

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR  
FACULTAD DE COMUNICACIÓN, LINGÜÍSTICA Y LITERATURA  
ESCUELA MULTILINGÜE DE NEGOCIOS Y RELACIONES INTERNACIONALES**

---

**DISERTACIÓN DE GRADO PREVIA A LA OBTENCIÓN DEL  
TÍTULO DE LICENCIADA MULTILINGÜE EN NEGOCIOS  
Y RELACIONES INTERNACIONALES**

**VIOLACIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN SIRIA DEL 2010 AL 2013: EL CASO  
DE LOS APÁTRIDAS KURDOS**

**AURORA JACQUELINE GUAMANÍ SUÁREZ**

**ABRIL, 2016  
QUITO – ECUADOR**

## ÍNDICE

I.	TEMA	1
II.	RESUMEN	1
III.	ABSTRACT	2
IV.	RIASSUNTO	3
V.	INTRODUCCIÓN	4
CAPITULO I		
CONTEXTO HISTÓRICO DE LA REPÚBLICA ÁRABE SIRIA		
1.1.	Antecedentes históricos	13
1.1.1.	Independencia Siria	13
1.1.2.	Llegada al poder del partido Baath	16
1.1.3.	El régimen de Bashar al-Assad	18
1.2.	Legislación interna	22
1.2.1.	La constitución siria	22
1.2.2.	Nacionalidad y derechos humanos	26
1.2.3.	Sistemas de justicia en Siria	29
1.3.	La primavera árabe en Siria	33
1.3.1.	Desarrollo de la guerra civil siria	34
1.3.2.	Intervención de grupos minoritarios	38
1.3.3.	Crímenes de guerra	41
CAPITULO II		
ORGANISMOS E INSTRUMENTOS DEL DERECHO INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS		
2.1.	Sistema internacional de protección de DDHH	45
2.1.1.	Organización de Naciones Unidas (ONU)	45
2.1.2.	Declaración Universal de Derechos Humanos	48
2.1.3.	ACNUR	50
2.2.	Instrumentos de protección de Derechos Humanos	52
2.2.1.	Tratados y convenciones sobre nacionalidad	53
2.2.2.	Derechos humanos en el Islam	56
2.2.3.	Avances en la defensa de los derechos de los apátridas	60
2.3.	Actividades de Organizaciones Gubernamentales y No Gubernamentales	61
2.3.1.	Amnistía Internacional	61
2.3.2.	Human Rights Watch	64
2.3.3.	Organismos gubernamentales regionales	67
CAPITULO III		
DERECHOS HUMANOS DE LOS APÁTRIDAS KURDOS		
3.1.	Antecedentes Históricos	70
3.1.1.	Religión idioma y cultura de los kurdos	71
3.1.2.	Kurdistán	74
3.1.3.	Apátridas kurdos en Siria	76
3.2.	Violación de derechos humanos de los kurdos	81
3.2.1.	Discriminación y segregación étnica	81
3.2.2.	Situación de las mujeres y niños	87
3.2.3.	Situación socio-económica del Kurdistán sirio	94
3.3.	Participación de los apátridas kurdos en la guerra civil	96

3.3.1.	Búsqueda de independencia regional	97
3.3.2.	Derechos de autodeterminación y defensa propia	98
3.3.3.	Exigencias al régimen sirio	100
VI.	ANÁLISIS	105
VII.	CONCLUSIONES	110
VIII.	RECOMENDACIONES	114
	LISTA DE REFERENCIAS	117
	ANEXOS	128

## ÍNDICE DE ANEXOS

### **ANEXO 1**

DECREE NO. 93 – 1962 CENSUS 128

### **ANEXO 2**

LEGISLATIVE DECREE NO. 276 – NATIONALITY LAW 139

### **ANEXO 3**

MANIFESTO KURDO 157



## **I. TEMA**

### **VIOLACIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN SIRIA DEL 2010 AL 2013: EL CASO DE LOS APÁTRIDAS KURDOS**

## **II. RESUMEN**

Los apátridas kurdos en Siria han sido objeto de graves violaciones de derechos humanos durante décadas, dicha situación se agravó con la llegada de la primavera árabe a Siria en el 2011. Se trata de un conflicto con matices étnicos que ha enfrentado a los detractores del gobierno de Bashar al-Assad, las fuerzas militares sirias y a una de las minorías más representativas del país, el pueblo kurdo. La fuerte represión del gobierno sirio y su negativa para ceder ante las exigencias de los protestantes ha puesto en riesgo la vida de miles de personas generando la mayor crisis de refugiados de la última década. El número de víctimas continúa en aumento sin que la comunidad internacional haya podido hacer uso efectivo del derecho internacional para proteger los derechos humanos de los kurdos a quienes se les ha negado uno de los derechos más básicos como es la nacionalidad. En medio del conflicto y ante los peligros a los que se enfrentaban, los kurdos optaron por organizar brigadas de seguridad para proteger a su comunidad. A finales del 2013, los kurdos declararon a la región de Rojava como independiente y han logrado mantener alejada de la milicia siria, a los grupos de oposición y al Estado Islámico. Por todo lo dicho anteriormente, es necesario analizar la situación de los derechos humanos de los apátridas kurdos en siria para promover su respeto y protección.

**Palabras clave:** Kurdos, apatridia, derechos humanos, Siria, Derecho Internacional

### III. ABSTRACT

The stateless Kurds in Syria have been target of serious human rights violations for the last decades, this situation became worse with the arrival of the Arab Spring to Syria in 2011. It is a conflict with ethnic nuances that has confronted Bashar al-Assad's government detractors, the Syrian army and one of the most representative minority groups in de country which are the Kurds. The strong repression of the Syrian government and its denial to comply with the demands of the protesters has endangered the lives of thousands of people creating the biggest refugee crisis of the last decade. The number of casualties has continued to increase while the international community has been unable to make effective use of the International Law to protect the human rights of the Kurds who have been denied one of the most basic rights as it is a nationality. In the midst of the conflict and due to the danger that the Kurds where facing, they chose to organize security brigades to protect their community. By the end of 2013, the Kurds declared the Rojava region as autonomous and have been able to keep away the Syrian army, the detractors of the al-Assad regime and the Islamic State. For all the above, it is necessary to analyze the human right situation of stateless Kurds in Syria to promote its respect and protection.

**Key words:** Kurds, statelessness, Kurds, human rights, Syria, International Law

#### **IV. RIASSUNTO**

I Curdi apolidi in Siria nel corso dei decenni, sono stati oggetto di gravi violazioni dei diritti umani, questa situazione si è aggravata con l'esplosione della primavera araba che vide coinvolta nel 2011 anche la Siria.

Si tratta di un conflitto etnico che ha coinvolto gli oppositori del governo di Bashar al-Assad, le forze militari siriane e a una delle minoranze più rappresentative del paese ovvero il popolo curdo.

La forte repressione del governo siriano e il suo rifiuto di cedere alle richieste dei protestanti ha messo a rischio la vita di migliaia di persone generando la più grande crisi umanitaria di profughi e rifugiati nell'ultimo decennio.

Di fronte all'aumento del numero di profughi che stanno abbandonando le proprie terre, la comunità internazionale non è stata in grado di impugnare il diritto internazionale per proteggere i diritti umani dei curdi, ai quali viene negato uno dei diritti fondamentali come la nazionalità.

Nel bel mezzo del conflitto e dei pericoli che affrontato, i curdi hanno deciso di organizzarsi in brigate di sicurezza per proteggere la propria comunità.

Alla fine del 2013, i curdi hanno dichiarato la regione di Rojava come indipendente e sono riusciti a tenere lontano dalla milizia Siriana, i gruppi di opposizione e lo Stato islamico. Da quanto detto finora, emerge che è necessario analizzare la situazione dei diritti umani dei curdi apolidi in Siria per promuovere il loro rispetto e la loro protezione.

**Parole chiave:** Apolidi, curdi, diritti umani, Siria, Diritto Internazionale

## **V. INTRODUCCIÓN**

Desde la fallida creación del Kurdistan, los apátridas kurdos de Siria han experimentado durante décadas un sin número de violaciones a sus derechos humanos. Desde el no reconocimiento de una nacionalidad hasta la imposibilidad de hablar abiertamente en su propio idioma, los kurdos han sido relegados de la sociedad y se les ha negado la posibilidad de acceder a derechos y libertades básicas lo que ha influido en sus condiciones de vida. Desde el 2011, con la llegada de la primavera árabe a Siria, los kurdos se han visto envueltos en una guerra civil que ha ido adquiriendo tintes sectarios y que ha provocado la mayor crisis de refugiados de la última década. Sin embargo, a pesar de las desventajas, los kurdos se han organizado para hacerle frente a la guerra civil con el fin defender a su comunidad de los abusos de las fuerzas gubernamentales, de oposición y de los grupos terroristas.

La guerra civil en Siria, que comenzó con la llegada de la primavera árabe, expuso la inconformidad de un pueblo hacia la forma de gobernar del presidente Bashar al-Assad. La rebelión intentaba seguir los pasos de lo ocurrido en Túnez y apuntaba al derrocamiento de su presidente, pero ante la fuerte respuesta del gobierno, la estructura política sobre la que se ha construido el imperio de los Assad y la división de la población entre partidarios y opositores del régimen, no ha sido posible lograr su remoción ni tampoco se han alcanzado acuerdos significativos en favor de la población que propicien una salida al conflicto armado.

Varios son los factores que han empeorado la situación de la guerra civil en Siria, entre ellos se puede mencionar la falta de acciones de la comunidad internacional para ayudar a frenar las graves violaciones a los derechos humanos que ha cobrado la vida de miles de civiles y que ha ido dejando a su paso un escenario de destrucción que afectará por muchos años a las generaciones actuales y venideras. Otro de los factores es el surgimiento de los grupos terroristas que han intentado obtener el control territorial de Siria aprovechándose de la inestabilidad por la que atraviesa el país. Es evidente que existe la urgencia de encontrar soluciones a la crisis en Siria para frenar las graves violaciones a los derechos humanos y proteger a las minorías que se están enfrentando a una posible limpieza étnica.

La importancia de esta investigación radica en la necesidad de detener la violación de derechos humanos de los apátridas kurdos para reestablecer la dignidad y la identidad de quienes han sido discriminados durante décadas. La falta de políticas del gobierno de Bashar al-Assad dirigidas a solucionar el problema de la apatridia, ha influido en el desarrollo y calidad de vida de los kurdos más aún con la llegada de la primavera árabe y el desenvolvimiento del conflicto interno que se inició en el 2011. La inobservancia de los instrumentos de protección de los derechos humanos sumada a la guerra civil en Siria, han generado un desbalance social que merece la atención de toda la comunidad internacional para ayudar a encontrar soluciones que permitan el restablecimiento de la estabilidad social, política y económica en Siria.

Este trabajo de investigación tiene como objetivo general el de analizar la situación de los derechos humanos de los apátridas kurdos en Siria del 2010 al 2013 y como objetivos particulares se ha planteado: determinar la incidencia de las acciones políticas del régimen de Bashar al-Assad para los apátridas kurdos en el contexto de la guerra civil; definir la eficacia del derecho internacional en la defensa de los derechos humanos en Siria; y, confrontar la condición de apátridas de los kurdos y su repercusión en el goce de sus derechos. Para el cumplimiento de estos objetivos se hará un recuento de los antecedentes históricos en la República Árabe Siria así como la injerencia de los organismos e instrumentos del derecho internacional en temas de derechos humanos y por último se investigará la situación de los apátridas kurdos en Siria.

La hipótesis para este trabajo de investigación es la siguiente: las acciones del gobierno de Bashar al-Assad en Siria pondrían en cuestionamiento la eficacia de los organismos e instrumentos de protección del derecho internacional lo que habría agravado la violación de derechos humanos de los apátridas kurdos. El desarrollo y contenido de esta investigación está dividido en tres capítulos que serán descritos a continuación:

En el primer capítulo se describirán los aspectos históricos más relevantes sobre la independencia Siria, la llegada y permanencia en el poder del partido Baath así como las políticas implementadas desde la Constitución del 1973, año en el que Hafez al-Assad llegó al poder, y con él, su legado familiar en la política siria. También se analizará la legislación interna del

gobierno, su estructura institucional de orden autoritario hasta la llegada de la primavera árabe en el 2011 y las repercusiones sociales, políticas y económicas luego de más de cuatro años de guerra.

El segundo capítulo contiene información sobre los organismos internacionales de protección de los derechos humanos, las acciones de la ONU y se hace una descripción de los artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos que han irrespetado en el desarrollo del conflicto en Siria. Se hace también un recuento sobre los tratados y convenciones de derechos ratificados por Siria para posteriormente evaluar su influencia y los avances en la defensa de los derechos de los apátridas. Adicionalmente se incluye información sobre organismos no gubernamentales y regionales que han seguido de cerca la situación de los kurdos en el escenario de la guerra civil.

En el tercer capítulo se hace un recuento de los antecedentes del fallido Kurdistan y de la situación de los apátridas kurdos desde la formación de la República Árabe Siria. Además se hace una descripción de su religión, idioma, cultura y de la discriminación de la que han sido objeto por décadas y su situación socio-económica. Finalmente se relata su participación en la guerra civil, sus exigencias al régimen y las repercusiones que ha significado ser apátrida en territorio sirio y más aún en medio de un conflicto civil que no ha dado tregua desde el 2011.

El contenido de los tres capítulos está respaldado por dos teorías que están relacionadas con los fundamentos de los derechos humanos que son el Liberalismo Político de Rawls y el Positivismo Jurídico de Norberto Bobbio y Hart. A continuación, se presenta la teoría acuñada por dichos autores.

El liberalismo político tuvo sus orígenes a finales del siglo XVII como una doctrina que defiende la igualdad jurídica de los individuos ante la ley; sostiene que los hombres son libres e iguales entre sí, parte de un estado neutral de los individuos que viven en una sociedad libre e igualdad de derechos y que cooperan en un sistema igualitario donde la discriminación injusta no tiene cabida. Además, valida el uso del poder político dentro de una democracia para demostrar que la unidad de un pueblo es posible a pesar de la diversidad de visiones del mundo (Wenar, 2012: 1).

Rawls describe dos principios de justicia que son parte su teoría del Liberalismo Político. El primer principio involucra el derecho de cada persona para exigir un sistema de derechos y libertades básicos e igualitarios que sean compatibles y similares entre todos los miembros de una sociedad para garantizar el funcionamiento de los sistemas políticos y jurídicos. Por libertades básicas se entiende según la teoría de Rawls la libertad política representada por el derecho al voto y a participar en elecciones de cargos públicos; la libertad de expresión y de reunión; libertad de conciencia y de pensamiento. Para lograr el cumplimiento de estas libertades se pueden establecer condiciones previas que satisfagan las necesidades básicas para maximizar su beneficio (Rawls, 1995: 31-32).

El segundo principio se refiere a los sistemas sociales y económicos relacionados a la igualdad de oportunidades en el acceso a puestos y cargos institucionales que deben ser ejercidos para el máximo beneficio de la sociedad, especialmente hacia los menos favorecidos, se trata de fomentar la cooperación social. La desigualdad es permitida solamente si se puede comprobar que dicha desigualdad será en beneficio de todas las personas involucradas; la búsqueda del bien común a pesar del normal funcionamiento de la sociedad en medio de una economía de mercado (Rawls, 1995: 31).

Estos dos principios tienen su base en tres características: la primera hace referencia a la necesidad de especificar una lista de derechos, libertades y oportunidades básicas para los individuos; la segunda se trata de la asignación prioritaria de esos derechos, libertades y oportunidades, para favorecer a las exigencias del bien general; y la tercera característica, corresponde a medidas que aseguren a todos los ciudadanos los medios apropiados para hacer uso eficaz de sus libertades y oportunidades (Rawls, 1995: 31).

El análisis que hace Nagel a la teoría de Rawls sobre las desigualdades existentes en una sociedad, determina que sería injusto que las personas sufran o se beneficien dependiendo de las desigualdades entre ellas, sobre todo si se trata de diferencias por cuestiones raciales, sexuales, religiosas; todos deberían tener la misma oportunidad para potenciar sus habilidades (Nagel, 2005: 230).

Otro de los elementos en la teoría del liberalismo de Rawls, se trata de la abstinencia del Estado para intentar imponer una idea única sobre los fines y del significado de la vida. Rawls hace énfasis en la necesidad de proveer a los individuos de libertad de culto para fomentar la tolerancia y el pluralismo para que las personas puedan perseguir sus planes de vida siempre y cuando no obstaculicen ni vayan en contra de la ley. Para Rawls, la hegemonía religiosa o cultural solamente produce divisiones y se debería más bien estimular la tolerancia de las elecciones de vida entre los ciudadanos. (Nagel, 2005 :232).

La teoría de la justicia de Rawls alega que cada persona posee una protección fundada en la justicia que ni siquiera el bienestar de la sociedad en conjunto puede atropellar. Cada individuo debe estar en capacidad para exigir una libertad igualitaria de derechos y libertades básicas en cuanto a: libertad política, derecho al voto y a ocupar puestos públicos, libertad de discurso y de asociación, libertad de pensamiento y de conciencia, libertad personal, derecho a la propiedad privada y libertad para no ser detenido de forma arbitraria. (Rawls, 1995: 68).

Uno de los conceptos acuñados por Rawls es el de los bienes primarios. Se trata de los bienes que son útiles para que una persona pueda alcanzar su plan de vida, estos bienes se relacionan con el aspecto social en cinco categorías: los derechos y libertades básicos expresados en la libertad de pensamiento y la libertad e conciencia; la libertad de movimiento y la posibilidad de elegir un empleo en un ámbito amplio de oportunidades; el poder y los privilegios que significa asumir una posición de autoridad y responsabilidad; ingresos y riqueza necesarios para lograr las expectativas de vida; y por último las bases sociales para tener una idea clara de su valor como persona y del auto-respeto. Cada una de estas categorías podrán ser ajustados dependiendo de las habilidades, circunstancias y deseos de cada individuo. En cuanto a la distribución homogénea de los bienes primarios, ésta es aplicable a las libertades y a la igualdad de oportunidades mientras que la distribución del poder y las jerarquías es desigual dependiendo del rol de las personas pero siempre orientado al beneficio de los menos favorecidos (Rawls, 1995: 95).

En su libro, Teoría de la Justicia, Rawls describe la desobediencia civil como un acto público, no violento, consciente y político cuyo propósito es el de ocasionar un cambio en la ley o en los programas del gobierno. Dicha



desobediencia es considerada como legítima cuando se han cometido infracciones graves y recurrentes sobre todo cuando afectan directamente a una minoría de forma persistente; por ejemplo, cuando una ley decreta la prohibición de profesar su religión a una minoría. Las minorías que recurren a la desobediencia civil deben evitar que se produzca un rompimiento del respeto a la ley y a la constitución. Lo ideal para Rawls, sería que las minorías cooperasen para obtener mejores resultados (Rawls, 1995: 340).

De acuerdo con esta teoría, las luchas que se libran en nombre de la religión, visiones filosóficas y concepciones morales, deben ser entendidas dentro de la idea de la justicia aceptable, con el objetivo de que respeten todas las formas de vida de las personas y que sus exigencias sean escuchadas y se pueda promover una justicia pluralista (Rawls, 1995: 345).

El positivismo jurídico es una corriente que se inició en el siglo XIX y que ha influido en la modernización y racionalización de derechos y sus aspectos jurídicos. La ley se convierte en una fuente del derecho que debe ser interpretada y aplicada de forma correcta por los jueces para poder hablar de justicia (PRADO, 2008:21). Para esta investigación, se ha tomado las ideas del positivismo jurídico de Kelsen, Bobbio y Hart, quienes alegan que los derechos solo pueden ser otorgados por la ley con el fin de asegurar el desarrollo de medios de protección de los derechos humanos y que a su vez garanticen la ejecución y disfrute de los mismos (Sainz, 2001: 279).

La positivización de los derechos humanos ha permitido el reconocimiento de nuevas libertades a medida que las sociedades cambian, se consideran nuevos derechos susceptibles de positivización como respuestas a las necesidades evolutivas de la sociedad, o de ser el caso, para adaptar los derechos ya establecidos a nuevos escenarios. Estos cambios en los diferentes documentos legislativos han sido formulados en Declaraciones, Pactos Internacionales y Constituciones como un requisito más para el efectivo disfrute de los derechos. Los derechos humanos poseen una fundamentación ética que reflejan valores como igualdad, justicia, seguridad y que son aceptados libremente por todos los miembros de la sociedad como titulares activos de los mismos (Sainz, 2001: 279).

El positivismo jurídico contempla un sistema completo de leyes formales, puede sancionar y es coherente para regular las relaciones entre el Estado y los individuos debido a que posee características obligatorias y vinculantes. Hans Kelsen, uno de los autores más representativos de la teoría positivista, asevera que el derecho es un conjunto de normas producidas por actos de voluntad del hombre, configuradas y dictaminadas por el Estado y de aplicación limitada a su territorio. Así mismo indica que las leyes del derecho son producidas según las particularidades del Estado con el fin de proporcionar seguridad jurídica estableciendo un orden social que regule la conducta humana. Sin embargo, aclara que las leyes no deben estar contaminadas de elementos de las ciencias de la naturaleza ni de política (Cruceta et al, 2003: 23).

Para Norberto Bobbio, los Estados crean normas independientemente de su valor moral con el fin de alcanzar el orden, la paz y la justicia de forma legal. Estos aspectos ameritarían la obediencia de las normas jurídicas como un deber moral y no a la inversa (GUTIERREZ, 1988:63). Según Bobbio, para que una norma sea eficaz debe estar ligada a una sanción, por ello el derecho carece de contradicciones y de lagunas interpretativas. Así mismo Bobbio hace su aporte introduciendo una clasificación sobre los tipos de reglas: de reconocimiento, para desestimar la duda y proporcionar certeza; de cambio, para facilitar la adaptación y perfeccionamiento de las normas; de adjudicación para lograr mayor validez jurídica. (Ramos, 2006: 240).

Desde el punto de vista de Scarpelli, el positivismo jurídico, además de definir el derecho como un sistema coercitivo de normas impuestas en forma voluntaria por los seres humanos independientemente de una moral o ideología, goza de la aceptación de quienes usan las normas, y estas son vinculantes y obligatorias; el contenido de las normas dependerá de la ideología política del Estado. A pesar de la separación entre el derecho y la moral, los textos de las constituciones contemporáneas exhortan en sus leyes los valores morales como la dignidad, la igualdad, la justicia, la solidaridad, el progreso, la paz, entre otros debido a que no se cuestiona la moralidad de las leyes sino su validez (Bulygin, 2007: 41).

Para Hart, las leyes se diferencian dependiendo de su eficacia y validez de las leyes. Por eficacia se entiende que el uso de la ley sea más frecuente

que el de su desuso, en ese caso, la ley adolecería de obsolescencia y no sería considerada como parte de un sistema ya que ha dejado de ser eficaz sin que esto influya en la validez. Una constitución podría restringir la competencia del poder legislativo no necesariamente especificando la forma de legislar sino mediante la exclusión de ciertas competencias legislativas de su ámbito más la limitación de su accionar (Hart, 1994: 68).

El sistema jurídico según Hart, está compuesto de reglas primarias y secundarias; Hart hace esta distinción para determinar la validez de las leyes y si crea o no obligaciones y deberes entre los miembros de una sociedad. Las primarias se encargan de regular las acciones de los individuos, generan una obligación o prohíben una acción. Las reglas secundarias regulan los cambios, la adjudicación y el reconocimiento de las reglas primarias. Se trata de reducir la característica estática de las reglas para realizar cambios sobre ellas según sea necesario. En cuanto a las reglas secundarias, éstas pueden ser modificadas para adaptar las normas a la realidad social mediante su eliminación, derogación o introducción de nuevas reglas primarias. (Hart, 1994: 117).

El problema que encuentra Hart con el derecho internacional se basa en que este no posee todos los elementos de un sistema jurídico desarrollado y que carece de leyes secundarias. Los instrumentos internacionales no siempre tienen el poder para imponer sanciones en contra de los Estados que han desobedecido el derecho internacional. El derecho internacional no solo carece de leyes secundarias de cambio y adjudicación, sino que también existe la ausencia de una legislación internacional, cortes con jurisdicción obligatoria y un sistema de sanciones. Debido a esto, la existencia del derecho internacional puede ser asumida como una forma de conducta esperada pero no obligatoria (Hart, 2012: 214).

Los tipos de investigación utilizados en este trabajo de titulación son explicativo y descriptivo; de tipo explicativo debido a que se pretende indagar sobre las causas que han dado origen al problema de la apatridia de los kurdos en Siria para luego conocer cuáles han sido las consecuencias en el disfrute de sus derechos humanos en particular en lo relacionado al ámbito político, al derecho internacional y a los derechos humanos en sí; y, de tipo descriptivo, porque se detalla la forma en que se ha desarrollado el problema y se incluye

testimonios sobre lo ocurrido en Siria. La metodología utilizada es de tipo cualitativa debido a las características de la información recolectada proveniente de fuentes gubernamentales, de organizaciones internacionales, medios de comunicación y de defensa de derechos humanos.

El presente trabajo de titulación está vinculado a la carrera de Negocios y Relaciones Internacionales, debido a su relación con el derecho internacional, la interacción entre el Estado, la comunidad internacional y los derechos humanos. En el tema político, la llegada de la primavera árabe a Oriente Medio, puso a prueba la capacidad de los gobiernos para reaccionar frente a las demandas de los pueblos en lo relacionado a libertades democráticas, cambios políticos, económicos y sociales. La estabilidad de Medio Oriente, es de interés internacional más aún cuando se involucra elementos políticos y sociales que han originado la violación de los derechos humanos de un pueblo y que además contraviene lo estipulado por los instrumentos internacionales de protección de derechos humanos.

## **CAPITULO I**

### **CONTEXTO HISTÓRICO DE LA REPÚBLICA ÁRABE SIRIA**

#### **1.1. Antecedentes históricos**

El análisis de los factores históricos de Siria constituye el preámbulo para comprender la situación del estado árabe en la época moderna. Siria fue la cuna de una de las civilizaciones más antiguas que data de entre 2500 a 2400 años antes de Cristo; fue ocupada por diversos grupos hasta la llegada de los otomanos. Su capital Damasco, es una de las ciudades habitadas más antiguas en el mundo, quedó bajo dominio musulmán en el año 636 después de Cristo y se convirtió en la capital del Imperio Otomano que se extendía desde España hasta la India entre los años 661 y 750 después de Cristo. En el siglo XX, con el desencadenamiento de la Primera Guerra Mundial, el Imperio Otomano fue derrotado dando inicio a una serie de intentos para lograr su independencia. Siria es poseedora de una herencia política, social y cultural que históricamente ha ido transformado la dinámica del país árabe y que hoy en día es el centro de uno de los enfrentamientos más violentos de este siglo (Jones, 2009: 4).

A continuación se presentará un recuento histórico de los hechos más relevantes sobre la forma de gobierno de la República Árabe Siria, su legislación interna con respecto a los derechos establecidos en la constitución y la llegada de la primavera árabe que desencadenó un sin número de actos que vulneran la seguridad de los habitantes de Siria. Todos estos aspectos servirán como base para sustentar las contradicciones entre la legislación siria y su aplicación en la práctica mediante políticas represivas y bajo un régimen de tinte autoritario en medio de la guerra civil.

##### **1.1.1. Independencia Siria**

Los inicios de la República Árabe Siria se remontan al periodo posterior a la Primera Guerra Mundial como resultado de la caída del Imperio Otomano y de la repartición del territorio entre Reino Unido y Francia por decisión de la Liga de Naciones en 1920. Siria y Líbano quedaron bajo mandato francés formalizando lo estipulado en el tratado secreto de Sykes-Picot de 1916 firmado entre Francia y Gran Bretaña en donde se determinaba las áreas de

influencia para futuras intervenciones militares. En julio de 1920 las fuerzas armadas francesas ocuparon la ciudad de Alepo y posteriormente Damasco; el rechazo al mandato francés originó protestas que se iniciaron en la región montañosa de Druze hasta extenderse a lo largo de todo el país. Estas fueron lideradas por el Sultan al-Atrash quien en agosto de 1925 declararía la guerra en contra del mandato y continuaría al mando hasta 1927 cuando al-Atrash fue condenado por los franceses a la pena de muerte (Commins, 2014: 10).

En los años subsiguientes se llevó a cabo una Asamblea Constituyente para elegir a los miembros del parlamento; la discordancia entre sirios y franceses para llegar a un acuerdo sobre una eventual emancipación culminó en septiembre de 1936 con la firma del tratado de independencia nombrando a Hashim al-Atassi como presidente. Sin embargo, la legislatura francesa se reusó a ratificar el tratado y fue anulado dos años más tarde. Con la derrota de Francia ante los alemanes en la Segunda Guerra Mundial, Siria quedó bajo un régimen de rebeldes franceses llamado Vichy France hasta julio de 1941 en donde una alianza entre las fuerzas británicas y francesas logró recuperar el control sobre el territorio sirio. Una segunda independencia fue proclamada ese mismo año pero no contó con el apoyo y reconocimiento de la comunidad internacional hasta el primero de enero de 1944, fecha en la que se reconoció oficialmente a Siria como un Estado Independiente (Commins, 2014: 10).

En enero de 1945, el gobierno sirio anunció la formación de una armada nacional con el fin de intervenir en la Segunda Guerra Mundial, en febrero Siria se une a la guerra en contra de las Potencias del Eje pero ante la derrota de los franceses ante los alemanes Siria se declaró neutral; posteriormente en octubre Siria se convirtió en miembro de las Naciones Unidas lo que reafirmaría la soberanía y el reconocimiento del Estado ante la comunidad internacional. En ese mismo año Siria confirmó su compromiso con los ideales de unidad árabe y firmó el pacto de la Liga Árabe. En abril de 1946 Siria logró su independencia luego de fuertes enfrentamientos entre los grupos nacionalistas sirios y las fuerzas francesas en Homs y Hamah dejando al país bajo la figura de una República Parlamentaria. Una resolución emitida por las Naciones Unidas y la presión de los Aliados contribuyeron con la evacuación definitiva de los franceses (Muñoz, 2012: 6).

El legado de unidad de los ideales de libertad que dejó la antigua Siria, el imperio árabe, el dominio Otomano y el mandato francés habrían desaparecido entre los líderes revolucionarios una vez lograda la independencia. Los grupos políticos continuaban discutiendo sobre el tipo de gobierno que Siria debería tener; entre una monarquía y una república, entre una democracia presidencial o parlamentaria. Había quienes miraban hacia occidente en búsqueda de ideales democráticos, y otros que mostraban inclinación hacia la Unión Soviética motivados por su nulo historial de interferencias con el mundo árabe. Siria dio inicio a su etapa independiente bajo la presidencia de Shukri al-Quwatly quien era respaldado por un parlamento débil y sin liderazgo, fue reelegido en 1948 y derrocado en un golpe de estado militar en 1949 (Commins, 2014: 12).

Durante esos dos años se produjo la primera crisis en Siria, la guerra árabe-israelí como consecuencia del anuncio de la independencia de Israel mediante la Declaración de Balfour provocando la intervención de Siria en la guerra; Israel se impuso con una derrota aplastante sobre los estados árabes y logró ocupar la zona conocida como los Altos del Golán, esta última sería la causa de años de litigios entre Israel y Siria. En marzo de 1949, el coronel Husni al-Za'im lideró el primer derrocamiento militar de la región árabe seguido de un segundo golpe de estado dirigido por el coronel Sami al-Hinnawi quien luego había sido derrocado por Abid Shishakli. En febrero de 1958, en un nuevo periodo presidencial, Shukri al-Quwatli y el presidente egipcio Gamal Abdal Nasser anunciaron la unión de los dos Estados para formar la República Árabe Unida presidida por Nasser; luego al-Quwatti cambiaría de parecer acuñando la idea de que dicha unión había reducido a Siria a un estado subordinado a Egipto (Commins, 2014: 12).

Otro golpe militar liderado por Abd al-Karim en septiembre de 1961 fue llevado a cabo con el objetivo de restablecer los ideales de la república árabe y con ello la separación de Siria de la Unión Árabe. Adicionalmente ocurrieron varios golpes de estado hasta que finalmente los oficiales de ejército sirio instauraron el Consejo Nacional del comando Revolucionario para asumir la autoridad ejecutiva y legislativa y dar paso a la posesión del Partido Árabe Socialista Baath en marzo de 1963. Desde ese entonces el Partido Baath ha sido el único partido que ha gobernado en Siria. Mientras tanto, los enfrentamientos entre Israel y la coalición árabe formada por Egipto, Siria,

Jordania e Irak, se desataron en 1967 por la disputa territorial que culminó en la pérdida de los Altos del Golán durante la llamada "Guerra de los Seis Días". El 13 de noviembre de 1970, el Ministro de Defensa, Hafez al-Assad llevó a cabo un golpe de Estado aprovechando el débil liderazgo del partido Baath y así se daba inicio al dominio político de la familia al-Assad en Siria Instituto de Derecho Público de Barcelona, 2012:1).

En febrero de 1971 Hafez al-Assad se convierte en Presidente de la República y en 1973 entró en efecto la constitución que define a Siria como un estado socialista secular y con el Islam como la religión predominante. En octubre del mismo año, Siria y Egipto iniciaron la Guerra de Yom Kippur siendo derrotados nuevamente por Israel que llegó a invadir territorio sirio y mantuvo el control sobre los Altos del Golán. En 1976 Siria invade Líbano y se involucra en la guerra civil que concluyó en 1989 mediante la firma del Acuerdo de Taif que implantaba una reforma política, regulaba las relaciones entre los dos países y proponía una retirada gradual de las fuerzas sirias de territorio libanés. De esta manera de desarrollaron los primeros años del monopolio del partido Baath y de la dinastía de los al-Assad (Muñoz, 2012: 7).

#### **1.1.2. Llegada al poder del partido Baath**

El partido árabe Baath fue fundado en abril de 1947 en Damasco durante un periodo de intensa actividad nacionalista en Palestina, Siria, Iraq y Líbano en contra del control imperialista británico y francés bajo el cual se encontraban luego de la segunda guerra mundial. La cesión de la región de Alexandretta en 1943 a Turquía propició la creación de varios movimientos políticos nacionalistas, entre ellos se destacaba un movimiento liderado por los comerciantes y propietarios de tierras más representativos entre las familias de las comunidades Alawi y Druze en Damasco y Aleppo. La comunidad alauita se concentraba en la región montañosa de Latakia; es una secta heterodoxa musulmana proveniente del chiismo, adquirió elementos del islamismo y cristianismo pero se mantuvo bajo el dominio de los sunitas. La comunidad Druze, mucho más pequeña que la de los alauitas, se concentraba en la región de Jabal Druze en el sur de Siria (Galvani, 1974: 5).

Las ideologías fundadoras del partido político de Michel Aflak, Salah Bitar y Zaki al-Arsuzi era la de mantener la integridad de una nación árabe



unida. El partido fue instaurado bajo los conceptos del nacionalismo, populismo y socialismo revolucionario; posteriormente se formó el Partido Árabe Socialista liderado por Akram Hawrani. El trasfondo del origen de este movimiento árabe nacionalista estuvo también relacionado con el rechazo a los poderes de occidente y a los mandatos colonizadores impuestos en Siria. La aceptación y difusión de los ideales del partido hizo posible su expansión hasta llegar a toda la región panárabe, fueron protagonistas en las actividades políticas de Siria e Iraq en 1963, mantuvieron una misma ideología hasta 1966 cuando se dividieron en dos grupos; del lado sirio con una ideología afín al de la Unión Soviética y en el caso de Iraq con una visión más nacionalista. A pesar de que el nombre del partido Baath se mantuvo en los dos países, la estructura organizacional de cada uno era independiente (Galvani, 1974: 5).

El partido Baath fue creado con una estructura diseñada para evitar infiltraciones y resistir a las presiones externas. Su organización celular, impedía que haya contacto entre ciertos miembros del mismo partido para impedir que haya coordinación directa entre los subordinados y así fortalecer los lazos de lealtad para con el líder supremo. Cada una de las células estaba compuesta entre tres y siete miembros; existían dos tipos de células, una destinada a los miembros ya existentes del partido y otro para los candidatos a nuevos miembros a quienes gradualmente se los incluía en las actividades del partido. La misión de las células era difundir y ejecutar las órdenes dictadas desde los mandos superiores. Los grupos de células eran dirigidos por otro grupo de rango superior y así sucesivamente hasta llegar hasta las divisiones regionales (Galvani, 1974: 6).

La estrategia utilizada por Hafez al-Assad dentro del partido Baath a partir de 1970 estuvo basada en la implantación de una concepción omnipresente del Gobierno, se aseguró de mantener el control de todos los pilares de poder, es el Secretario General del partido Baath, es Comandante en Jefe de las fuerzas armadas y está al mando de los servicios de inteligencia, las órdenes provienen directamente de él y le rinden cuentas únicamente a él; además es el encargado de tomar las decisiones políticas y militares. El modelo de gobierno sirio ha sido influenciado por ideas de los regímenes autocráticos comunistas de Europa Oriental como el de Rumanía e incluso Corea del Norte (Bar, 2006: 294).

Para mayor seguridad, los cargos más relevantes eran reservados para familiares y amigos de la familia al-Assad. El dominio político además fue aprovechado como un sistema que les permitió acumular grandes riquezas, se convirtió en una especie de empresa generadora de imperios financieros con una estructura institucional dirigida a cuidar de sus intereses. Las compañías privadas más grandes pertenecen a familias con algún vínculo a los al-Assad, por ejemplo, la compañía de telecomunicaciones MAS y Remak, una distribuidora de teléfonos celulares. Se ha creado una especie de monarquía económica concentrada entre los miembros de la secta de los alauitas (Bar, 2006: 294).

El liberalismo político de Rawls, en su segundo principio de justicia, habla sobre como el acceso a puestos y cargos institucionales deberían ser ejercidos para el máximo beneficio de la sociedad, en especial de los menos favorecidos. En el caso de la forma en la que está estructurado el gobierno en Siria, contradice lo dicho por la teoría debido a que se ha centralizado el acceso a las instituciones públicas para un grupo reducido de la sociedad y no se ha considerado que se debe buscar el bien común de la sociedad (Rawls, 1995: 31).

### **1.1.3. El régimen de Bashar al-Assad**

La llegada al poder de Bashar al-Assad ocurrió luego del fallecimiento de su padre, líder del golpe de Estado de 1970 y presidente dictatorial de Siria Hafez al-Assad. Sus últimos años los dedicó a preparar el terreno para que su hijo Bashar pudiera asumir la presidencia luego de la repentina muerte del primogénito de la familia. Respaldado por el Partido Árabe Socialista Baath, las fuerzas armadas y una estructura política-económica sólida oligárquica, se aseguró la ascensión de Bashar al-Assad al poder. Fue nombrado secretario general y designado como comandante en jefe de las fuerzas armadas; inclusive la Constitución fue modificada para reducir la edad mínima de un candidato presidencial de 40 a 34 años para ajustarse a las necesidades de los al-Assad. Su familia pertenece a un grupo de la rama del Islam chiita conocidos como los alauitas; sus miembros ocupan los estamentos más importantes y estratégicos del gobierno (Izquierdo, 2013: 187).

Ante el pueblo sirio, Bashar al-Assad era visto como un hombre joven inexperto que carecía de antecedentes que le permitieran ocupar el lugar de su padre. Luego de 30 años de dictadura, el país se encontraba en una situación de profunda depresión económica sumada a una situación de aislamiento político y de rechazo por parte de la comunidad internacional por los continuos enfrentamientos con sus países vecinos. En su primer discurso presidencial en el año 2000, al-Assad admitió la necesidad de incluir gradualmente nuevas estrategias para propiciar cambios económicos fundamentados en la modernización de leyes, la eliminación de obstáculos burocráticos, la reactivación del sector privado y el mejoramiento del sector público. Con la conformación de los miembros de su gabinete presidencial, la mayoría seguidores fieles de su padre, se consagró la dinastía de los al-Assad al mando de Siria (Izquierdo, 2013: 187).

Con miras hacia una nueva era en la política, un grupo de intelectuales, científicos, abogados y personajes reconocidos, tuvieron la iniciativa de elaborar un manifiesto en el que exigían al Gobierno el levantamiento de estado de emergencia impuesto desde 1963, la amnistía general para la totalidad de los presos políticos y de conciencia, el retorno de los exiliados y el establecimiento de un marco jurídico que garantice los derechos y libertades fundamentales. Las fuerzas de seguridad se mantuvieron al margen de las acciones de los activistas, lo que hizo pensar que el regreso de la libertad de expresión iba por buen camino. En noviembre del 2000, seiscientos presos políticos obtuvieron el perdón presidencial y fueron liberados, dentro de este grupo había militantes de las tendencias opuestas al partido Baath; posteriormente, mediante decreto ejecutivo, se ordenó la clausura de la prisión de Mezzeh utilizada por el servicio secreto que era conocida por las condiciones inhumanas, malos tratos y tortura a los prisioneros que permanecían en ella (Izquierdo, 2013: 187).

Como resultado de un segundo manifiesto firmado por mil ciudadanos, se dio paso a una reforma económica en la que se ponía fin al monopolio estatal permitiendo la constitución de bancos privados, la creación de una bolsa de valores y el reajuste del tipo de cambio entre la lira y el dólar. Se empezaron a implementar cambios en el ámbito económico mientras que en el ámbito político, la posible formación de nuevos partidos políticos ponía en alerta a Bashar al-Assad quien aclaró que no permitirá acciones que atenten en contra

del interés público y que pongan en riesgo la seguridad y estabilidad del país. Poco duró lo que fue considerada como la Primavera de Damasco; los voceros de los movimientos activistas fueron detenidos cuando emprendieron protestas en contra de la corrupción, el acoso policial y el monopolio político. Fueron juzgados por tribunales de excepción y condenados a penas de prisión en el 2001 (Zisser, 2007: 77).

El estado de emergencia que fue instaurado en 1963, ha permanecido activo dando lugar a continuas detenciones arbitrarias y privación de la libertad de científicos, ingenieros y profesionales de la salud; además de cometer una violación de los derechos humanos básicos, su encarcelación involucra una ralentización del desarrollo económico y tecnológico de Siria. Muchos fueron detenidos por expresar sus ideales políticos, por pertenecer a un partido político diferente al partido Baath o por exigir el cumplimiento de los derechos humanos; dichas actividades no son consideradas como crímenes bajo las leyes internas pero sin embargo fueron acusados de ser opositores del régimen. Entre 1991 y 1992, 3.500 presos políticos fueron liberados sin que se hayan presentado cargos en su contra como el caso de Mahmoud al-Jaziri, profesor de Facultad de Medicina de la Universidad de Damasco que permaneció detenido por alrededor de 11 años (National Academy of Sciences, 1993: 7-27)

En cuanto a la política exterior de Siria, Bashar al-Assad ha mantenido la misma estrategia que su predecesor en contra de Israel y ha ratificado que no habrá paz hasta que los territorios ocupados le sean restituidos completamente a Siria y que continuará apoyando a los grupos que se opongan a Israel. Las tensiones con Estados Unidos también se han mantenido debido a las declaraciones en contra de la intervención norteamericana en Iraq. Washington también lo acusa de haber planeado el asesinato del primer ministro israelí Rafik Hariri en el 2005 debido al largo historial de enfrentamientos entre los dos Estados sin que se haya podido probar dicha acusación (Echeverría, 2011: 5).

Durante los inicios de las revueltas de la primavera árabe siria en marzo del 2011, al-Assad atribuyó los desmanes a un grupo de rebeldes sin causa que buscaban sabotear el proyecto de reformas económicas que el Gobierno planeaba implementar para propiciar la estabilidad y la unidad nacional. En

abril se levantó el Estado de Emergencia con lo que se esperaba la culminación del abuso de poder por parte de las fuerzas militares y de seguridad del Gobierno. Sin embargo, al poco tiempo se enviaron soldados en tanques de guerra para combatir a las pandillas armadas en pequeñas localidades del país; a mediados de mayo, el número de muertos llegaba a 1.000. Los esfuerzos por mantener el orden y los llamados a un diálogo nacional fueron insuficientes para evitar que las protestas se extendieran en todo el país, los civiles comenzaron a armarse y a formar grupos opositores dispuestos a luchar en contra del régimen para derrocar a Bashar al-Assad (Echeverría, 2011: 6).

Una de las críticas al Gobierno ha sido el uso constante y desmedido de la fuerza en contra de civiles a lo que al-Assad respondió que solo una persona fuera de sus cabales podría ordenar la matanza de su propia gente; más tarde, en enero del 2012, declaró públicamente que combatirá el terrorismo con “puño de hierro”. Un mes después, se llevó a cabo un referéndum con el fin de reformar la Constitución y derogar el artículo que otorgaba al partido Baath su status de líder del Estado y de la sociedad en Siria y permitir la participación de otros partidos políticos. El Gobierno anunció la aprobación del referéndum con el 90% de votos a favor de la reforma para ampliar la participación política mientras que la oposición catalogó los comicios electorales como un fraude. La presión sobre al-Assad aumentaba mientras los grupos opositores ganaban control sobre territorio sirio, a finales del 2012 el número de muertes superaba los 60.000 (Echeverría, 2011: 6).

El 23 de julio del 2012, el gobierno sirio confirmó poseer armas químicas pero que estas no serían usadas en contra de los habitantes de Siria si no en contra de las agresiones externas. Luego de este anuncio se reportaron una serie de ataques con armas químicas en el 2012 y 2013. Uno de los ataques más fuertes se llevó a cabo el 21 de agosto del 2013 en los suburbios de Damasco; los síntomas que las víctimas reportaron fueron convulsiones, visión borrosa y sofocación. Se estimó que alrededor de 1.000 personas habrían muerto como resultado del ataque incluyendo civiles. La ONU anunció que se llevarían a cabo inspecciones para determinar el uso de gas sarín sin que se haya podido determinar si el gas fue usado por las fuerzas de gobierno o de oposición. Las investigaciones evidenciaron la utilización de gas sarín, gas de cloro y gas VX en 12 localidades sirias. Finalmente, en

septiembre del 2013 Siria accedió a firmar la Convención de Armas Químicas y se comprometió a aceptar un acuerdo propuesto por Estados Unidos y Rusia para proceder con la eliminación de las armas químicas. Hasta agosto del 2014 se había realizado la destrucción de casi el 100% de las armas declaradas por Siria, unas 600 toneladas métricas de armas químicas que fueron llevadas a Finlandia, Estados Unidos y Reino Unido (Kawashima, 2014: 1).

A pesar de los contratiempos que ha enfrentado el presidente sirio, el monopolio de poder ha logrado prolongar su estadía en el poder. Su primer periodo presidencial lo ganó siendo el único candidato propuesto por el Partido Baath con el 99.7% de votos en el año 2000, siete años más tarde fue reelegido con el 97.62% de votos a favor. La forma en la que está constituido el Parlamento sirio, en su mayoría seguidores del al-Assad, ha impedido que otros candidatos puedan registrarse para las elecciones presidenciales. La Constitución establece que un candidato debe contar con el apoyo de al menos 35 miembros del Parlamento para ser aceptado; de esta forma se continúa garantizando el dominio parlamentario de apoyo a al-Assad e impidiendo la postulación de posibles contrincantes (Fares, 2014: 1).

## **1.2. Legislación interna siria**

Los documentos legales y los sistemas de defensa constituyen una de las principales garantías que una persona debe poseer para hacer uso efectivo de sus derechos. El análisis de los diferentes instrumentos que regulan la relación entre el Estado y sus habitantes proporciona información que ayudará a determinar si las leyes se cumplen de acuerdo a lo estipulado en sus textos o si hay discriminación de algún tipo para el acceso a la justicia. Siria ha sido blanco de críticas debido a su estructura institucional deficiente para proveer de condiciones de vida digna a sus habitantes. En el marco del desarrollo de la guerra civil, el manejo de la legislación siria no ha cambiado a pesar del levantamiento del estado de emergencia vigente desde 1963 deslegitimando la Constitución y otros documentos legales que protegen los derechos de las personas.

### **1.2.1. La Constitución siria**

Desde la fundación del Estado sirio, se han elaborado cincuenta documentos entre constituciones permanentes, temporales y enmendadas así como regresiones a constituciones precedentes. La gran cantidad de modificaciones está relacionada con los cambios frecuentes en la cúpula militar y las transformaciones políticas que incluyeron reformas radicales en un intento por lograr legitimidad política. La primera constitución del Reino Árabe Sirio de 1920 proclamó a Siria como una monarquía representada por civiles, especificó los poderes del rey y del primer ministro y aprobó la existencia de la Corte Constitucional Suprema. En 1928, con la elección de la Asamblea Constitucional se elaboró un nuevo borrador de la constitución que proclamaba a Siria como una república representativa cuya capital era Damasco y la religión oficial era el Islam. La nueva Constitución le otorgaba al presidente poderes significativos, pero a su vez, limitaba su periodo presidencial a cinco años y prohibía su reelección consecutiva (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 75).

Durante el mandato francés la constitución fue enmendada y en 1947, el primer presidente de la independiente Siria Shukri al-Kuwatli, reformó la constitución modificando el sistema electoral de dos rondas de votaciones a una. Hizo también una enmienda para permitir que el presidente pudiera ser reelegido en periodos consecutivos. Sin embargo en 1949, tras un golpe de estado, la constitución fue suspendida; un segundo golpe permitió la emisión de la Constitución de 1950 también conocida como la Constitución de Independencia y se proclamaba al país como un Estado representativo, otorgaba amplios poderes al primer ministro y al mismo tiempo limitaba los poderes del presidente. La Constitución también fortaleció la autoridad judicial, así como la democracia y las instituciones del Estado mediante la modernización de la Corte Constitucional Suprema. La Constitución de 1950 incluyó los derechos y libertades establecidos en la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948 (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 75-76).

En 1958 la Constitución fue suspendida con motivo de la unión entre Siria y Egipto para formar la República Árabe Unida, entró en vigencia una constitución temporal redactada por Gamel Abdul Nasser y posteriormente fue cancelada en 1962 tras la separación de los dos países. En 1963 con la llegada al poder del partido Baath, la constitución fue suspendida dando paso a la

imposición del estado de emergencia que estuvo en vigencia hasta marzo del 2011. En 1973 asume el mando Hafez al-Assad quien formó un comité para elaborar una constitución permanente para el país. El documento fue aprobado mediante referéndum popular e impuso las ideas y principios del Partido Baath sobre la sociedad siria. Se proclamó al partido Baath como el partido principal del Estado y la sociedad y declaró que era el único partido autorizado para nominar al presidente de la república para su posterior aprobación mediante referéndum popular (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 77).

La nueva constitución otorgó amplios poderes al presidente como único Jefe de Estado, como Secretario General del Partido Baath y como comandante supremo de las fuerzas armadas según lo establecido en el artículo 103. Adicionalmente se establecía la concentración de los poderes ejecutivo y legislativo en manos del presidente y lo facultaba para disolver la Asamblea Popular (Art. 107), tenía la potestad de crear leyes y le confería el derecho de asignar o destituir al vice presidente, primer ministro, diputados y ministros (Art. 95). Estaba facultado para declarar la guerra y declarar o cancelar el estado de emergencia (Art. 100 y 101) (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 104).

Con el propósito de apaciguar a la oposición, en el 2011 Bashar al-Assad anunció la formación de una comisión para redactar las enmiendas que serían aplicadas a la constitución para luego ser aprobadas mediante un referéndum popular en el que participó el 57,4% de la población según el último censo. Uno de los cambios propuestos más significativos fue la eliminación del artículo 8 que establecía que el Partido Árabe Socialista Baath era el partido líder del Estado y de la sociedad. Otras de las reformas incluirían la remoción del monopolio de los partidos políticos aclarando que los partidos no pueden ser creados sobre bases étnicas, religiosas, regionales o tribales y que cualquier partido debe contar con el permiso y aprobación del gobierno para que pueda ser formado (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 104).

En cuanto a las elecciones presidenciales se reformó el texto de la Constitución para llevarlas a cabo cada siete años y se estableció un límite de dos periodos consecutivos. Sin embargo, este cambio en la Constitución aplica a partir de su aprobación mediante el referéndum, de modo que Bashar al-



Assad podría permanecer en el poder hasta el 2028. Posteriormente en mayo se dio paso a las elecciones parlamentarias en las que participaron los nuevos partidos que fueron legalizados en adición al partido Baath. El 24 de mayo del 2012 se posesionó al nuevo Parlamento en el que el partido Baath obtuvo 183 de los 250 escaños dejando el resto a pequeños partidos independientes y otros relacionados con el régimen (European Forum for Democracy and Solidarity, 2012: 1).

El preámbulo de la nueva Constitución la define como un sistema fundamental de principios que consagra la independencia, soberanía y el poder del pueblo representado en comicios electorales, pluralismo político y unidad nacional, diversidad cultural, libertades públicas, derechos humanos, justicia social, equidad, igualdad de oportunidades, ciudadanía y Estado de Derecho donde la sociedad y los ciudadanos son el objeto y propósito de cada uno de los esfuerzos nacionales. La nueva Constitución provee además de libertad de expresión, de prensa, de reunión y asociación desde el Artículo 42 al 45 (República Árabe Siria, 2012: 1).

Los últimos cambios propuestos por el gobierno de Bashar al-Assad y su nueva Constitución, estarían en línea con y lo dicho por Rawls en relación a su primer principio de justicia sobre la igualdad de los derechos y libertades de las personas. Se trata de promover la libertad política, de expresión, de reunión, de conciencia y pensamiento. En Siria, a pesar de que estas libertades están redactadas dentro de la Constitución, se cometen graves violaciones a los derechos humanos debido a la fuerte represión del gobierno hacia los manifestantes beneficio (Rawls, 1995: 31-32).

Lo establecido en la nueva Constitución estaría en línea con la teoría del liberalismo político de Rawls, se trata de uno de los principios de justicia en el que todos los miembros los miembros de una sociedad tiene derecho al voto, a participar en elecciones de cargos públicos, libertad de expresión y de reunión, libertad de pensamiento y conciencia. Sin embargo, en la práctica se violan todos estos derechos a pesar de estar consagrados en la Constitución (Rawls, 1995: 31-32).

Adicionalmente cabe recalcar que de acuerdo al positivismo jurídico, se trata de reducir la característica estática de las reglas para realizar cambios

sobre ellas según sea necesario para que estas pueden ser modificadas y adaptar las normas a la realidad social mediante su eliminación, derogación o introducción de nuevas reglas (Hart, 1994: 117). Si bien en Siria se llevó a cabo un referéndum para modificar ciertos aspectos de la Constitución, esto todavía no ha sido suficiente para responder a las exigencias del pueblo sirio y no se ha visto ningún avance en la resolución del conflicto.

### **1.2.2. Nacionalidad y derechos humanos**

La legislación interna de Siria enfrenta contradicciones entre sus escritos y la práctica de sus leyes. Desde el punto de vista humanitario, se cometen graves violaciones a los principios básicos de la Declaración Universal de los Derechos Humanos que impide que sus habitantes tengan una vida digna, con derechos y obligaciones para desarrollar una sociedad con igualdad de condiciones entre los individuos ante la ley y equidad en el acceso a las oportunidades sin discriminación. La posesión de una nacionalidad hace posible la existencia de un vínculo jurídico entre el Estado y los individuos, facilita la aplicación y exigencia de lo estipulado en la legislación en cuanto a sus deberes y derechos como ciudadanos y genera un sentido de pertenencia (República Árabe Siria, 2012: 1).

El preámbulo de la Constitución siria que fue reformada en el 2012, hace hincapié en la necesidad de alcanzar un sistema basado en principios fundamentales que consagren la independencia, la soberanía, la protección de la unidad nacional, la diversidad cultural, las libertades públicas, los derechos humanos, la justicia social, la igualdad de oportunidades y el Estado de Derecho donde la sociedad y el ciudadano son el objetivo y la finalidad de todos los esfuerzos nacionales para preservar la dignidad humana. Sin embargo, en la práctica no se ha evidenciado el cumplimiento de lo estipulado en las leyes sirias. El acceso a una nacionalidad y el respeto de los derechos humanos, no debería estar condicionado a preferencias religiosas ni culturales tal como lo indica la Constitución en los siguientes artículos (República Árabe Siria, 2012: 1).

La Constitución en su artículo 9 garantiza la protección de la diversidad cultural de la sociedad siria, con todos sus componentes y la multiplicidad de sus afluentes como un patrimonio nacional que promueve la unidad nacional en

el marco de la integridad territorial de la República Árabe Siria. El artículo 22 indica que el Estado debe proteger a todos los ciudadanos y sus familias en casos de emergencia, enfermedad, incapacidad, orfandad y vejez. Así mismo en el artículo 23 se establece que el Estado deberá proveer a las mujeres de oportunidades permitiéndoles aportar con su contribución a la vida política, económica, social y cultural; además deberá esforzarse para remover las restricciones que dificultan el desarrollo y la participación de las mujeres en la construcción de la sociedad (República Árabe Siria, 2012:1).

El artículo 33 de la Constitución hace referencia a la libertad como un derecho sagrado y designa al Estado como ente garante de la libertad personal de los ciudadanos para preservar su dignidad y seguridad. Se considera que la ciudadanía debe ser un principio fundamental acreedora de derechos y responsabilidades que pueden ser disfrutados y ejercidos conforme a la ley: los ciudadanos poseerán los mismos derechos y responsabilidades, serán iguales ante la ley sin discriminación de sexo, origen, lenguaje, religión o credo, garantizando el principio de igualdad de oportunidades para todos los ciudadanos (República Árabe Siria, 2012: 1).

El artículo 36 se refiere a la inviolabilidad de la vida privada y su protección legal; los hogares de los ciudadanos no pueden ser invadidos ni inspeccionados a menos que cuenten con una orden judicial. El artículo 40 sobre trabajo asegura que debe ser un derecho y una obligación para cada ciudadano, el Estado deberá realizar los esfuerzos necesarios para proveer de trabajo y proteger los derechos de los trabajadores y garantizar la seguridad social. Los artículos 42 y 43 estipulan que la libertad de creencia deberá estar protegida por la ley, cada ciudadano tendrá el libre derecho de expresar abiertamente su opinión ya sea en forma oral o escrita y el Estado deberá garantizar la libertad de prensa y la independencia de los medios de comunicación acorde a la ley (República Árabe Siria, 2012: 1).

La violación de derechos más evidente se ha dado durante el desarrollo de la guerra civil con el levantamiento del estado de emergencia en el 2011. Sin estado de emergencia se debería aplicar lo estipulado en la Constitución, como por ejemplo en el artículo 50 relacionado al Estado de Derecho: todos los acusados serán inocentes hasta que se haya emitido una sentencia durante un juicio. Ninguna persona podrá ser torturada o tratada de manera humillante y la

ley castigará a quienes cometan estos actos. Cualquier persona que sea arrestada deberá ser informada sobre las razones de su detención y de sus derechos (Art. 53). Cualquier falta por violación de la libertad personal, a la inviolabilidad de la vida privada o cualquier otro derecho garantizado por la Constitución debe ser considerado como un crimen sujeto a un castigo conforme a la ley, (art. 54). (República Árabe Siria, 2012: 1).

La situación de los derechos en Siria ha llegado a un punto en el que la Constitución y las leyes han sido dejadas de lado. Las características de los dos principios de justicia del Liberalismo Político de Rawls, hacen referencia a la necesidad de especificar una lista de derechos, libertades y oportunidades básicas y de la asignación prioritaria de los mismos para favorecer las exigencias del bien general. (Rawls, 1995: 31). La forma en la que se ha ido desarrollando el conflicto, ha impedido que se pueda aplicar medidas que aseguren los medios para el uso eficaz de los derechos y libertades escritos en la constitución y que se están pasando por alto así como lo descrito en la teoría de Rawls.

La población siria ha debido enfrentarse al quebrantamiento de las leyes y a la inobservancia por parte de las autoridades, no solo ante la violación a los artículos de la Constitución antes mencionados, sino también a la imposibilidad de los individuos para exigir que las leyes se apliquen y se castigue a quienes las han incumplido. La falta de una nacionalidad ha sido el impedimento principal para que una comunidad pueda hacer valer sus derechos y se desarrollen dentro de los parámetros dictaminados por el Estado. La adquisición de este vínculo con el Estado se regula mediante la Ley de Nacionalidad aprobada mediante el Decreto Legislativo Nº 276 de 1969 y sus reformas de 1973 (Human Rights Watch, 1996: 1).

El artículo 3 establece las circunstancias bajo las cuales se concederá la nacionalidad siria: a) cualquier persona que haya nacido dentro o fuera del país de un padre árabe sirio; b) cualquier persona nacida en el país de una madre siria cuya relación con el padre no ha sido establecida; c) cualquier persona nacida en el país de padres desconocidos o de padres de nacionalidad desconocida o sin una nacionalidad. Un niño recién nacido que ha sido abandonado en el país será considerado como nacido en él, en el lugar donde fue encontrado a menos que se pruebe lo contrario; d) cualquier persona

nacida en el país y que al tiempo de su nacimiento no se le atribuyó ninguna otra nacionalidad por vínculo de afinidad familiar; e) cualquier persona de origen sirio que no ha adquirido otra nacionalidad y que no ha aplicado para la obtención de la nacionalidad siria dentro de los límites establecidos en reglamentos o decretos anteriores (Council of Ministers, 1969: 2).

Para la adquisición de la nacionalidad siria el artículo 4 establece las condiciones para que la naturalización le sea otorgada a un extranjero que cumpla con los siguientes requisitos: a) tener plena capacidad jurídica; b) estar libre de cualquier enfermedad infecciosa, dolencia o cualquier otra circunstancia que le impida trabajar; c) no tener un historial criminal ni restricciones de libertad relacionados a crímenes infames a menos que ya se haya rehabilitado; d) ser capaz de leer y escribir en árabe. A pesar de las opciones que existen para que una persona pueda poseer la nacionalidad siria, se ha denunciado impedimentos burocráticos que limitan o niegan la posibilidad de iniciar algún proceso para el reconocimiento de una nacionalidad. La ley también estipula restricciones al matrimonio entre sirios con mujeres no árabes y advierte sobre las consecuencias que estos matrimonios podrían causar a la nación en términos sociales, morales, políticos y de seguridad ya que podrían ser vistos como un signo de debilitamiento de la identidad nacional (Council of Ministers, 1969: 2).

Un ejemplo es la historia de Jiwan quien no pudo registrar su matrimonio con su esposa aun cuando ella poseía nacionalidad siria, sus hijos han heredado la condición de apátridas y debido a esto deberán vivir como refugiados; sin un acta de matrimonio no será posible registrar a sus hijos en ninguno de los países árabes (Sen, 2013:1).

### **1.2.3. Sistemas de justicia en Siria**

El sistema judicial de Siria conjuga elementos del derecho civil tradicional y de una mezcla entre el derecho árabe y europeo. La Constitución de 1973 garantiza la independencia del sistema judicial el cual ha ido evolucionando históricamente, desde sus comienzos en el Imperio Otomano, pasando por el Reino Árabe Sirio, el Mandato Francés, el periodo posterior a la independencia, la República Árabe Unida y la república actual. Las leyes y codificaciones principales están contenidas en el Código Civil, Código

Comercial y Código Penal de 1949, el Código de Procedimiento Criminal de 1950, el Código de Procedimiento Civil de 1953 y el Código de Estatus Personal de 1983. La Ley de la Autoridad Judicial de 1961, el Código Civil y los Códigos de Procedimiento Civil y Criminal son los documentos principales que rigen la organización y el funcionamiento del sistema judicial secular en Siria (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 123).

Los principales objetivos del poder judicial sirio son: proveer de justicia e igualdad ante la ley a todos los individuos, decidir conforme a los conflictos que puedan presentarse entre los individuos y administrar las sanciones y penas en el caso de que haya violado la ley. Cualquier desvío de los principios básicos de independencia, imparcialidad e integridad significaría que el sistema judicial ha fallado a sus propósitos; por lo tanto será necesario que la autoridad judicial sea justa, independiente e imparcial como parte integral del Estado para que actúe como una extensión de la población para respetar y hacer respetar la ley (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 123).

Dado que Siria permaneció bajo un estado de emergencia por casi 50 años, los fundamentos del sistema judicial han sido reducidos a una herramienta de uso exclusivo del Presidente. El estado de emergencia implementado como Orden Militar No. 2 el 8 de marzo de 1963, fue una de las primeras acciones impuestas por el partido Baath una vez que se había posicionado en el poder. Esta ordenanza permitía la detención arbitraria de las personas y la restricción de las libertades respecto a mantener reuniones, viajar y transitar en lugares específicos en ciertas horas, a autorizar investigaciones a entidades y personas, a monitorear llamadas, correspondencias, publicaciones, transmisiones de radio y televisión, a realizar requisas de armas, retirar permisos de posesión de armas y cierre de negocios dedicados a la comercialización de material explosivo y de armas. La justificación del gobierno para la implementación del estado de emergencia en 1963 hacía referencia al estado de guerra que mantenía Siria con Israel (Human Rights Watch, 2007: 1).

El sistema judicial en Siria ha sido afectado por una limitada separación del poder ejecutivo por lo que carece de independencia e imparcialidad judicial. Aun cuando la Constitución siria otorga la independencia judicial de la interferencia de las instituciones gubernamentales, los puestos en sistema judicial dependen de la afiliación al partido Baath como una precondition para

asegurar los cargos judiciales y fiscales. El presidente está al frente del Consejo Supremo Judicial y del Tribunal Supremo Constitucional, además las cortes están usualmente sujetas a la influencia política especialmente en casos con contexto político donde aparentemente el resultado del juicio ya estaba predeterminado (Public International Law & Policy Group, 2013: 26).

El sistema judicial sirio adolece de tres problemas principales; el tiempo requerido para resolver las disputas a través de las cortes, la corrupción del régimen jurídico y la interdependencia de los jueces. Aunque la independencia del sistema judicial está respaldada por la Constitución y la Ley de la Autoridad Judicial, emitida mediante el Decreto Legislativo No. 98 de 1961, hay contradicciones que evitan su plena autonomía. Desde los inicios de las revueltas en el 2011, el poder judicial sirio ha fracasado por completo para cumplir con sus funciones y mantener su independencia e imparcialidad. Desde el punto de vista del pueblo sirio, la autoridad judicial sigue siendo una institución dependiente del poder ejecutivo y sus funcionarios (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013: 125).

En septiembre del 2008 se emitió el Decreto Legislativo 69 para enmendar el Código Militar Penal de Siria para extender la inmunidad legal a los miembros de la policía de aduanas, seguridad política y a los agentes de policía de manera que no puedan ser demandados aun cuando hayan cometido violaciones de derechos humanos como tortura y agresión a civiles. El Decreto indica que no se tomará ninguna acción legal en contra de los empleados del Departamento General de Inteligencia, miembros del equipo de seguridad, agentes de inteligencia y de aduanas y los exime de responsabilidad legal. La única manera en que alguno de estas personas podría ser detenida es a través de una orden emitida por el Comando General de las Fuerzas Armadas como forma de control de parte del Gobierno. La emisión de dicho decreto se ocurrió después de que Siria había ratificado la Convención en contra de la Tortura (Damascus Center for Human Rights Studies, 2009: 7).

De acuerdo al Positivismo Jurídico, para que el sistema jurídico sea eficaz, debe estar compuesto de reglas primarias y secundarias; las primarias se encargan de regular las acciones de los individuos y las reglas secundarias regulan los cambios, la adjudicación y el reconocimiento de las reglas primarias. Se trata de reducir la característica estática de las reglas para

realizar cambios sobre ellas según sea necesario. En cuanto a las reglas secundarias, éstas pueden ser modificadas para adaptar las normas a la realidad social mediante su eliminación, derogación o introducción de nuevas reglas primarias. (Hart, 1994: 117). En Siria este concepto ha sido mal utilizado para implementar leyes que van en contra de cualquier concepción de justicia y que contradicen lo estipulado en la Constitución al otorgar inmunidad a un grupo que aparentemente estaría sobre la ley.

Los órganos principales del sistema judicial son la corte civil y penal, corte militar, de seguridad, religiosos y administrativos. Los órganos jurisdiccionales especiales son los Tribunales Islámicos, los Tribunales Doctrinales y las Cortes Espirituales. Los primeros están relacionados con casos relativos a litigios de ámbito personal, familiar y de herencia entre los musulmanes sirios y no sirios que aceptan el estatuto islámico. Los segundos están formados por un juez encargado de decidir si las decisiones tomadas por las personas pertenecientes a cada comunidad van o no en contra de la enseñanza de la religión. Los tribunales espirituales son los órganos judiciales encargados de temas relacionados con el estado civil de los grupos musulmanes no judíos, cristianos y otros. Las resoluciones dictadas por todos los tribunales religiosos pueden ser apeladas ante la división canónica y espiritual de la Corte de Casación (Bacci, 2010: 2).

Las Comisiones de la Sharia se establecieron inicialmente en varios pueblos y ciudades de Siria para resolver litigios entre batallones armados. Los miembros de las comisiones generalmente consisten de eruditos religiosos y figuras sociales de confianza de la comunidad local. Estas comisiones se formaron debido a la urgente necesidad de encontrar alguna forma de sistema judicial que podría ganarse la confianza y el apoyo de los civiles locales y miembros de la oposición armada. En algunas de las zonas rurales de Aleppo, varios jueces que desertaron del sistema judicial convencional, convencieron a grupos del Ejército Libre de Siria a cooperar con ellos a fin de crear un poder judicial limitado llamado Consejo Judicial Unido, utilizando los mismos procedimientos judiciales practicados por la autoridad judicial del régimen sirio. Este consejo ha desempeñado un papel social importante debido a que está dirigido por eruditos religiosos que se han hecho populares entre los combatientes contribuyendo con la restauración de la religiosidad en medio de la guerra (Bacci, 2010:3).



Las llamadas Casas del Pueblo son consejos sociales conformados por abogados y juristas que juegan un papel judicial en zonas habitadas por kurdos con el fin de llenar los vacíos judiciales pero sin reemplazar al poder judicial. Estos consejos se establecieron después de la retirada de las fuerzas gubernamentales de las zonas de dominio kurdo incluyendo Ifreen, Qamishli, y Tal Abyad, y han desempeñado un papel positivo en la resolución de conflictos en dichas áreas. Además, las Casas del Pueblo están asociadas con el Partido Democrático del Kurdistán de Siria (Syrian Center for Political & Strategic Studies, 2013:135).

El Gobierno de la República Árabe Siria y el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas, han trabajado conjuntamente en la elaboración de un proyecto de reforma llamado “Modernización de la Justicia en Siria”. La estrategia del PNUD busca asegurar el funcionamiento efectivo de las instituciones judiciales con el fin de promover el acceso a los sistemas de justicia sin discriminación y con miras a la resolución justa de casos y de mecanismos para hacer cumplir las resoluciones judiciales. Uno de los principales compromisos del PNUD es apoyar la consecución de los Objetivos del Milenio, específicamente en lo relacionado al objetivo número uno: erradicar la pobreza extrema a través de la descentralización y el acceso a los servicios públicos para todos los ciudadanos como parte de su derecho de acceso a la información y empoderamiento de las comunidades pobres para luchar contra circunstancias de desventaja de poder (UNDP, 2006: 6).

En Siria se ha desvirtuado lo dicho por el positivismo jurídico de Kelsen en cuanto a que las leyes del derecho son producidas según las particularidades del Estado con el fin de proporcionar seguridad jurídica estableciendo un orden social que regule la conducta humana (Cruceta, 2003 :23).

### **1.3. La primavera árabe en Siria**

El análisis del contexto sobre el cual se ha desarrollado la guerra civil en Siria comprende elementos que reflejan la situación de las comunidades que habitan en el país ante el incremento de la violencia y de las acciones represivas del Gobierno. Se pretende detallar las causas y efectos de la llegada de la primavera árabe a Siria para llegar a un mejor entendimiento de lo

ocurrido desde diciembre del 2010 y como la inestabilidad provocada por problemas económicos, políticos y sociales contribuyeron al desencadenamiento de las revueltas. La región árabe está aquejada por sistemas políticos deficientes basados en la corrupción, leyes de estados de emergencia, ausencia de elecciones democráticas, limitaciones a la libertad de expresión y regidos por fundamentalismo religioso que trata de imponerse ante la influencia de occidente y de su visión de expansión democrática en el mundo (Jamoul, 2012: 1).

### **1.3.1. Desarrollo de la guerra civil siria**

Los movimientos que dieron origen a la primavera árabe en Túnez y que posteriormente se diseminaron en Oriente Medio, pusieron a prueba al Gobierno Sirio. En una entrevista con el periódico estadounidense Wall Street Journal en enero del 2011, el presidente Bashar al-Assad declaró que consideraba que Siria era inmune a las revueltas que se estaban desarrollando en otros países de la región debido a la afinidad de intereses que existía entre el gobierno sirio y el pueblo. Las revoluciones que fueron exitosas en Egipto y Yemen, no tuvieron el mismo resultado en Siria debido a la severa represión del gobierno hacia los manifestantes; las condiciones económicas y políticas de Siria, aquejada por un 30% de la población viviendo en la pobreza y altos niveles de corrupción, representaban un escenario perfecto para una revolución (Starr, 2012: 5).

En febrero del 2011 se suscitaron varias protestas dispersas en la ciudad de Damasco sin que se haya logrado catalizar un movimiento nacional en contra del gobierno. El 18 de marzo del 2011, un grupo de estudiantes fue arrestado por pintar grafitis anti gobierno en un espacio público; pronto los rumores de que los estudiantes estaban siendo maltratados convocó a familiares y amigos para que exigían la liberación de los estudiantes. Las fuerzas de seguridad, en un intento por controlar el desorden, abrieron fuego en contra de los manifestantes dejando al menos cuatro personas muertas en lo que luego sería conocido como “Viernes de Dignidad”. Al día siguiente en el funeral, decenas de asistentes murieron víctimas de la represión mientras que las protestas se expandían a otras ciudades (Crisis Management and Disaster Response Centre of Excellence, 2013: 2).

Para marzo del 2011 las protestas ya se habían extendido en la mayor parte del país, demandaban el fin del estado autoritario y exigían mayores libertades. Sin embargo, en lugar de adoptar una agenda reformista para acoplarse a las exigencias de su pueblo, al-Assad mostró su incapacidad para adaptarse a un nuevo contexto revolucionario por el que atravesaba la región y afirmó que se trataba de una conspiración internacional en contra del último bastión árabe y advirtió que las protestas podrían provocar una lucha sectaria. Su estrategia basada en la represión y la intimidación ha sacado a la luz evidencia de la existente alianza entre la élite política y militar que rodean a al-Assad, los líderes del servicio de inteligencia y la oligarquía económica de Alepo y Damasco (Ajami, 2012: 1).

El 21 de abril Bashar al-Assad anunciaba la derogación de la Ley de Emergencia que había sido implantada en 1963 con lo que se esperaba el cese del abuso por parte de las autoridades para realizar detenciones arbitrarias y tortura de detenidos acusándolos de conspiración en contra del Gobierno. En los días posteriores se reportaron ataques de las fuerzas armadas del gobierno en las ciudades de Daraa, Douma, Homs, Rasta, Latakia, Hama y Damasco entre otras. Los incidentes habrían provocado la muerte de al menos 500 sirios, otros 2.500 habrían sido detenidos y alrededor de 4.000 personas habrían cruzado las fronteras para refugiarse de los ataques en Siria mientras la Unión Europea y Estados Unidos anunciaban sanciones económicas al Gobierno sirio (Ajami, 2012: 1).

La negativa de Bashar al-Assad para ceder ante las demandas de los protestantes, solo ha provocado que la tensión aumente. En el liberalismo político de Rawls, la desobediencia civil se describe como un acto público, no violento, consciente y político cuyo propósito es el de ocasionar un cambio en la ley o en los programas del gobierno. Dicha desobediencia se considera como legítima cuando se han cometido infracciones graves y recurrentes sobre todo cuando afectan directamente a una minoría de forma persistente; por ejemplo, cuando una ley decreta la prohibición de profesar su religión a una minoría (Rawls, 1995: 340).

Entre junio y noviembre la comunidad internacional aunaba esfuerzos para detener lo que ya se consideraba como una guerra civil; la ONU pedía que se investigue al régimen de Bashar al-Assad responsabilizándolo por los actos

represivos en contra de civiles y por el cometimiento de crímenes de lesa humanidad. La Unión Europea implementaba un embargo petrolero y armamentístico, Estados Unidos endurecía las sanciones económicas y la Liga Árabe expulsaba temporalmente a Siria tras los fallidos acuerdos para liberar a quienes fueron detenidos durante las protestas. Se organizó además una comisión investigadora que posteriormente tuvo que ser retirada dados los niveles de violencia que se vivía en medio de la guerra (Human Rights First, 2012: 1).

En febrero del 2012 el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunió para elaborar el proyecto de resolución para el conflicto en Siria. Este proyecto apoyaba la propuesta de la Liga de Estado Árabes para iniciar la transición hacia un sistema político pluralista y democrático; Rusia y China se opusieron a la resolución dejándola sin efecto mediante veto. La ONU retiró a sus diplomáticos de Siria y un mes más tarde se anunciaba el cierre de las embajadas de Reino Unido, Italia, Francia y Canadá. Tras un año de intensa violencia se estimaba que al menos unas 7.500 personas habían muerto siendo en su mayoría víctimas civiles. Más tarde, una segunda resolución fue vetada por Rusia y China, se oponían a la intervención militar propuesta por el Consejo de Seguridad para derrocar al régimen sirio (Global Centre for the Responsibility to Protect, 2012: 33).

Posteriormente en agosto Kofi Annan anunció su renuncia como enviado especial debido a la falta de unión entre los miembros del Consejo de Seguridad y al aumento de la violencia; Annan renunció luego de cinco meses de actividades en Siria y un plan fallido de 6 puntos para solucionar la crisis que incluía la implementación del cese al fuego, el retiro de las tropas gubernamentales de las ciudades, la liberación de los presos políticos, la libre movilización de los periodistas, el derecho de reunión y a manifestarse, la provisión de asistencia humanitaria y el inicio de las negociaciones para resolver la situación en Siria. Este plan fue llevado a cabo mediante un acuerdo entre la Liga Árabe, la ONU y Bashar al-Assad sin que se haya alcanzado totalmente el cumplimiento de los 6 puntos (Global Centre for the Responsibility to Protect, 2012: 33).

En agosto del 2012 se registraba un total de 5.440 muertos incluyendo 4.114 civiles según datos del Observatorio Sirio de Derechos Humanos al

tiempo que el ACNUR reportaba que durante agosto 103.416 personas habrían escapado de la guerra en Siria siendo este el mes donde se presentaron más casos. En septiembre la Unión Europea anunciaba nuevas sanciones al régimen sirio mientras Francia presionaba a los grupos de oposición para que se forme un “gobierno alternativo” para que sea reconocido como representante del pueblo sirio. Finalmente surge la Coalición Nacional para las Fuerzas de la Revolución y la Oposición Siria (CNFROS) en noviembre del 2012 durante la Cumbre de Doha. Este grupo estaba conformado por 60 miembros que representaba a la oposición y a la vez constituía la imagen de un gobierno transitorio que fue sido reconocido por alrededor de ochenta y ocho países del continente americano, europeo, africano y de la península arábiga. El propósito de esta organización era el de sustituir al Consejo Nacional Sirio (Global Centre for the Responsibility to Protect, 2013: 34).

Luego de casi dos años de guerra, la ONU estimaba un total de 70.000 muertos, posteriormente el 19 de marzo los habitantes de la ciudad de Homs sufrieron un ataque con armas químicas, el régimen y la oposición se acusaban entre sí mientras que Estados Unidos anunciaba que llevaría a cabo investigaciones para determinar el uso de gas sarín. Se estimó que al menos 1.410 civiles, incluyendo mujeres y niños, habrían muerto como resultado del ataque; las sospechas apuntaban al gobierno sirio como responsable del uso de armas químicas. Hasta mayo del 2013 se calculaban 93.000 muertes entre civiles, partidarios del gobierno y las fuerzas de oposición y más de seis millones de desplazados que se refugiaron en Líbano, Jordania, Turquía e Irak (CNN, 2014: 1).

En agosto, Estados Unidos, Reino Unido y la Unión Europea anunciaban su intención de intervenir militarmente en Siria en respuesta a los ataques con armas químicas del 21 de agosto; diez de los países del G-20 apoyaban la intervención militar pero Rusia continuaba respaldando al régimen sirio ofreciéndole su apoyo en caso de que se efectúe un ataque militar en su contra; posteriormente, luego de varias conversaciones Siria aceptó la propuesta de Rusia para entregar sus armas químicas a la ONU y así evitar enfrentamientos con las potencias. En octubre se inició la destrucción de armas químicas incluyendo ojivas de misiles y bombas aéreas. En diciembre las investigaciones de la ONU determinaban responsabilidades por el uso de gas sarín en Siria asegurando que las altas esferas del gobierno estaban

involucradas y que eran responsables por el cometimiento de este crimen mientras el número de víctimas continuaba en aumento (CNN, 2014: 1).

### **1.3.2. Intervención de grupos minoritarios**

Siria es una nación multiétnica y multireligiosa conformada por una mayoría árabe sunita con el 64% de la población, los kurdos sunitas no árabes representan el 10%, los alauitas el 13%, los cristianos el 10% y el restante 3% corresponde a los drusos y turcomanos. La guerra civil en Siria no se limita únicamente al gobierno y a sus opositores como un grupo unido en contra de un régimen autoritario; sino que se trata de una guerra con múltiples matices y antecedentes sectarios religiosos que han aflorado durante la guerra civil. La comunidad árabe sunita ha ocupado siempre un papel secundario en la sociedad a pesar de ser el grupo más representativo en Siria. A inicios de los años 20 durante el periodo del Mandato Francés, los alauitas tomaron ventaja de la situación para hacerse del control de las fuerzas militares; durante la década de los 50s lentamente lograron ubicarse en la esferas de poder del gobierno hasta consolidarse definitivamente en el poder con llegada de Hafez al-Assad en 1970 (Slattery, 2014: 1).

Con el paso del tiempo los al-Assad se convertirían en el símbolo del descontento sunita; pero el odio a sus líderes no correspondería únicamente a los abusos políticos del régimen sino hacia la secta alauita en general. En ciudades como Homs, habitada en su mayoría por sunitas, los alauitas deben disimular su acento para pasar desapercibidos, en regiones como Hama, un grupo de 39 alauitas que viajaban fuera de su comunidad fueron asesinados, uno de ellos desmembrado y luego enviaron los restos en una bolsa de papel a su familia. El temor de que los sunitas lleguen a gobernar Siria hace que los grupos minoritarios se mantengan alejados de las revueltas pues temen su eliminación (Slattery, 2014: 1).

La Iglesia Ortodoxa Siria ha denunciado que se está llevando a cabo una limpieza étnica en contra de los cristianos por parte de las fuerzas de oposición. El Ejército Libre Sirio anunció la expulsión del 90% de los cristianos de la localidad de Homs y la confiscación de sus pertenencias. Los grupos étnicos que han optado por mantenerse al margen de las actividades de los sunitas, lo han hecho mediante la formación de grupos armados para defender

sus comunidades de las ambiciones del Ejército Libre Sirio. En algunos casos, los grupos minoritarios que se han reusado a tomar partido a favor o en contra del régimen, han sido influenciados para unirse a las filas militares a cambio de no atacar a sus comunidades. El Ejército Libre Sirio, conformado en su mayoría por sunitas, no solo ha emprendido una guerra en contra del gobierno sino también en contra de los grupos minoritarios obligándoles a abandonar sus hogares y a buscar refugio en países vecinos (Slattery, 2014: 1).

En el noreste los kurdos han organizado grupos de milicias para defender su autonomía y proteger a su comunidad por cuenta propia. Bajo esta estrategia han conseguido mantener el control sobre el territorio que habitan en la parte norte del país. Se cree que el fantasma del anhelado Kurdistan ha incentivado las aspiraciones de los kurdos de la región para luchar por su autonomía, han sido capaces de enfrentarse a fuerzas pro gobiernistas y a sus opositores y han logrado mantener su autonomía territorial, incluso el gobierno ha cedido el control sobre las áreas de concentración kurda a sus habitantes debido a que se considera que no representan una potencial amenaza a la permanencia de Bashar al-Assad en el poder (Starr, 2012: 36).

Los drusos por su parte, con un historial de levantamientos en contra de los líderes autoritarios del pasado, tanto del Imperio Otomano como del Mandato Francés, optaron por unirse al grupo de la oposición a inicios del 2013; un grupo significativo de drusos formó parte de los ataques del Ejército Libre Sirio en la provincia de Suwayda al suroeste del país. Sin embargo, la mayoría de drusos han preferido mantenerse al margen del conflicto para evitar los ataques de los extremistas religiosos sunitas quienes ven a la fe drusa como una traición religiosa. Por su parte, el gobierno ha extendido una propuesta para proteger a las minorías que ofrece ubicar a estos grupos bajo un estado de protección pero que no otorga privilegios; se trata de una protección que no garantiza el derecho a vivir en una sociedad libre de violencia, al desarrollo, el acceso a los sistemas de justicia y que tampoco preserva su identidad ni su herencia cultural (Al-Assil, 2015: 1).

El escenario se mostraba como una oportunidad para que los kurdos vuelvan a pensar en una posible independencia mientras que los sunitas se enfocaron en conspirar en contra de la secta alauita, el gobierno y los cristianos. Estos factores sumados a un régimen autoritario y destructivo,

llegaron a convertirse en una bomba de tiempo con un trasfondo sectario originado durante el Mandato Francés que creía poder ofrecer tranquilidad a una sociedad inestable a cambio de su apoyo y sumisión. Se podría decir que la falta de organización de los grupos de oposición es lo que ha evitado que el gobierno sea derrocado. Ha habido localidades en las que los grupos de oposición peleaban entre sí para conseguir el control de territorio. Ninguno de los bandos ha sido lo suficientemente fuerte para inclinar la balanza a su favor y terminar con el conflicto, mientras tanto el número de víctimas sigue en aumento y en casi dos años ha dejado por lo menos 70.000 muertos (Nebehay, 2013: 1).

La igualdad entre los ciudadanos y el disfrute pleno de sus derechos humanos como lo estipulan los tratados que Siria ha ratificado no se están cumpliendo. Se ha dado mayor importancia a la preservación de los grupos sectarios sin tomar en cuenta los derechos individuales y la dignidad de sus miembros. Se ha utilizado a los grupos minoritarios para ejercer presión política en contra del gobierno, concentrando los intereses de los bandos más representativos y eliminando a los grupos que se han reusado a participar en el conflicto por considerarlos traidores de la patria. Todos los individuos, independientemente del grupo al que pertenezcan, ya sea a una minoría o mayoría, dominante o no, no deberían ser privados de sus derechos debido a sus creencias religiosas o ideologías políticas (Alodaat, 2013: 2).

Las desigualdades existentes entre el pueblo sirio debido a sus preferencias religiosas, ha impedido que se pueda fomentar la tolerancia y el pluralismo para que las personas puedan alcanzar sus planes de vida como propone el Liberalismo Político; se ha producido una división entre las diferentes sectas religiosas y se ha invalidado la capacidad de los individuos para exigir una libertad igualitaria (Rawls, 1995: 68).

Las minorías étnicas y religiosas de kurdos, cristianos, alauitas, turkmenos y drusos son parte importante para asegurar que el proceso de transición en Siria sea exitoso. La integración futura de las minorías requiere la implementación de reformas que les otorguen representación y participación en los procesos legislativos. Para los kurdos su interés radica en la importancia de que su etnia esté incluida en el texto de la constitución, que las leyes discriminatorias sean eliminadas y que todas las víctimas sean compensadas.



Respecto a su situación de apatridia, los kurdos exigen que la ciudadanía les sea otorgada, que su idioma sea el oficial en las regiones donde habitan y que sus creencias tradicionales y costumbres sean apoyadas para enriquecer la cultura siria (Ahmad, 2014:1).

El Liberalismo Político de Rawls describe la desobediencia civil como un acto público no violento, consciente y político cuyo propósito es el de ocasionar un cambio en la ley o en los programas del gobierno. Dicha desobediencia es considerada como legítima cuando se han cometido infracciones graves y recurrentes y afectan directamente a una minoría de forma persistente (RAWLS, 1995:340). De acuerdo a esta teoría, las minorías en Siria estarían defendiendo de forma justa los derechos que les han sido negados a causa de una forma de gobierno poco tolerante con la diversidad religiosa del país. De acuerdo con esta teoría, las luchas que se libran en nombre de la religión, visiones filosóficas y concepciones morales, deben ser entendidas dentro de la idea de la justicia aceptable, con el objetivo de que respeten todas las formas de vida de las personas y que sus exigencias sean escuchadas y se pueda promover una justicia pluralista (Rawls, 1995: 345).

### **1.3.3. Crímenes de guerra**

La guerra civil en Siria entre las fuerzas del gobierno y de oposición, han provocado violaciones graves de derechos humanos, crímenes de guerra y crímenes en contra de la humanidad. Se ha acusado a las fuerzas gubernamentales de ser la principal causa de la mayoría de muertes, ataques, torturas, arrestos arbitrarios y desapariciones forzosas de miles de personas en Siria. En muchos de los casos, el uso indiscriminado de armamento en zonas residenciales ha causado la muerte de miles de civiles ajenos al conflicto, sus propiedades han sido quemadas junto con sus cuerpos. Quienes lograron escapar han sido forzados a huir de la guerra y a buscar refugio en países vecinos. Incluso se ha reportado el uso de armas prohibidas por la comunidad internacional como minas antipersonales y bombas clúster en las gobernaciones de Homs, Idlib, Hama, Damasco y Aleppo (Amnesty International, 2013: 1).

Los grupos armados de oposición han cometido violaciones graves del Derecho Internacional Humanitario. Sus víctimas han sido en su mayoría

personas sospechosas de pertenecer a las fuerzas gubernamentales, han sido torturados y sometidos a juicio ante tribunales improvisados parcializados para luego ser asesinados. Entre sus víctimas también están periodistas que trabajaban para el gobierno, familiares de miembros pertenecientes a la milicia, civiles y extranjeros que han sido secuestrados para obtener dinero de los rescates. Los grupos minoritarios también han sido amenazados y atacados por ser vistos como partidarios del gobierno; han realizado bombardeos en áreas densamente pobladas y han utilizado minas antipersonales. En los medios circulan videos de los asesinatos cometidos ante lo cual el gobierno ha anunciado que se llevarán a cabo investigaciones; sin embargo, las autoridades no han iniciado ningún proceso (Human Rights Council, 2013: 1).

Las fuerzas del gobierno han llevado a cabo ejecuciones masivas de civiles y combatientes de la oposición que fueron capturados durante las incursiones militares en zonas que se consideraba eran habitadas por grupos de la oposición. Las víctimas fueron encontradas con las manos atadas a la espalda y con múltiples heridas de bala y otros fueron quemados. Se reportó el uso indiscriminado de la fuerza sobre civiles, incluyendo niños, que no representaban amenaza alguna, fueron violentados y asesinados durante los funerales de las víctimas de la guerra. Sus familiares fueron forzados por las autoridades a firmar declaraciones en las que se culpaba a los grupos opositores como responsables de las muertes para librar de responsabilidades a las fuerzas gubernamentales. También se reportaron ataques a enfermeras y médicos voluntarios que asistían a los heridos en centros médicos improvisados (Amnesty International, 2013: 1).

Los controles sobre la libertad de expresión y de asociación dieron como resultado la detención de miles de personas que permanecieron incomunicadas en centros de detención improvisados y fueron sometidos a tortura. Entre los detenidos se encontraban activistas que defendían los derechos humanos, periodistas y voluntarios humanitarios sometidos a juicios injustos ante cortes militares. Los malos tratos y torturas hacia los detenidos han ido en aumento con el fin de obtener información sobre los planes de la oposición. Se han reportado casos en los que los prisioneros han sido severamente golpeados, colgados de los tobillos, se les ha aplicado descargas eléctricas, han sido abusados sexualmente y sometidos a condiciones de hacinamiento y a la falta de asistencia médica (Amnesty International, 2013: 1).

La falta de un proceso legal adecuado para realizar detenciones ha impedido que la ley se convierta en una fuente del derecho que no ha sido interpretada y aplicada de forma correcta por el sistema judicial en Siria y por lo tanto no se puede hablar de justicia como lo indica el positivismo jurídico (Prado, 2008: 21).

Amnistía Internacional denunció el caso de un periodista palestino que fue torturado por fuerzas de inteligencia gubernamental en Damasco en abril del 2013. Se lo acusó de mantener una conversación en una de las redes sociales con grupos de oposición y de ser enemigo del gobierno por poseer una publicación de inclinación izquierdista. Posteriormente fue trasladado a un hospital donde él y otros pacientes fueron golpeados y abandonados sin atención médica, finalmente en mayo fue deportado a Jordania. Este tipo de actos han sido acreditados tanto a los miembros de las fuerzas del gobierno como a sus opositores; entre las víctimas están varios activistas y al menos 550 mujeres y niños que murieron mientras permanecían bajo arresto. Lo mismo ha ocurrido con las desapariciones forzadas; se estima que alrededor de 17.000 personas han desaparecido en Siria incluyendo palestinos y libaneses que fueron secuestrados (Amnesty International, 2013: 1).

Los sirios se enfrentan a una situación en la que ir a una mezquita, al supermercado o a la escuela constituyen decisiones de vida o muerte. Los ataques en Siria han sido direccionados a áreas pobladas por civiles quienes han optado por movilizarse hacia zonas que están bajo control del gobierno en un esfuerzo por encontrar algo de seguridad mientras que otros han tenido que buscar refugio en las fronteras. En diciembre del 2012, Naciones Unidas denunció la existencia de evidencia que inculparía al Gobierno, incluyendo a los altos mandos, por los crímenes de guerra cometidos durante la guerra civil que se ha desarrollado desde el 2011. Anteriormente ya se había anunciado la necesidad de llevar ante la Corte Penal Internacional a los responsables de los crímenes cometidos en Siria pero no se ha podido concretar ningún proceso (Nebehay, 2013: 1).

Los investigadores de Naciones Unidas han enfatizado la necesidad de detener las violaciones a los derechos que se están llevando a cabo en Siria. Sin embargo, la única manera en que se puede llevar el caso ante la Corte

Penal Internacional, sería mediante pedido del Consejo de Seguridad debido a que Siria no es Estado parte del Estatuto de Roma que habilitó la Corte; Rusia, aliado del régimen de al-Assad, se ha opuesto a que esto suceda. Mientras no sea posible un acuerdo entre los miembros del Consejo de Seguridad, no será posible aplicar las herramientas internacionales para sancionar a quienes han cometido actos en contra de civiles sirios. Las acusaciones formuladas hacia el régimen se comprobaron en un reporte llevado a cabo durante seis meses basado en 445 entrevistas realizadas a víctimas y testigos de los ataques entre julio del 2012 y enero del 2013. Se identificaron al menos siete masacres, cinco atribuidas al gobierno y dos a los opositores. Los ataques incluyeron bombardeos y ataques aéreos (Nebehay, 2013: 1).

Para determinar la incidencia de las acciones políticas del régimen de Bashar al-Assad para los apátridas kurdos en el contexto de la guerra civil fue necesario revisar las acciones políticas de Bashar al-Assad, basadas en un régimen de represión y de ataques en contra de civiles. Esto ha provocado un sin número de muertos, heridos y desplazados como resultado de la guerra civil que se inició en marzo del 2011. Hombres, mujeres y niños han sufrido graves violaciones de derechos humanos, han estado inmersos de forma involuntaria en un conflicto en el que ninguno de los dos bandos ha logrado inclinar la balanza a su favor debido a que ninguno representa a la mayoría de habitantes en Siria. Para los kurdos, su condición de apátridas los ha hecho aún más vulnerables ante un sistema de gobierno que no los reconoce como nacionales; a pesar de esto, han logrado organizarse para defender a su comunidad de los ataques violentos de las fuerzas gubernamentales y de oposición. La incapacidad del gobierno para proponer soluciones, sigue poniendo en riesgo la vida de todos los habitantes en Siria sin que se avizoren posibles acuerdos encaminados hacia la paz. Con esto se da cumplimiento al primer objetivo particular el cual era determinar la incidencia de las acciones políticas del régimen de Bashar al-Assad para los apátridas kurdos en el contexto de la guerra civil.

## **CAPITULO II**

### **ORGANISMOS E INSTRUMENTOS DEL DERECHO INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN DE DERECHOS HUMANOS**

#### **2.1. Sistema internacional de protección de DDHH**

El análisis de las actividades derivadas del sistema internacional de protección de los derechos humanos, aporta significativamente con información sobre la condición de los derechos de los grupos minoritarios en situación de vulnerabilidad como es el caso de los apátridas. La defensa, protección y promoción de los derechos humanos en el ámbito internacional, ha sido una labor emprendida por la Organización de las Naciones Unidas desde 1948 con la creación de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Si bien anteriormente ya existían otros documentos relacionados a los derechos y obligaciones de las personas, la aceptación de la declaración por parte de la comunidad internacional hace que esta sea una guía de aplicación de los conceptos mínimos de respeto hacia la integridad humana.

Es por esto que en este subcapítulo se verá cuáles son los organismos y los instrumentos del sistema internacional que se emplean para la protección de derechos humanos siendo la Organización de Naciones Unidas y la Declaración Universal de Derechos Humanos los principales elementos. Es necesario conocer el funcionamiento y aplicación de los diferentes instrumentos para verificar la eficacia de los mismos en la defensa y protección de los derechos humanos. Además, se hará una revisión del órgano de la Naciones Unidas a cargo de casos de refugiados y apátridas: el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

##### **2.1.1. Organización de Naciones Unidas (ONU)**

Entre 1914 y 1918, el mundo fue testigo de uno de los acontecimientos más violentos en la historia; alrededor de veinte mil personas murieron durante la I Guerra Mundial; el Imperio Otomano y Austro-Hungaro colapsaron, nuevas naciones se formaron y se anunciaba el nacimiento de un nuevo orden mundial. En enero de 1918, la idea del presidente estadounidense Woodrow Wilson sobre la formación de una organización internacional con autoridad para resolver disputas entre Estados, parecía ser una alternativa para evitar los

enfrentamientos militares. El 28 de junio de 1919 nació la Liga de Naciones creada por el Tratado de Versalles con el propósito de promover la cooperación internacional, garantizar la paz y la seguridad mundial. Irónicamente Estados Unidos nunca fue estado parte de la organización a causa de la negación del Senado para ratificar dicho tratado (Hanhimaki, 2008: 10).

Durante los primeros años de actividades de la organización, se resolvieron disputas territoriales, combatieron la comercialización internacional del opio y ayudaron a los refugiados de la crisis en Rusia. La Liga de Naciones estuvo dominada por Francia, Gran Bretaña, Japón e Italia como miembros permanentes del Consejo. La Asamblea General estaba representada por los veintiocho miembros fundadores provenientes en su mayoría de Europa y de América Latina. Se consideraba que la Liga de Naciones era una expresión de un mundo eurocéntrico debido a que África, Asia y Oriente Medio estaban controlados por los poderes imperialistas europeos. Su intención era la de preparar a quienes eran considerados como pueblos nativos para la independencia y autogobierno mediante el sistema de los llamados “mandatos”; estos llegaron a ser considerados como bombas de tiempo que estallaron con la II Guerra Mundial. Se estima que alrededor de setenta y dos millones de personas murieron en dicho conflicto y tuvo impacto en la política y economía global. La Liga de Naciones había fallado en su propósito de asegurar la paz mundial lo que conllevó a su desaparecimiento en abril de (Hanhimaki, 2008: 11).

La formación de la ONU, puede ser considerada como la continuación de la coalición del grupo de los aliados que ganó la II Guerra Mundial y asumida como una iniciativa estadounidense para controlar el nuevo orden mundial. La administración del presidente Franklin Roosevelt presionó para que la creación de la ONU se lleve a cabo durante los últimos años de la guerra. En agosto de 1944 se reunieron en Washington D.C. los delegados de China, la Unión Soviética, Reino Unido y Estados Unidos para delinear los parámetros de una nueva organización internacional. El 24 de octubre de 1945 la Organización de las Naciones Unidas fue fundada oficialmente con el propósito de ser una garantía definitiva de la paz mundial. Sin embargo, el escepticismo por la fallida Liga de Naciones permanecía junto con el dilema de cómo lograr un balance entre la soberanía de los estados y la visión de los ideales de la

organización para reducir la diferencia de poder e influencia entre comunidad internacional (Hanhimaki, 2008: 14).

Los miembros fundadores de la ONU, China, Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos y la Unión Soviética, pertenecen a su vez al Consejo de Seguridad; son miembros permanentes y poseen facultades especiales sobre las decisiones mediante el poder de veto para evitar que cualquier resolución que sea considerada como perjudicial a sus intereses sea aprobada. La idea tras la formación del Consejo de Seguridad era la de mantener la neutralidad entre las potencias y contribuir con la organización mundial. La meta de la organización estaba basada en el fomento de la seguridad internacional y la resolución pacífica de disputas para contribuir con el desarrollo social y económico en igualdad de los pueblos. La estructura de la ONU está compuesta por órganos relacionados con la seguridad militar, el desarrollo económico y social, la justicia internacional y la defensa de los derechos humanos (Hanhimaki, 2008: 8).

La Asamblea General, el Consejo de Seguridad, el Consejo Económico y Social, la Secretaría General y la Corte Internacional de Justicia son los principales órganos. Hasta el 2013 el número de miembros llegó a 193 más tres miembros observadores. El fortalecimiento y la promoción para la protección de los derechos humanos está a cargo del Consejo de Derechos Humanos creado por la Asamblea General de la ONU en marzo del 2006 que anteriormente fue llamado Comisión de Derechos Humanos. El Consejo tiene la potestad para emitir recomendaciones en torno a situaciones de violación de derechos humanos; está conformado por cuarenta y siete estados miembros quienes se encargan de coordinar la Revisión Periódica Universal de la situación de los derechos humanos en los 193 estados miembros de la ONU. Anualmente realizan un seguimiento para verificar las acciones que se han tomado para mejorar la situación de los derechos humanos y el cumplimiento de las obligaciones de los estados para implementar mecanismos de protección de los derechos y libertades (Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos, 2011:1).

Un total de diez órganos están vinculados con la implementación de los tratados sobre derechos humanos, entre ellos podemos mencionar a los comités de: derechos económicos, sociales y culturales; derechos para la eliminación de la discriminación racial y hacia la mujer; derechos en contra de

la tortura y en contra de las desapariciones forzadas, entre otros. La supervisión del cumplimiento de los tratados internacionales sobre derechos humanos está a cargo de los comités de vigilancia y evaluación dentro de la ONU. Además, existen varios organismos asociados a las Naciones Unidas que promueven y protegen los derechos humanos como el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos creada en 1993 (Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos, 2011:1).

### **2.1.2. Declaración Universal de Derechos Humanos**

La Declaración Universal de Derechos Humanos fue adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948 en respuesta a lo sucedido durante la II Guerra Mundial. Con la creación de la ONU, la comunidad internacional aunó esfuerzos para evitar que las atrocidades cometidas durante la guerra vuelvan a suceder. El primer borrador fue la Declaración de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales de 1946; en 1947 se formó una comisión conformada por 18 delegados provenientes de 8 estados, Eleanor Roosevelt lideró la comisión. El borrador final fue enviado a la Comisión de Derechos Humanos y luego a todos los estados miembros de las Naciones Unidas y fue conocido como el borrador de Ginebra. Finalmente, el 10 de diciembre de 1948 mediante la resolución 217 A (III) la Asamblea General Adoptó la Declaración Universal de Derechos Humanos con ocho votos de abstención y ninguno en contra (Naciones Unidas, 2009: 1).

Sin embargo, en el ámbito de los derechos humanos, históricamente en las sociedades antiguas ya se hacía referencia a una “regla de oro”; “trata a los demás como te gustaría que te traten a ti”, etc. Los Vedas Hindúes, el Código de Hammurabi de Babilonia, la Biblia, el Corán y las Analectas de Confucio son cinco de las fuentes más antiguas que tratan sobre los derechos, deberes y responsabilidades de las personas. En el continente americano se puede mencionar los códigos de conducta y justicia de los Incas y Aztecas; en general se podría decir que todas las sociedades poseían sistemas para proteger y brindar bienestar a sus miembros. Otras de las bases históricas de derechos humanos están representadas por la Carta Magna aceptada por el rey Juan I



de Inglaterra en 1215; la Declaración de Derechos de Reino Unido de 1689; la Declaración de Independencia de los Estados Unidos de 1776; y la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789 en Francia. En su conjunto establecieron los principios para la redacción de la Declaración Universal de Derechos Humanos (Flowers, 1993: 1).

La Declaración Universal de Derechos Humanos está compuesta por treinta artículos y comprende los derechos de orden civil, político, social, económico y cultural. La justificación para la creación del documento está contenida en el preámbulo en donde se recalca la necesidad de reconocer la dignidad y los derechos igualitarios de todos los seres humanos para evitar que actos como los de la II Guerra Mundial vuelvan a suceder; se considera además que los derechos deben estar protegidos por un régimen de Derecho y se exalta la voluntad de los pueblos para reafirmar la fe en los derechos fundamentales del hombre, la dignidad y la igualdad para promover el progreso social y elevar el nivel de vida dentro del concepto de libertad. Recalca también el compromiso de los estados para regular sus relaciones internacionales y de cooperación con la ONU para el respeto efectivo de los derechos y libertades comprendidos en la declaración (Flowers, 1993: 1).

La Asamblea General proclamó a la declaración como el ideal común de todos los pueblos y naciones para promover mediante la enseñanza y la educación el respeto de los derechos y libertades e implementar medidas de carácter nacional e internacional para el reconocimiento y aplicación efectiva de los artículos comprendidos en la declaración. Los dos primeros artículos del documento señalan que todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos sin distinción de raza, color, sexo, idioma, religión, ideología política o posición económica independientemente de la condición nacional o internacional del país o territorio donde habite. Los artículos comprendidos entre el número 3 y 11, recogen los derechos de carácter personal en cuanto a condiciones de seguridad personal, esclavitud, tortura y derecho a la defensa (Naciones Unidas, 2009: 1).

Los artículos 12 al 17 comprenden los derechos del individuo en la comunidad como el derecho a la vida privada, la movilidad humana dentro y fuera del territorio de su residencia, el derecho al asilo, el derecho a una nacionalidad y de la prohibición de la privación arbitraria de la misma; el

derecho al matrimonio, a formar una familia y el derecho a la propiedad privada. Del artículo 18 al 21 se estipulan los derechos a la libertad de pensamiento, de conciencia, de religión o creencia y la práctica de culto. Todo individuo tiene derecho a la libertad de expresión, de reunión y asociación así como a la libertad política y al acceso a las funciones públicas. Los artículos 22 al 27 establecen los derechos económicos, sociales y culturales indispensables para su libre desarrollo, el derecho al trabajo sin discriminación con una remuneración equitativa, a la protección contra el desempleo, derecho a la salud, educación gratuita y libertad para participar o aportar con la vida cultural de la comunidad (Naciones Unidas, 2009: 1).

Los dos últimos artículos recogen las condiciones y límites dentro de los cuales estos derechos deben ejercerse, como el respeto a la comunidad, a los derechos y libertades de terceros y exhorta a evitar cualquier acto que conlleve la supresión de cualquiera de los artículos proclamados en la declaración. A pesar de que no es un documento de carácter obligatorio ni vinculante, ha servido como base para la implementación de instrumentos internacionales complementarios a lo estipulado en la declaración y ha adquirido peso moral ante la comunidad internacional. La página web del Alto Comisionado para los Derechos Humanos provee acceso al texto de la Declaración Universal de Derechos Humanos a más de 360 traducciones en diferentes idiomas y dialectos, es el documento más traducido en el mundo y ha servido como fuente para la redacción de las constituciones de muchos Estados (Naciones Unidas, 2009:1).

### **2.1.3. ACNUR**

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) fue creado en 1950 e inició sus actividades el 1 de enero de 1951 con el objetivo de brindar asistencia humanitaria a los refugiados y desplazados víctimas de las movilizaciones forzadas y de los desastres que dejó la II Guerra Mundial. La labor del ACNUR ha sido premiada en dos ocasiones con el Premio Nobel de la Paz en reconocimiento a la ayuda brindada a más de 50 millones de refugiados. Desde 1996 la Asamblea General de las Naciones Unidas designó al ACNUR la misión de prevenir y reducir los casos de apatridia para evitar el aumento de movilizaciones y desplazamientos involuntarios de poblaciones que buscan un lugar seguro para vivir. El mandato principal de la

organización está enfocado en garantizar la protección internacional de alrededor de 34 millones de personas en condición de desarraigo (Naciones Unidas, 2014: 1).

Debido a que el Estado es la entidad que tiene la potestad para conceder o quitar la nacionalidad a una persona, es menester del ACNUR instar a los gobiernos para que tomen las medidas necesarias para regularizar los casos de apatridia y evitar su incremento. La responsabilidad del ACNUR se basa en asegurar el respeto por los derechos de los refugiados inclusive en casos de asilo y de repatriación. Además, se encarga de vigilar que los gobiernos cumplan con lo estipulado en las convenciones internacionales. El ACNUR opera en alrededor de 125 países con especial énfasis en Afganistán, Colombia, República Democrática del Congo, Mali, Pakistán, Siria, Jordania, Líbano, Turquía e Iraq debido a las condiciones de vulnerabilidad en las que se encuentran sus habitantes (ACNUR, 2014: 1).

Adicionalmente el ACNUR es el órgano encargado de la vigilancia y cumplimiento de lo dispuesto en la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas de 1954 y la Convención para reducir los casos de Apatridia de 1961. Sus actividades están encaminadas a mejorar las condiciones de vida de las personas que han sido víctimas de desplazamientos involuntarios o en condición de apatridia. De esta manera se pretende promover el respeto de los derechos humanos con énfasis en el derecho a una nacionalidad. La única forma en que la convención contempla la pérdida o renuncia de la nacionalidad es mediante subordinación a la posesión de otra nacionalidad para así reducir y evitar el aumento de casos de apatridia (Lepoutre, 1998: 12).

El ACNUR ha remitido varias resoluciones a la Asamblea General de la ONU para instar a los estados a ser parte de las convenciones. Dichas resoluciones fueron aprobadas en 1999, 2007 y 2009, cada de una de ellas haciendo hincapié en la necesidad de reducir los casos de apatridia y destacando la importancia de la solidaridad internacional para fortalecer la protección de los derechos humanos y condena los actos que pongan en peligro la seguridad de las personas. Adicionalmente en los textos de las resoluciones se solicita a los Estados a colaborar y facilitar las actividades del ACNUR y de otras organizaciones humanitarias para aunar esfuerzos en la defensa de los derechos humanos (Asamblea General de la ONU, 2012: 1).

El 13 de diciembre de 1983, la Asamblea General adoptó en su resolución 40/144 la Declaración sobre los derechos humanos de los individuos que no son nacionales del país en el que viven y proclamaron el derecho de todos los seres humanos para disfrutar de sus libertades fundamentales y a ser protegidos en contra de cualquier tipo de discriminación. La declaración utiliza el término “extranjero” para toda persona que no es nacional del Estado en el que habita. El documento no legitima la entrada ni la permanencia ilegal de extranjeros en ningún Estado ni tampoco limita el derecho de los Estados a promulgar sus propias leyes sobre el ingreso y estadía de extranjeros en su territorio. Sin embargo, aclara que dichas leyes no serán incompatibles con las obligaciones derivadas de la protección y garantía de los derechos humanos como el derecho a la vida, a la igualdad, libertad de pensamiento, a mantener su propio idioma, cultura y tradiciones, al trabajo, igualdad ante la ley y a la protección sanitaria (Asamblea General, 1985:1).

En el transcurso del 2012, alrededor de 575.000 refugiados sirios huyeron a países vecinos para escapar de la guerra civil. El ACNUR mantuvo operaciones en las fronteras con Irak, Líbano, Irán y Jordania realizando actividades de servicios comunitarios, de refugio, alimentación y saneamiento. Los esfuerzos por ayudar a los damnificados han sido limitados por la insuficiente infraestructura debido a la devastación en las principales ciudades y sus alrededores. En el 2013, el ACNUR continuó sus operaciones ayudando a más de 700.000 desplazados sirios que buscan escapar del deterioro de la seguridad y de la guerra civil. Adicionalmente Siria ha servido de albergue a más de 33.000 personas en busca de asilo provenientes de Irak, Afganistán y Somalia (ACNUR, 2013). El número de desplazados y refugiados en la zona de conflicto se elevó de 583.000 en el 2012 a 2.403.000 hasta diciembre del 2013 (Regional Refugee and Resilience Plan, 2015:9).

## **2.2. Instrumentos de protección de Derechos Humanos**

En el marco del derecho internacional, existen varios instrumentos de protección de derechos humanos que han sido creados conforme a las necesidades y cambios a los que la comunidad internacional se ha ido enfrentando; en su mayoría se trata de instrumentos no universales pero que constituyen un avance en la protección de los derechos humanos. El conocimiento de los instrumentos internacionales constituye una oportunidad

para combatir los problemas a los que los grupos vulnerables se enfrentan al no poder disfrutar de sus derechos como es el caso de los apátridas. La diversidad cultural a nivel mundial hace aún más difícil la tarea de sentar bases universales de conceptualización de los derechos humanos. En algunos casos se han creado documentos alternos que merecen ser analizados para llegar a una mejor comprensión de los mismos.

Es por esto que en este subcapítulo se verá los tratados y convenciones que son de importancia respecto al tema de la apatridia debido a que reconocen el derecho de las personas a poseer una nacionalidad. Otro de los documentos que se analiza es la Declaración de los Derechos Humanos en el Islam como instrumento regional y finalmente se describirá los avances que se han logrado para resolver el tema de la apatridia. Esto hará posible determinar si se están haciendo los esfuerzos necesarios a nivel internacional y regional para proteger los derechos humanos de los apátridas y resolver su situación.

### **2.2.1. Tratados y convenciones sobre nacionalidad**

La Convención sobre el Estatuto de los Apátridas de 1954 fue creada con el objetivo de instar a los Estados para que brinden ayuda a los apátridas y les permitan vivir en condiciones dignas y seguras mientras regularizan su situación. A pesar de que hasta noviembre del 2014 solo 83 Estados han confirmado su adhesión a la convención, su importancia radica en la necesidad de difundir la información y promocionar los mecanismos de protección de estos grupos (UNHCR, 2015: 1).

La convención de 1954 define como apátrida a *“toda persona que no sea considerada como nacional suyo por ningún Estado, conforme a su legislación”* (ACNUR, 1954:6); dicha definición ha sido reconocida por el derecho internacional consuetudinario. Las personas que son representadas por esta definición están protegidas por la convención y se hace hincapié en la responsabilidad de los Gobiernos para garantizar que todas las personas tengan una nacionalidad. Las disposiciones comprendidas en la convención incluyen temas de derechos, educación, acceso al trabajo, asistencia social y la posibilidad de adquirir una nacionalidad (Lepoutre, 1998: 12).

La Convención para Reducir los Casos de Apatridia de 1961 fue creada mediante la resolución número 896 de la Asamblea General de la ONU para establecer normas y principios orientados hacia el otorgamiento de la nacionalidad a aquellas personas que tienen algún tipo de conexión con el Estado como el lugar de nacimiento, la nacionalidad de sus padres o su lugar habitual de residencia para de esta manera prevenir el aumento del número de apátridas. Las bases del derecho internacional que se aplican en esta convención incluyen la adquisición de nacionalidad por *Jus solis* o nacionalidad adquirida por nacer en un territorio; *Jus sanguinis*, nacionalidad heredada por descendencia o vinculación sanguínea; y expósitos, que se presume nacieron en el territorio donde fueron encontrados (Lepoutre, 1998: 13).

A pesar de que Siria no es Estado parte de ninguna de las convenciones sobre apátridas, es parte de otros instrumentos internacionales y que son relevantes para reducir los casos de apatridia (Albarazi, 2013:5):

1. El Pacto Internacional sobre derechos Civiles y Políticos de 1966 en su artículo 24.3 indica que *“todos los niños tienen el derecho a adquirir una nacionalidad”*;
2. La Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial de 1965 en su artículo 5 ratifica el compromiso de los Estados parte para

*[...] prohibir y eliminar la discriminación racial en todas sus formas y a garantizar el derecho de toda persona a la igualdad ante la ley, sin distinción de raza, color y origen nacional o étnico, particularmente en el goce de: (iii) el derecho a una nacionalidad”*;

3. La Convención sobre los Derechos del Niño de 1989 en su artículo 7 *“El niño será inscripto inmediatamente después de su nacimiento y tendrá derecho desde que nace a un nombre, a adquirir una nacionalidad”*;
4. La Convención Sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer de 1979 en su artículo 9.2 indica que *“Los Estados Partes otorgarán a la mujer los mismos derechos que al hombre con respecto a la nacionalidad de sus hijos”*;
5. La Carta Árabe sobre Derechos Humanos del 2004 en su artículo 29.1: *“Todas las personas tienen el derecho a una nacionalidad. Ninguna persona será privada de forma arbitraria o ilegal de su nacionalidad”*;

6. La Convención Sobre los Derechos de los Niños en el Islam del 2004 en su artículo 7. 1 y 7.2 establece que:

*Los niños, desde su nacimiento, tienen el derecho a un nombre, a ser registrados ante las autoridades competentes, a tener una nacionalidad determinada y a que los Estados hagan todos los esfuerzos para resolver los problemas de apatridia de cualquier niño nacido en su territorio o de cualquiera de sus nacionales nacidos en otro territorio" (Albarazi, 2013: 5).*

Todos los artículos de los diferentes documentos estipulan el derecho a una nacionalidad. Sin embargo, Siria hizo una reserva a uno de los artículos más importantes que podría contribuir a la reducción de los casos de apatridia; se trata del artículo 9 de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer que otorga a la mujer el derecho a transferir su nacionalidad a sus hijos (Albarazi, 2013: 5).

En Siria, la Ley de Nacionalidad en su artículo 3 establece que se considera como sirio árabe a cualquier persona nacida dentro o fuera del país de un padre sirio árabe. También establece que se considera como sirio a cualquier persona nacida de una madre siria cuya relación legal con el padre no se ha podido establecer. A pesar de que la ley siria contempla la posibilidad de pasar la nacionalidad de la madre a sus hijos, en la práctica esta decisión queda en manos de las autoridades y con frecuencia se niegan las peticiones de ciudadanía. De esta forma se refleja la fuerte discriminación no solo hacia los kurdos sino también hacia las mujeres (Freedom House, 2010: 4).

Un ejemplo de esto es la historia de Nabila, una ciudadana siria que se casó con un maliense y tuvieron una hija. Luego de varios años decidieron divorciarse y acordaron que Nabila iba a encargarse de la crianza de su hija. Los problemas sobre la nacionalidad de la hija de Nabila se hicieron evidentes cuando empezó a ir a la escuela y no contaba con documentos que pudieran comprobar su identidad, fue entonces cuando supo que no podía darle la nacionalidad a su hija y tampoco tenía documentos que prueben su nacionalidad maliense. Gracias a sus contactos, Nabila pudo registrar a su hija en instituciones educativas hasta que se graduó del colegio. El problema se agravó cuando en la Universidad de Damasco solicitaban pruebas de la nacionalidad de su hija incluso si era maliense para registrarla como estudiante extranjera. Nabila hizo todos los esfuerzos para probar la nacionalidad maliense de su hija, que en todo caso era mejor que no tener una nacionalidad,

pero las autoridades en Mali solicitaban que se presenten en el Ministerio de Relaciones Exteriores para analizar el caso. Sin documentación sobre la identidad de su hija, Nabila no podría viajar fuera de Siria y tampoco tenía garantías de que en Mali le iban a conceder a su hija la nacionalidad y como resultado su hija es apátrida; a sus 25 años culminó su carrera pero no recibirá ningún título y no estará en condiciones de conseguir un trabajo debido a la falta de documentos que prueben su identidad (UNHCR, 2012: 2).

Para el liberalismo político de Rawls, las desigualdades existentes en una sociedad son injustas cuando las personas sufren o se benefician dependiendo de las desigualdades entre ellas, sobre todo si se trata de diferencias por cuestiones raciales, sexuales, religiosas; todos deberían tener la misma oportunidad para potenciar sus habilidades (Nagel, 2005: 230).

La nacionalidad permite la existencia de un vínculo legal entre el Estado y los individuos, fomenta el sentido de identidad y permite la adquisición de deberes y derechos que permitan el acceso a condiciones de vida digna. Podría decirse que el reconocimiento internacional de la Declaración Universal de Derechos Humanos no ha sido suficiente para asegurar el derecho a una nacionalidad; los casos de apatridia han seguido surgiendo en todo el mundo; hasta agosto del 2011 se estimaba que el número de apátridas ascendía a 12 millones (Lepoutre, 1998: 3).

El problema que encuentra Hart con el derecho internacional se basa en que este no posee todos los elementos de un sistema jurídico desarrollado y que carece de leyes secundarias. Los instrumentos internacionales no siempre tienen el poder para imponer sanciones en contra de los Estados que han desobedecido el derecho internacional. Debido a esto, la existencia del derecho internacional puede ser asumida como una forma de conducta esperada pero no obligatoria (Hart, 2012:214)

### **2.2.2. Derechos humanos en el Islam**

La visión occidental de derechos humanos ha sido fuertemente criticada por los países islámicos debido a que no la consideran compatible con sus costumbres, cultura y religión. La Comisión para la Cooperación Islámica, aprobó en el Cairo en 1990 la Declaración de Derechos Humanos en el Islam



en un intento por crear un documento capaz de reconciliar las diferencias entre oriente y occidente en temas de derechos humanos. La declaración incluye varios de los derechos contenidos en la Declaración Universal de Derechos Humanos: prohíbe la discriminación, apoya la preservación de la vida, defiende el honor de los individuos, protege a la familia, la propiedad privada y afirma el derecho a la educación, el acceso a la salud y a un medioambiente propicio para vivir (Kayaoglu, 2012: 1).

En dicho documento, se considera a la mujer en igualdad con el hombre respecto a su dignidad, con derechos propios para disfrutar de su autonomía y a formar una familia orientada a respetar los valores y principios de la Sharia (Art. 5 – 7). La Sharia o ley islámica es un código de conducta moral y religioso que rige todos los aspectos de la vida y es un sistema de jurisprudencia que incluye al derecho personal y familiar y que ocupa los campos civil y penal. Este documento junto con el Corán son las bases del sistema judicial de los Estados musulmanes (Ash-Sheha, 2007:45).

El artículo 11 de la declaración inicia haciendo alusión a la libertad de los seres humanos y de la prohibición para esclavizarlos, humillarlos o reprimirlos. Rechaza el colonialismo en todas sus formas y apoya la lucha para eliminar cualquier tipo de intromisión para preservar su identidad, independencia y control sobre sus recursos naturales. Recoge además el derecho a la libre circulación, al trabajo, a la propiedad privada, a la propiedad intelectual, a la asistencia médica-social, seguridad, acceso a la justicia (Art. 12 – 22). Los dos últimos artículos establecen que los derechos y libertades contenidos en la declaración están sujetos a la Sharia, única fuente de referencia para la aplicación del documento (Conferencia Islámica de El Cairo, 1990: 1).

La renuencia de los países de Oriente Medio para aceptar los estándares internacionales de derechos humanos tal como se estipula en la Declaración Universal ha causado conflictos a nivel internacional; para el Ayatola Khomeini: *“lo que occidente llama derechos humanos no significa nada más que una colección de reglas corruptas diseñadas por sionistas para destruir las religiones verdaderas”* (citado en Carle, 2005: 123). La mayoría de estados musulmanes han firmado la Declaración Universal de Derechos Humanos y esto ha causado que se encuentren bajo dos leyes contradictorias. Por ejemplo, la declaración otorga a

los ciudadanos la libertad de pensamiento mientras que la Sharia la condena basada en su legado de obediencia. Los musulmanes además se respaldan asegurando que el contenido de la Declaración no ha promulgado nada nuevo relacionado al bienestar de la sociedad humana que no se haya contemplado antes en el Islam y que cuando se trata de juzgar lo que es bueno y malo se remiten únicamente al Corán (Carle, 2005: 123).

Además de la Declaración de Derechos Humanos en el Islam, existe la Declaración Islámica Universal de Derechos Humanos de 1981, en este documento se delinean los derechos humanos en casos criminales, matrimonio, herencia, divorcio, actividades económicas y apoya la libertad de religión basada en la ley tradicional islámica. En su preámbulo proclama que el Islam le ha dado a la humanidad un código ideal de derechos desde hace catorce siglos acorde a las enseñanzas del profeta Mahoma. Se trata de la herencia de una sociedad tradicionalista de miles de años que todavía enfrenta dos áreas de particular preocupación: los derechos humanos de las mujeres y los derechos de los no musulmanes. Las interpretaciones tradicionales de la Sharia son incompatibles con la Declaración Universal de Derechos Humanos debido a que las leyes islámicas consideran a la mujer y a los no musulmanes como ciudadanos de segunda clase; otorga el cincuenta por ciento de validez al testimonio de una mujer comparado con el del hombre y permite la agresión física de las “esposas desobedientes” (Carle, 2005: 125).

En el 2012, la Organización para la Cooperación Islámica estableció la Comisión Permanente Independiente de Derechos Humanos para revisar y actualizar la declaración del Cairo de 1990. Las áreas de trabajo prioritarias que se establecieron durante la primera reunión son las relacionadas con los derechos humanos de las mujeres, niños, el derecho a la educación y al desarrollo. Para ello se establecieron cuatro grupos de trabajo; uno para Palestina, el segundo para los derechos de mujeres y niños, un tercero relacionado a la islamofobia y minorías musulmanas y el cuarto grupo de trabajo para el derecho al desarrollo. La comisión en su tercera sesión reiteró su pedido a los países miembros para que provean información sobre su legislación relacionada a los derechos de los niños y mujeres con miras a estudiar su compatibilidad con las enseñanzas del Islam y con las obligaciones internacionales sobre derechos humanos. Se pretende impartir buenas prácticas sobre las áreas prioritarias de trabajo de la comisión en colaboración con sus 57 estados miembros (Organization of Islamic Cooperation, 2014: 1).

En un intento por reconciliar las diferencias entre oriente y occidente, en el 2004, la Liga de Estados Árabes se reunió para formular la Carta Árabe de Derechos Humanos basados en la fe de las naciones árabes para reafirmar la dignidad de los seres humanos, el derecho a una vida decente bajo los conceptos de libertad, justicia e igualdad. Se trata de un documento que reafirma los principios de la Carta de Naciones Unidas, la Declaración Universal de Derechos Humanos y las provisiones del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y la Declaración del Cairo de Derechos Humanos en el Islam. La Carta Árabe de Derechos Humanos ratifica el derecho a una nacionalidad y prohíbe la privación de forma arbitraria de la misma (League of Arab States, 2008:1).

La Carta Árabe de Derechos Humanos publicada por la Liga de Estados Árabes el 15 de septiembre de 1994 de la cual Siria es Estado parte (en el 2011 fue suspendida debido a la violación constante de derechos humanos), originalmente en su artículo 24 establecía que no se le podrá negar arbitrariamente a ningún ciudadano su nacionalidad original ni su derecho a adquirir otra nacionalidad sin una justificación legal (Liga Árabe, 1994:1). Sin embargo, ninguno de los países árabes ratificó esta carta y posteriormente en el 2004 se revisó el documento para modernizarlo. La nueva versión de la Carta Árabe de Derechos Humanos entró en efecto el 15 de marzo del 2008 y significó una oportunidad para resolver los casos de apatridia en los países árabes. El artículo 24 fue sustituido por el artículo 29.1 que indica que:

*Todas las personas tienen el derecho a una nacionalidad. Ninguna persona será privada de forma arbitraria o ilegal de su nacionalidad". El artículo a continuación en el punto 2 menciona que: "Los Estados parte deben tomar las medidas que consideren necesarias de acuerdo a sus leyes internas para permitir que los niños adquieran la nacionalidad de la madre conforme al mejor interés de niño (Liga Árabe, 2008: 8).*

La Convención sobre los Derechos de los Niños en el Islam fue adoptada y publicada por la Organización para la Cooperación Islámica en junio del 2005. Siria es Estado miembro de la organización pero fue suspendida en noviembre del 2011 debido a los crímenes cometidos en contra de la humanidad. Dicha convención afirma en su artículo 7. 1 y 7.2 que:

*Los niños, desde su nacimiento, tienen el derecho a un nombre, a ser registrados ante las autoridades competentes, a tener una nacionalidad determinada y a que los Estados hagan todos los esfuerzos para resolver los problemas de apatridia de cualquier niño nacido en su territorio o de cualquiera de sus nacionales nacidos en otro territorio (Organization of the Islamic Conference, 2005: 5).*

### **2.2.3. Avances en la defensa de los derechos de los apátridas**

En marzo del 2010, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), elaboró un documento guía relacionado con las acciones de la institución para afrontar los casos de apatridia en el mundo. El objetivo estaría encaminado a obtener información que permita conocer las dimensiones reales del problema de la apatridia y del número de personas que están en esta condición. Las actividades van enfocadas a la generación de datos que describan el perfil de la población, su composición demográfica inclusive por género y edad, determinación de las causas de apatridia y los obstáculos en el aspecto legal y administrativo de los estados en los que habitan; la revisión de documentación de fuentes disponibles como censos y publicaciones de organismos e instituciones académicas y un diagnóstico participativo; la identificación de todas las partes interesadas y otros aspectos que puedan agravar las condiciones de los apátridas (ACNUR, 2014: 4).

Los resultados de la investigación fueron la base para la elaboración del Plan de Acción Global para terminar con la apatridia hasta el 2024. El plan incluye diez actividades para: 1) resolver los casos existentes de apatridia; 2) asegurar que ningún niño nazca en condición de apátrida; 3) remover la discriminación de género de las legislaciones nacionales; 4) prevenir la negación, pérdida o privación de la nacionalidad por causas discriminatorias; 5) prevenir la apatridia en los casos de sucesión de Estados; 6) garantizar la protección a los apátridas migrantes y facilitar su naturalización; 7) asegurar el registro de todos los nacimientos; 8) emitir documentos de nacionalidad a aquellos que lo necesiten; 9) adición a las convenciones de la ONU sobre apatridia; y 10) mejorar cuantitativamente y cualitativamente la información sobre la población de apátridas (ACNUR, 2014: 4).

Entre los documentos internacionales en los que se insta a los Estados a ser parte de las dos convenciones, están las Resoluciones del Consejo de Derechos Humanos de la ONU del 25 de marzo del 2010 sobre derechos humanos y privación arbitraria de la nacionalidad y del 16 de julio del 2012 en

donde además se trató sobre el derecho a la nacionalidad de las mujeres y niños. La Unión Interparlamentaria, establecida en 1889 como la organización internacional que representa a todos los parlamentos, en su sesión número 188 del 20 de abril del 2011, se unió al pedido de la ONU para que los estados que aún no son parte de las convenciones de 1954 y 1961 se adhieran y se levante cualquier tipo de reserva. Por otro lado, la Organización de Estados Americanos en su sesión del 5 de junio del 2013, emitió la resolución sobre la prevención, reducción y protección de los apátridas y alertar a los países americanos sobre la urgencia para unirse a estas convenciones. Hasta el 2013, 15 estados del continente se habían adherido a la convención de 1954 y 9 a la de 1961 (ACNUR, 2013: 8-13).

### **2.3. Actividades de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales**

Las actividades encaminadas a la protección de derechos humanos no han sido llevadas a cabo únicamente por la Organización de Naciones Unidas, además existen otras organizaciones encaminadas a promover y vigilar el cumplimiento de los derechos humanos, no como entes coercitivos sino como entidades que denuncian la violación de derechos humanos y difunden información para promoverlos. La labor que realizan estas organizaciones constituye un complemento valioso a las actividades de la ONU en el campo de protección de derechos humanos. Se trata de organizaciones que han llegado a ser reconocidas por la comunidad internacional y de ahí proviene la importancia de su trabajo y relevancia en el presente documento. Es por esto que en este subcapítulo se verá las actividades realizadas por las ONGs como Amnistía Internacional y Human Rights Watch en la denuncia de los casos de violación de derechos humanos y que tienen un rol vigilante en la defensa de los mismos. Dicha información es importante para determinar la eficacia del derecho internacional en el cumplimiento de lo estipulado por las convenciones, tratados y declaraciones de protección de derechos humanos.

#### **2.3.1. Amnistía Internacional**

Amnistía Internacional es una organización que opera a nivel mundial y cuenta con más de 7 millones de personas cuyo compromiso es luchar por el respeto de los derechos humanos y la justicia. Su visión se orienta a garantizar que cada persona pueda disfrutar de los derechos redactados en la

Declaración Universal de Derechos Humanos y otros instrumentos que protegen dichos derechos. Es una organización no gubernamental, sin una ideología política, sin fines de lucro ni religioso y es financiada mediante donaciones. Su campaña promueve la defensa de la libertad de expresión, la protección de los derechos de las mujeres, la abolición de la pena de muerte, el castigo a los crímenes en contra de la humanidad y la rendición de cuentas a las compañías que han cometido abusos en contra de los derechos de las personas (Amnistía Internacional, 2014: 1).

La labor de Amnistía Internacional ha influido sobre las decisiones de la ONU, en 1975 se adoptó de forma unánime la Declaración en contra de la tortura motivada por la campaña mundial de Amnistía Internacional y sus esfuerzos para abolir la tortura dando paso a la resolución que concluyó con la aprobación de la declaración. Amnistía Internacional también lanzó campañas en contra de los abusos de las personas indígenas, ejecuciones extrajudiciales por motivos políticos, desapariciones y campañas en defensa de los derechos de las mujeres. En 1996 la organización inició una campaña para el establecimiento de una Corte Internacional de Justicia que más tarde sería adoptada por la Asamblea General de la ONU en 1998 (Amnistía Internacional, 2014: 1).

En Siria, Amnistía Internacional ha denunciado la desaparición forzosa de miles de supuestos opositores del gobierno que han sido detenidos en forma arbitraria y sometidos a tortura y malos tratos. En el Informe Anual 2012 se denunció el uso de fuerza excesiva y letal en contra de los protestantes que demandaban una reforma política y el fin del régimen de al-Assad. Más de 4.300 personas han muerto a causa de la fuerte represión del gobierno durante las operaciones militares en zonas residenciales habitadas por civiles. Alrededor de 200 personas detenidas durante las protestas murieron mientras estaban en prisión bajo circunstancias sospechosas; se encontró evidencia de tortura en las víctimas. Además, Amnistía Internacional ha denunciado la falta de acción por parte del Gobierno sirio para llevar a cabo investigaciones sobre las acusaciones de homicidios, actos de tortura y violaciones graves de derechos humanos que fueron cometidos por fuerzas gubernamentales (Amnesty International, 2012: 324).

Amnistía Internacional reportó el caso de Shappal Ibrahim, un activista de los derechos de los kurdos en Siria que fue detenido en el 22 de septiembre del 2011, sometido a castigos físicos y tortura sin ninguna acusación consistente; él y 12 prisioneros más fueron objeto de detenciones secretas y privados de su libertad arbitrariamente. En septiembre del 2012 fue sentenciado a 15 años de prisión y permaneció en uno de los centros de detención de las fuerzas aéreas en Damasco en una celda de dos por dos metros donde los 13 prisioneros tenían que turnarse para poder sentarse y descansar por unos minutos. Durante los interrogatorios eran torturados con cables y electrocutados, había muy poca comida y solo se les permitía dormir cuando los guardias querían. Luego fueron transferidos a otro centro de detención militar cerca de Damasco donde la mayoría del tiempo estaban hambrientos y no contaban con suficiente ropa incluso cuando la temperatura era extremadamente fría. Finalmente, el 29 de mayo del 2013 Shappal fue liberado gracias a la amnistía presidencial en respuesta a las múltiples protestas organizadas por sus familiares. Las amenazas continuaron luego de su liberación para evitar que siga ejerciendo sus actividades en defensa de los derechos humanos (Amnesty International, 2014: 1).

En agosto del 2010 Amnistía Internacional denunció el caso de Abd al-Karim Hussein, un hombre kurdo que fue detenido y que permaneció incomunicado desde el 19 de agosto hasta el 2 de septiembre acusándolo de ser opositor al gobierno. Abd al-Karim, era el director en jefe de la Asociación de Kurdos Sirios en Noruega, tuvo que regresar a Siria luego de que su petición de asilo fue negada (Amnesty International, 2010: 1).

En marzo del 2012, la organización inició una campaña sobre la desaparición de un estudiante y activista kurdo sirio llamado Jaqar Khoen Mullah Ahmed. Se trata de un estudiante de la Universidad de Alepo que anteriormente ya había sido detenido por luchar a favor de los derechos de los kurdos; en los días previos a su desaparición la policía llegó a su casa para interrogar a sus padres y aunque no proporcionaron información sobre el paradero de su hijo, no se pudo evitar su desaparición (Amnesty International, 2012: 1).

Otro de los casos denunciados es el de 'Abdelbaqi Khalaf, fue sometido a malos tratos para obligarlo a confesar sobre el homicidio de dos miembros de

las fuerzas de inteligencia del gobierno sirio. En el 2008 fue detenido para interrogaciones debido a su participación en el partido político kurdo de la Unión Popular y por haber ayudado a establecer una biblioteca de libros en idioma kurdo. A su pesar de que su familia contrató un abogado para su defensa, las autoridades de la prisión no permitían que lo viera (Amnesty International, 2010: 1).

### **2.3.2. Human Rights Watch**

Es una organización no gubernamental independiente sin fines de lucro conformada por alrededor de 400 miembros provenientes de diversas nacionalidades. Fue establecida en 1978; su financiamiento proviene de donaciones y es conocida por sus informes sobre la situación de los derechos humanos en 90 países. A inicios de los años 90s, las actividades de la organización estuvieron enfocadas en la denuncia de violaciones de derechos humanos como la limpieza étnica en Rwanda y los Balcanes; promovió la documentación de casos que luego fueron llevados a juicios internacionales y lograron llamar la atención de la ONU y de la Unión Europea consolidando a la organización en la escena internacional (Human Rights Watch, 2014: 1).

Human Rights Watch ha documentado casos de abusos por parte de la autoridad en contra de habitantes sirios especialmente de los apátridas kurdos. Los informes incluyen datos sobre el reclutamiento de niños en los grupos armados de Siria, ejecuciones, asesinatos indiscriminados, la toma de rehenes, el uso de armas químicas, ataques por tierra y aéreos a escuelas y a civiles, tortura, represión política y cultural, desapariciones forzadas, entre otros actos que están siendo cometidos en Siria, con el fin de llamar la atención de la comunidad internacional y lograr que se tomen acciones para detener la violación de derechos humanos en la región. Algunos de los informes más estremecedores relatan las historias de víctimas y testigos de cientos de asesinatos acusándolos de diseminar información que atentan en contra del sentimiento nacionalista y que promueven el rechazo del Gobierno (Human Rights Watch, 2014: 1).

Los informes de la organización han servido para presionar al Gobierno sirio a que investigue la violación de derechos humanos en el país, lastimosamente Bashar al-Assad no aceptó ningún tipo de responsabilidad y



acabó acusando a los grupos terroristas, pandillas armadas y grupos extranjeros por los crímenes cometidos mientras que las fuerzas militares continuaban atentando en contra de los manifestantes; se les negaba atención médica y se impedía a las ambulancias que se acercaran a los heridos. Human Rights Watch informó sobre los asesinatos cometidos entre marzo y mayo del 2011 con un estimado de 887 muertes a nivel nacional e instó al gobierno sirio a detener inmediatamente el uso de la fuerza excesiva por parte de las fuerzas de seguridad en contra de los manifestantes, y a que libere a todos los detenidos que participaban en protestas pacíficas. También pidió al Consejo de Seguridad ayuda para investigar y enjuiciar a los responsables que atentaron contra los derechos humanos en Siria y a adoptar sanciones en contra de los funcionarios que ordenaron el ataque a la sociedad civil (Human Rights Watch, 2011:2).

En uno de los reportes emitidos por Human Rights Watch llamado “Tal vez viviremos y tal vez moriremos”: El reclutamiento y la utilización de niños por los grupos armados en Siria” se relata las vivencias de 25 niños que formaron parte de los grupos armados como el Ejército Libre Sirio, la Coalición del Frente Islámico, los grupos extremistas ISIS y al-Nusra y grupos militares kurdos. Se calcula que entre septiembre del 2011 y junio del 2014, alrededor de 194 niños varones murieron mientras combatían con los grupos armados en el conflicto sirio. En algunos casos se ofreció a los niños un pago entre 7.000 y 15.000 libras siria a cambio de su participación en los grupos militares, un equivalente a 47 y 101 dólares americanos. Saleh, uno de los niños entrevistados, recibía mensualmente un salario y una caja con provisiones como alimentos enlatados, aceite y granos (Human Rights Watch, 2014:1).

Riad, un adolescente de 17 años, se unió a uno de los grupos de oposición al gobierno llamado Ahrar al-Sham cuando tenía 16 años luego de participar en uno de los campos de entrenamiento. Participó en algunas protestas en contra del gobierno y tuvo que escapar a Líbano para evitar ser arrestado; una vez de regreso en Siria, pasó 15 días entrenando en uno de los campamentos de Ahrar al-Sham donde estudiaba la Sharia, aprendía sobre el Islam, tácticas de guerra y uso de armas. Luego de su entrenamiento participó en varios enfrentamientos en las cercanías de Aleppo y de la gobernación de Latakia (Human Rights Watch, 2014:1).

Otro de los grupos de oposición en los que participaron menores de 18 años es la brigada Tawhid; uno de sus miembros de 15 años aseguró que se había unido a dicho grupo debido a que su situación económica era muy difícil y que luego de la muerte de su padre no contaba con una familia que cuidara de él. Un adolescente de 13 años se unió a la brigada de Tawhid luego de que su padre fue arrestado y asesinado por las fuerzas del gobierno, un año más tarde fue alcanzado por los bombardeos en la base de la brigada y perdió su pierna, para ese entonces había aprendido a manejar una ametralladora (Human Rights Watch, 2014:1).

En el caso del Ejército Libre Sirio se reportaron casos en los que no se permitía que personas menores de edad se unan a las filas de combate pero que sin embargo ayudaban en la repartición de provisiones, municiones y ayudaban en los turnos para vigilancia como el caso de Fouad, no recibió entrenamiento militar y debía prestar asistencia médica a los combatientes heridos. De la misma manera se reportó casos en los que no se requería de una identificación para unirse a las filas militares y solo se tomaba en cuenta los ideales revolucionarios de las personas sin importar la edad. Un ejemplo de esto es el testimonio de Samir quien a sus 17 años se unió a las filas del Ejército Libre Sirio luego de haber sido arrestado y torturado por las fuerzas gubernamentales; su rol era el de atacar los puntos de control del enemigo. Massoud, un joven kurdo que se unió a dicho grupo cuando tenía 17 años, era francotirador y participó en la liberación de uno de los pueblos cercanos a Aleppo. Massoud tuvo que dejar Siria para recibir atención médica debido a una lesión grave en su pierna que recibió durante una batalla (Human Rights Watch, 2014: 1).

Las Unidades de Protección Popular (YPG) también han sido acusadas de reclutar a menores de edad generalmente mediante discursos sobre la importancia de defender la nación kurda; muchos se han unido de forma voluntaria, aunque sin el permiso de sus padres. Amuda informó a las autoridades que su hermano de 17 años había desaparecido pero no lo pudieron encontrar hasta que un oficial del YPG le informó que su hermano se había unido a las fuerzas de dicho grupo. Pero no solo se trata de hombres, Human Rights Watch entrevistó a dos mujeres kurdas de 17 años que se encontraban en uno de los puestos de control y que llevaban más de dos años

participando en actividades de combate con el YPG (Human Rights Watch, 2014: 1).

### **2.3.3. Organismos gubernamentales regionales**

#### **Organización para la Cooperación Islámica**

La OCI fue fundada en 1969 con el propósito de fortalecer la solidaridad entre los musulmanes. En sus primeras décadas la organización se enfocó en el conflicto en Palestina, la protección de los lugares considerados como santos en el Islam y en el fortalecimiento de la cooperación económica en sus estados miembros. En el 2005 se reformuló la organización dirigiéndola a áreas de ayuda humanitaria, desarrollo y derechos de la mujer. Posteriormente se formó la Comisión Permanente para los Derechos Humanos como ente de apoyo para consolidar los esfuerzos de los estados miembros en temas civiles, políticos, económicos, sociales, culturales y de derechos humanos mediante consejería y asesoramiento legal (Petersen, 2012: 9).

La organización también tuvo que enfrentar división y conflicto entre sus estados miembros lo que dificultó la búsqueda de aspectos comunes que ayuden a fortalecer la identidad de la organización. Las reformas llegaron en el 2003 con el establecimiento de una comisión de expertos para trabajar en un programa de acción encaminado a promover el desarrollo sostenible, la asistencia a los estados miembros menos desarrollados, a combatir las enfermedades y desastres, a la protección de los derechos de las mujeres, niños y de las minorías. Además exaltaba la necesidad de fortalecer la cooperación con organizaciones internacionales y la promoción de iniciativas teológicas para enfrentar la violencia y el extremismo ideológico (Petersen, 2012: 12).

Debido a la escalada de violencia y represión en contra de los opositores de gobierno de Bashar al-Assad, los 57 miembros de la OIC decidieron suspender a Siria el 16 de agosto del 2012. La decisión fue emitida como un mensaje a la comunidad internacional para demostrar que la comunidad islámica está en contra de la violencia y pretende evitar que haya más derramamiento de sangre. Sin embargo, la idea de una intervención militar no tuvo apoyo y no se tomó ninguna acción al respecto durante la cumbre de la

organización que se llevó a cabo en La Meca (Instituto Español de Estudios Estratégicos, 2012: 2-3).

### **Liga de Estados Árabes**

El 22 de marzo de 1945, Egipto, Jordania, Iraq, Líbano, Siria y Arabia Saudita se reunieron para crear la Liga Árabe con el objetivo de fortalecer los vínculos entre los estados árabes con bases en el respeto de su independencia y soberanía. Desde ese entonces, 16 estados se han unido a la organización y cuenta al 2013 con 21 miembros contando la expulsión de Siria debido al conflicto interno que atraviesa el país desde el 2011. Entre varias de las actividades realizadas por la organización destacan el apoyo a las mujeres en su lucha por la igualdad de género, el mejoramiento del bienestar de los niños, y ha contribuido con la resolución del conflicto entre Palestina e Israel. La organización se rige por lo establecido en la Carta de la Liga Árabe y sus veinte artículos que regulan su funcionamiento y gobernanza. En 1994, la Liga Árabe adoptó la Carta Árabe sobre Derechos Humanos y entró en efecto el 15 de marzo del 2008 bajo la supervisión del Comité Árabe de Derechos Humanos de la organización. (Liga Árabe, 2014: 1).

Con el inicio de la primavera árabe y la cadena de levantamientos en contra de los gobiernos de la región, las condiciones de los derechos humanos se han ido deteriorando de manera significativa especialmente en Siria. Los altos niveles de violencia y de ataques en contra de civiles obligaron a la Liga Árabe a hacer advertencias al régimen de Bashar al-Assad para frenar los actos violentos. El 26 de octubre del 2011, un comité formado por Egipto, Argelia, Sudán y Omán, visitaron al Presidente sirio quien aceptó y firmó el Plan de Acción de la Liga Árabe para detener la violencia, liberar a los presos políticos, abrir los canales de comunicación con la oposición y permitir que observadores internacionales ingresen al país. Con alrededor de 3500 muertes reportadas de marzo a noviembre del 2011, la Liga Árabe suspendió a Siria el 16 de noviembre de ese mismo año (SETA, 2012: 9).

Posteriormente se impusieron sanciones a Siria para aislarla económica y políticamente del resto de miembros de la Liga Árabe; en un intento de colaboración, el 19 de diciembre del 2011, el gobierno sirio permitió el ingreso de observadores de la Liga Árabe para monitorear la remoción de tropas de las

áreas de conflicto con el fin de encontrar una solución a la crisis. Sin embargo, al no haber avances en la resolución de la guerra civil, se suspendió la misión de observadores y la Liga Árabe solicitó a la ONU su colaboración para presionar al régimen sirio y detener la violación de derechos humanos (SETA, 2012: 9).

Con el fin de definir la eficacia del derecho internacional en la defensa de los derechos humanos en Siria se hizo un recuento de los diferentes instrumentos relacionados a derechos humanos haciendo énfasis en los documentos que han sido firmados por Siria que podrían influir en la solución de los casos de apatridia. La falta de un sistema de sanciones que castiguen los actos de violación de derechos humanos dentro de los Estados, hace que el Derecho Internacional no sea del todo efectivo para proteger los derechos de los individuos. A Siria se le han impuesto sanciones económicas y se le ha expulsado de la Liga Árabe pero esto no ha sido suficiente para frenar la represión y el avance del conflicto. La ONU ha emitido varias resoluciones y designó un enviado especial para mediar en el conflicto sin resultados positivos. El fracaso de la comunidad internacional para contribuir en la solución del conflicto es evidente luego de más de tres años de guerra continua. Con esto se da cumplimiento al segundo objetivo particular el cual era definir la eficacia del derecho internacional en la defensa de los derechos humanos en Siria.

## **CAPITULO III**

### **DERECHOS HUMANOS DE LOS APÁTRIDAS KURDOS**

#### **3.1. Antecedentes Históricos**

La historia del pueblo kurdo ha estado marcada por un sin número de acontecimientos que han provocado múltiples violaciones de sus derechos durante varias décadas. Es importante difundir información que contribuya al restablecimiento de los derechos humanos en Siria, no solo de los apátridas kurdos sino de todos quienes han sido víctimas de la guerra civil y de las acciones del gobierno de Bashar al-Assad. Es necesario recalcar que a lo largo de los años, se han redactado documentos de protección de los derechos humanos, algunos han sido firmados por Siria y otros no; lamentablemente en la práctica no se respetan los derechos de los sirios.

La comunidad kurda, a causa de su condición de apátridas, ha tenido que desenvolverse bajo un Estado que no reconoce sus derechos. Durante la permanencia en el poder de la familia Assad, no se ha evidenciado acciones que favorezcan la regularización de la condición de apatridia de todos los kurdos. Se trata de una comunidad con una identidad, una historia y una cultura que ha sido ignorada por el gobierno. Es importante conocer los antecedentes históricos que han contribuido a la situación actual de los kurdos para comprender la importancia del respeto de los derechos humanos de todas las personas independientemente de sus preferencias ideológicas, culturales o religiosas.

La situación del pueblo kurdo, ha sido de cierta forma ignorada durante años por la comunidad internacional. Es ahora, durante el desarrollo de la guerra civil que los kurdos han adquirido protagonismo y han captado la atención del mundo entero al haber expulsado su territorio a fuerzas del gobierno, de oposición y a grupos extremistas que ponen en peligro la seguridad de la comunidad kurda. En la región del Kurdistán los Estados han empleado tácticas para evitar que los kurdos adquieran derechos y a la vez impedir el fortalecimiento de la identidad kurda y su unidad a pesar de las fronteras que los separaba.

Es por esto que en este subcapítulo se verá la historia del pueblo kurdo, sus orígenes, costumbres, religión, idioma y cultura para luego describir lo que significó para el pueblo kurdo la fallida creación de Kurdistán, cómo llegaron a ser apátridas y los problemas a los que se han enfrentado específicamente en la República Árabe Siria.

### **3.1.1. Religión, idioma y cultura de los kurdos**

El pueblo kurdo tiene elementos religiosos, culturales y tradiciones que han logrado mantener a pesar de los esfuerzos del gobierno para arabizarlos. Su música, su literatura y artesanías son parte esencial de su cultura y vida cotidiana. Las comunidades kurdas que han sido separadas entre sí por circunstancias históricas, han conocido un desarrollo diferente en cada uno de los países en que habitan pero comparten una sola identidad. Dicha identidad se forja en aspectos comunes de raza, lenguaje, religión y ubicación geográfica del Kurdistán. Se calcula que debido a fuerte discriminación y opresión, cerca de la mitad de los kurdos viven fuera de la zona del Kurdistán haciendo aún más difícil conocer el número exacto de kurdos en el mundo (The Kurdish Project, 2015:1).

La obra literaria "El Libro de los Reyes", escrita por el autor persa Ferdousi, relata una leyenda popular sobre el origen de los kurdos donde se cuenta la historia del monarca Zahlak que fue hechizado y como castigo a su maldad dos serpientes emergieron de sus hombros. Para satisfacer el hambre de las serpientes era necesario alimentarlas con los cerebros de dos jóvenes cada día; con el fin de evitar la muerte de más personas, los cocineros tuvieron la idea de cambiar los cerebros humanos por cerebros de ovejas. Cuenta la leyenda que los jóvenes que no fueron sacrificados tuvieron que escapar para refugiarse en las montañas y que los descendientes de este grupo serían conocidos actualmente como los kurdos (Limbert, 1968: 42).

Los kurdos han mantenido la creencia de que son descendientes de los medos sustentándose en su ubicación geográfica, características lingüísticas y factores culturales. De los medos se conoce que son descendientes de Madai, hijo de Jafet quien a su vez fue el tercer hijo de Noé. La existencia de los medos se incluye los pasajes de la Biblia, son mencionados en los libros de Isaías y Daniel donde según la profecía fueron los llamados a derrotar a los

asirios en el año 612 a.C.; dicha fecha además coincide el inicio del calendario kurdo. Posteriormente los persas derrotaron a los medos y fueron obligados a escapar a las montañas de Zagros en donde habitan actualmente los kurdos (Hand y Brockman, 2004: 1).

Esta creencia se refleja además en la letra del himno nacional del Kurdistan escrito por Yunis Rauf en 1938. La tercera estrofa del himno inicia con la frase: “Nosotros somos hijos de los Medos” (KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT, 2015:1).

En lo cultural, debido a la diáspora de las colonias kurdas que fueron separadas y que tuvieron que insertarse en diferentes contextos, han enfrentado diferentes niveles de evolución pero mantienen aspectos que son comunes y que son la base de su cultura. El día de festejo más importante para los kurdos es el Nouruz o el nuevo año persa. Se celebra en 21 de marzo de cada año en la época del equinoccio de primavera. En este día se organiza una fiesta con comida, baile, cantos, poesía y fuegos artificiales. Durante los trece días posteriores al Nouruz, las familias se visitan entre sí y visitan las tumbas de los difuntos. Esta fiesta también es aprovechada para resolver disputas o querellas que se hayan suscitado durante el año que termina (The Kurdish Project, 2015: 1).

Una de sus tradiciones más importantes es la celebración del matrimonio. En su mayoría se casan cuando tienen entre 17 y 18 años, se realiza una procesión desde la casa de la novia hasta la casa del novio para realizar la ceremonia. El nacimiento de un hijo también es motivo de una gran celebración especialmente si se trata del primer hijo varón de la familia. El matrimonio entre primos es una práctica común entre los kurdos. El liderazgo de la comunidad se hereda entre generaciones; sin embargo, hay ocasiones en que los líderes son elegidos de acuerdo a sus cualidades personales como la integridad, generosidad y aptitudes para representar a la comunidad ante los gobiernos locales (The Kurdish Project, 2015: 1).

Una vivienda tradicional kurda está hecha de bloques de barro y un techo de madera; no todos cuentan con un sistema de agua potable y el agua es traída desde los pozos de la comunidad. El uso del velo no es obligatorio para las mujeres, se lo usa en eventos ceremoniales y su ropa tradicional está



compuesta por faldas y blusas coloridas. Los hombres visten coloridos pantalones con camisas de manga larga, chalecos, una faja que generalmente es de color rojo y un turbante. Antiguamente en los pueblos nómadas kurdos, los hombres rasuraban sus cabezas y se dejaban crecer la barba. Actualmente, estas vestimentas no son tan utilizadas, muchos kurdos visten prendas poco llamativas, las mujeres jóvenes visten pantalones y no cubren su cabello. En cuanto a su alimentación, en la cultura kurda se acostumbra comer carne solamente en ocasiones especiales, su dieta se basa en frutas, vegetales, trigo y arroz (The Kurdish Project, 2015: 1).

Viven en patriarcado en donde el hombre es el encargado de liderar tanto a nivel comunitario como a nivel familiar y es responsable por la protección y provisión económica pero hay ocasiones en que se puede nombrar a una mujer como líder si las condiciones lo ameritan. En el Kurdistan sirio, los movimientos feministas se han desarrollado durante las dos últimas décadas para motivar a las mujeres a luchar en contra de la opresión y la discriminación (Peace in Kurdistan, 2014: 1).

El acceso a la educación no está al alcance de todos debido a la ubicación de las escuelas del gobierno; dentro de la comunidad kurda se han organizado para instalar escuelas improvisadas de enseñanza básica. Dado que el gobierno no permite que se enseñe en el idioma kurdo, muchos niños que asisten a la escuela tienen problemas con el árabe obligándolos a retirarse sin que puedan concluir sus estudios; se calcula que el índice de analfabetismo es del 15%. Los kurdos, tradicionalmente se han dedicado a la crianza de ovejas y cabras, elaboran productos en cuero, queso de leche de cabra y lana. Las mujeres elaboran alfombras y prendas de vestir. Entre los deportes que practican están las carreras a caballo o camello, fútbol y cirit; un deporte que consiste en el lanzamiento de jabalinas mientras se monta a caballo (Countries and their Cultures, 1998: 1).

El idioma de los kurdos proviene de las llamadas lenguas indo europeas, los dos dialectos más utilizados son el Sorani que utiliza el sistema de escritura árabe y el Kurmanji que utiliza el sistema del latín; la mayoría de kurdos dominan los dos dialectos o al menos los comprenden, hay una preocupación en las comunidades kurdas por mantener los dos dialectos y promover la enseñanza de los mismos. Existe un tercer dialecto que es

utilizado en la parte sur del Kurdistan iraní e iraquí llamado Pehlewani. El uso del idioma kurdo está prohibido en los lugares públicos en Siria, solo se lo utiliza dentro de las comunidades kurdas. Los kurdos que habitan en varios países de la región, han adoptado palabras de otros idiomas como el persa, alemán, latín, griego e inglés especialmente en las áreas científicas, tecnológicas y de la política donde no es extraño escuchar palabras en inglés (Thompson, 2014: 1).

Entre los kurdos es posible encontrar una variedad considerable de religiones que han sido influenciadas principalmente por los lugares en los que han habitado. La mayoría del pueblo kurdo profesa el Islam, la conversión de los kurdos a la religión de Mahoma se dio en el siglo VII d.C. en seguimiento a la ocupación de los árabes en la región del Kurdistan. La antigua religión de los kurdos era el zoroastrismo profesado por el pueblo de los Medos en la antigua Grecia; existe además un grupo minoritario que profesa la fe yezidi. El origen de esta religión monoteísta es incierto y debido a la falta de documentación, se dice que en algún momento fue la religión oficial de los kurdos. Con el paso de los años, el Islam prevaleció y para el siglo XI d.C., los kurdos habían adoptado el Islam de la rama sunita como su religión (Thompson, 2014: 1).

La conversión religiosa a la fe islámica habría influido de cierta forma en la identidad de los kurdos; en el siglo XVI, muchos kurdos fueron persuadidos por los otomanos para inclinarse a la rama de los sunitas ortodoxos. El pueblo kurdo no es partidario del fanatismo religioso; desde siempre han convivido pacíficamente con otros kurdos musulmanes, cristianos, ortodoxos, hebreos y yazidis; para ellos es más importante la conservación de la identidad kurda reflejada en su idioma y tradiciones que en la orientación religiosa. De esta manera se ha logrado conservar varios elementos de las religiones antiguas; los kurdos musulmanes siguen los cinco pilares de la fe islámica que son: la profesión de fe, la oración, la limosna, el ayuno y la peregrinación a la Meca (Surme, 1998: 87).

### **3.1.2. Kurdistan**

La región del Kurdistan se refiere a una extensa área montañosa y del altiplano de unos 120.000 kilómetros cuadrados dividida entre Turquía, Irán,

Irak y Siria. Históricamente los kurdos han sido parte de grandes imperios y han liderado fuertes grupos militares, entre los kurdos famosos está el conquistador de Jerusalén Salah ad-Din quien detuvo el avance de los ingleses a la tierra santa. La historia del Kurdistan se remonta al tiempo del Imperio Otomano; hasta antes de la I Guerra Mundial, los kurdos llevaban un estilo de vida nómada y se dedicaban al pastoreo de ovejas y cabras. Luego de la I Guerra Mundial y con la derrota del Imperio Otomano, se firmó en 1920 el Tratado de Sevres por la paz entre Turquía y las potencias aliadas. Con este tratado se acordó la repartición de territorio bajo la figura de mandatos impuestos por la Sociedad de Naciones dejando a Siria y Líbano bajo control francés y Palestina e Irak bajo control inglés; además se establecía la creación de un estado autónomo para los Kurdos (Barkey, 2009: 4).

Los turcos nacionalistas se levantaron en contra del tratado que se había firmado y emprendieron su lucha para recuperar los territorios de la Anatolia. El Tratado de Sevres no fue ratificado y en su lugar se redactó el Tratado de Lausana con el cual se delimitaban las fronteras definitivas de Turquía, Siria, Irán e Irak en julio de 1923. El tratado fue firmado entre Turquía, el sucesor del Imperio Otomano, y por otro lado, Gran Bretaña, Francia, Italia, Japón, Grecia, Rumania, Serbia, Croacia y Yugoslavia. Una vez establecidos los nuevos Estados, los kurdos quedaron divididos en cuatro regiones. El grupo más grande de kurdos estaba ubicado en Turquía, seguido de Irán e Irak y el grupo más pequeño en Siria (Barkey, 2009: 4).

Cada uno de los Estados en los que habitaban los kurdos adoptaron diferentes posiciones frente a esta comunidad. En Turquía recibieron un trato injusto de parte del gobierno, los kurdos eran llamados "turcos de la montaña", no se les permitía el uso de su lenguaje y se les prohibía el uso de su vestimenta tradicional. El gobierno además promovía la movilización interna de los kurdos desde las montañas a las ciudades para reducir la concentración de kurdos en una sola región; en Turquía no se reconoce a los kurdos como una minoría y en ocasiones incluso se ha negado su existencia. En el Kurdistan turco se han llevado a cabo una serie de levantamientos en contra del gobierno sin que hayan logrado la ansiada independencia debido a la fuerte represión (Barkey, 2009: 8).

En Irak la situación para los kurdos fue algo distinta, en 1970, se firmó un acuerdo de paz entre el gobierno iraquí y los kurdos en el que se les otorgó un cierto grado de autonomía económica y se les permitía el uso del idioma kurdo; lamentablemente no duró mucho tiempo debido a intereses sobre los recursos naturales ubicados en la región habitada por los kurdos. En el caso de Irán, la represión en contra de los kurdos era más fuerte, en 1979 y en medio de la revolución iraní, los kurdos intentaron establecer los límites de un territorio libre del control gubernamental pero dicha acción no pudo ser concretada debido a la represión del gobierno. Posteriormente en 1988 se produjo un ataque con armas químicas causando la muerte de unos 5.000 kurdos en el pueblo de Halabja; el gobierno justificó su accionar acusando a los kurdos de apoyar a su contrincante de guerra, Irak (Barkey, 2009: 6).

En el Kurdistán sirio, uno de los encuentros más fuertes ocurrió en marzo del 2004 con el enfrentamiento entre árabes y kurdos durante un partido de fútbol; los árabes provocaron a los kurdos cuando mostraron fotos de Saddam Hussein, el presidente de Iraq, quien era conocido por fomentar el odio en contra de los kurdos. Los disturbios se expandieron en la ciudad de Qamishli provocando la intervención del gobierno luego de que una de sus sedes políticas fuera incendiada. Las fuerzas de gobierno respondieron desplazando decenas de soldados, tanques y helicópteros para controlar a los rebeldes; la situación empeoró cuando los kurdos derribaron una estatua del entonces presidente Hafez al-Assad que resultó en la muerte de al menos 30 kurdos en manos de las fuerzas armadas. El gobierno tomó el control de la ciudad de Qamishli causando el traslado de miles de kurdos al Kurdistán Iraquí en un intento por escapar de la represión y control del gobierno (Brunner, 2015:1).

### **3.1.3. Apátridas kurdos en Siria**

El 5 de octubre de 1962, el gobierno sirio llevó a cabo un censo en la gobernación de Al-Hasakah para verificar la cantidad de kurdos que habían llegado desde Turquía e Irak después de 1945 a Siria. Dicho censo se realizó durante el periodo de transición de la disolución de la República Árabe Unida y la llega al poder del partido Baath. El censo era parte de una campaña de arabización de la región en la que un estimado de 120.000 kurdos fueron despojados de su nacionalidad siria, aproximadamente un 20% de la población

kurda. El Decreto No. 93 ordenaba la ejecución del censo para evitar que el número de kurdos infiltrados aumente en la zona fronteriza con Turquía e identificar a quienes habían obtenido una identificación de forma ilegal. De acuerdo con el decreto, los censados debían demostrar que habían vivido en Siria al menos desde 1945 (Albarazi, 2013: 14).

El Decreto No 93 del 23 de agosto de 1962 establecía los lineamientos utilizados para la implementación del censo en la gobernación de Al-Hasakah en donde se estipula que el censo se realizará durante un solo día a elegirse por el Ministerio del Interior. Dicho ministerio estuvo a cargo de la planeación, manejo del presupuesto, contratación de personal y organización del censo en coordinación con el Ministro de Planeación. Otro artículo contempla el establecimiento de un comité supremo para verificar los resultados del censo y determinar quiénes serían incluidos en los registros de nacimiento, matrimonio y defunción. La potestad de determinar el inicio y fin del proceso de registro estuvo a cargo del Ministro del Interior para luego establecer un periodo de 3 meses para recibir cualquier petición de rectificación de la información ingresada (Yildiz, 2005: 31).

Las irregularidades en torno al censo estaban relacionadas con el hecho de que se llevó a cabo durante un solo día, esto significaba que si una persona no se encontraba en el lugar de su residencia al momento del censo, no serían incluidos dentro de los registros. Adicionalmente, no hubo un sistema que asegure que todas las personas hayan sido censadas. Otro aspecto que influyó en el censo fue que la mayoría de personas eran analfabetas, no tenían conocimiento de cómo proceder para asegurarse de ser registradas como ciudadanos y no se les informó sobre los efectos que tendría el hecho de no participar en el censo ni cómo podían apelar posteriormente para solicitar su ciudadanía (Albarazi, 2013: 15).

Quienes realizaron las entrevistas aseguraron haber recolectado información de todas las personas que encontraron en la gobernación. Sin embargo, no todos fueron censados debido a que no se había comunicado con anticipación sobre la ejecución del proceso. De esta manera, miles de personas pasaron de tener una nacionalidad a ser apátridas de un día para el otro. Hay quienes aseguran que el censo se fue una conspiración del gobierno en contra de los kurdos para despojarlos y desplazarlos del territorio en el que habitaban

con el objetivo de tomar el control sobre el llamado "triángulo del petróleo", una zona en la que las compañías petroleras europeas y estadounidenses empezaron a competir por la extracción de petróleo encontrado en la provincia de Al-Hasakah en 1962 (Human Rights Watch, 1996: 1).

Como resultado del censo, los habitantes de la gobernación de Al-Hasakah fueron divididos en tres categorías (Lowe, 2006: 3):

1. Aquellas personas que lograron probar que habían vivido en Siria desde antes de 1945 fueron considerados como "nacionales sirios"
2. Quienes intentaron probar su residencia pero que fueron rechazados por las autoridades fueron identificados como *ajanib* ó "extranjeros"
3. Quienes no participaron o se reusaron a ser censados fueron clasificados como *maktoumeen* u "ocultos o no registrados" (Lowe, 2006: 3).

Hubo quienes posteriormente pudieron recuperar su nacionalidad luego de probar su residencia en el país antes del 1945 a través de los registros del pago de impuestos que solía imponerse en Siria durante la colonización Turco Otomana. De todas maneras, guardar los recibos del pago de impuestos por más de 17 años no era algo común entre los kurdos e incluso muchos kurdos prefirieron no participar en el censo por temor a ser reclutados en las fuerzas militares sirias. Poco después el Comité Central de Estadísticas en Siria fue cerrado, y con ello la posibilidad de que más personas pudieran recuperar su nacionalidad. Desde ese entonces la condición de apátridas de los *ajanib* y *maktoumeen* se ha incrementado significativamente ya que la apatridia se ha heredado de padres a hijos. Se estima que hasta el 2011 el número de apátridas kurdos en Siria llegaba a los 300.000 de los cuales 154.000 eran *ajanib* (Human Rights Watch, 1996:1).

Abu Cheto, un kurdo sirio nacido en Al-Hasakah contó sus memorias del censo de 1962 y como se convirtió en "extranjero" en el país donde nació (Human Rights Watch, 1996: 20):

*Registraron los nombres de todas las personas en cada una de las casas, hicieron una lista y la enviaron a Damasco. Cuando enviaron la lista de regreso con los resultados del censo, la mayoría de nosotros nos habíamos convertido en "extranjeros"; incluso mi*

*padre nacido en siria perdió su nacionalidad. En 1975 me casé con una ciudadana siria pero el matrimonio no fue legalmente reconocido y por lo tanto no pudimos registrarlo. Tenemos 9 hijos y ninguno de ellos adquirió mi status de "extranjero" sino que son "no registrados". Las personas que vivimos en esta casa, pertenecemos a categorías diferentes; mi esposa es ciudadana siria, yo soy "extranjero" y mis hijos son "no registrados". No tenemos derechos, al menos yo tengo una tarjeta roja de identidad, pero mis hijos no tienen nada, hasta una vaca tiene una tarjeta de registro, mis hijos no existen.*

El número de los llamados extranjeros ha ido en aumento debido a que la condición de apátridas ha sido heredada por generaciones aún en los casos en los que la madre poseía nacionalidad siria; la legislación impide que las mujeres pasen su nacionalidad a sus hijos a pesar de que en la Carta Árabe de Derechos Humanos se establece que los Estados deben tomar las medidas necesarias para permitir que los niños adquieran la nacionalidad de la madre (League of Arab States, 1998:1).

El hecho de no poseer un documento de identidad, hace que prácticamente estén atrapados dentro de un territorio en el que han vivido por décadas y tampoco tienen la opción de solicitar otra nacionalidad. Luego del censo, las personas que fueron catalogadas como "extranjeros" obtuvieron un documento que indicaba: *"No existe un nombre disponible en las listas de registro de sirios árabes específicas para la gobernación de Al-Hasakah"*. A partir de 1980 este documento fue reemplazado por una tarjeta de identidad de color rojo emitidas por el Ministerio del Interior. La tarjeta constaba de una fotografía del portador, nombre, apellido, nombres de los padres, lugar y fecha de nacimiento, estado civil, número, lugar y fecha de registro. También se muestra la leyenda: *"No existe un nombre disponible como resultado del censo de 1962"*; además especifica que el documento no es válido para viajar fuera del país (Human Rights Watch, 1996: 1).

Hermanos de una misma familia y nacidos en la misma región de Siria fueron clasificados de diferente manera; en varios casos, padres de familia fueron despojados de su nacionalidad mientras que sus hijos pudieron conservarla. Kurdos que habían estado enrolados en las filas militares perdieron su nacionalidad mientras que las familias que sobornaron a los inspectores pudieron mantener su nacionalidad. Los partidarios del gobierno alegaban que el censo pretendía regular una invasión ilegal de los kurdos en Siria especialmente de quienes habían llegado desde Turquía y que representaban una amenaza para la seguridad de Siria (Lynch y Ali, 2006: 1).

La historia de la familia de Khalil Ismael refleja los problemas a los que se han enfrentado al momento de acceder a la nacionalidad siria. La hermana de Khalil, registrada como “extranjera”, se casó con un hombre de nacionalidad siria y sus hijos pudieron ser registrados como sirios luego de haber sobornado a las autoridades. Por otro lado, su tío fue un soldado del ejército sirio y poseía su libreta militar pero perdió su nacionalidad y fue registrado como “extranjero”, posteriormente se casó con una mujer de nacionalidad siria y sus hijos no pudieron ser registrados y ahora son considerados como “no registrados” debido a la imposibilidad de pasar la nacionalidad de la madre a sus hijos, en palabras de Khalil (Albarazi, 2013: 9):

*La primera vez que me di cuenta de lo que significaba ser apátrida, fue durante mi primer día de escuela, me llevaron de oficina en oficina debido a que mis padres no tenían los documentos correctos para que pudiera estudiar. Esto acusó que estuviera un año sin estudiar y mientras tanto mis padres tuvieron que cambiar mi fecha de nacimiento para que coincidiera con la edad en la que normalmente se inician los estudios.*

Posteriormente el gobierno admitió que se habían cometido errores durante el proceso del censo; por ejemplo, entre las personas que fueron despojadas de su nacionalidad estaban: Osman Sabri, un reconocido poeta nacionalista que nació en la provincia de al-Hasakah en 1906 y que se había mudado a Damasco; Abd al-Baqi, un renombrado político y ministro entre 1949 y 1947; y Tawfiq, quien había pertenecido a las fuerzas armadas sirias e incluso fue comandante en jefe desde 1956 hasta 1957 (McDowall, 1996: 476).

Las historias relatadas por apátridas kurdos a uno de los miembros del ACNUR reflejan la falta de un procedimiento adecuado durante el censo de 1962, como en el caso de dos hermanos que nacieron en Siria, uno de ellos pudo mantener su nacionalidad mientras que el otro se encontraba trabajando en el campo y no fue censado quedándose sin una nacionalidad. Otra de las historias contadas es la de un hombre que heredó la apatridia de su padre pero que no podrá heredar la casa en la que viven, no solo por el hecho de ser apátrida sino también porque sus tierras fueron confiscadas y otorgadas a árabes. Si bien esta persona pudo concluir sus estudios universitarios, no podrá obtener su título ni tampoco inscribir una empresa a su nombre. En el caso de su hermano menor, tuvo que dejar los estudios debido a que su profesor se negó a soportar la presencia de “animales, criminales y traidores” en la clase (Moas, 2011: 1)



### **3.2. Violación de derechos humanos de los kurdos**

El pueblo kurdo en Siria no está en capacidad de ejercer sus derechos debido a que la legislación interna no ha solucionado el problema de su condición de apátridas. Es importante conocer los antecedentes que originaron el problema de la apatridia, cuáles han sido los obstáculos a los que se han enfrentado los kurdos y qué es lo que se ha hecho para solucionar esta problemática. La difusión sobre la protección y defensa de los derechos humanos debe ser aún más fuerte durante hechos como una guerra civil en la que miles de hombres, mujeres y niños han perdido la vida a causa de intereses ajenos. Es por esto que en este subcapítulo se verá la forma en la que los derechos humanos de los apátridas kurdos han sido violados conforme a los instrumentos del derecho internacional.

#### **3.2.1. Discriminación y segregación étnica**

La idea de formar un estado árabe musulmán homogéneo fue iniciada por Adib al-Shishakli, un líder militar que luego de protagonizar un golpe de estado llegó a ser presidente de Siria en 1953. Para lograr su objetivo, inició por emitir varios decretos para restringir el uso de otras lenguas diferentes al árabe; en 1967 se empezó a omitir la existencia de los kurdos en los libros escolares y en 1977 se emitió un decreto para cambiar los nombres kurdos de los pueblos y ciudades por nombres en árabe, por ejemplo: Kobani se convirtió en Ain al-Arab. Posteriormente en 1989 se emitieron los decretos 1865/S/25 y 1865/S/24 para prohibir el uso del idioma kurdo en los lugares de trabajo y durante eventos y celebraciones familiares. En 1992, el decreto No. 122 prohibió el registro de niños con nombres kurdos y luego en mayo del 2000 con la resolución 768 se prohibió el funcionamiento de locales que organizaban eventos culturales, librerías, venta de música y videos en el idioma kurdo. En septiembre del 2008 se emitió el Decreto 49 para regular la posesión, venta y renta de propiedades en la zona del cinturón árabe (Gunter, 2014:1).

La intención del gobierno de arabizar Siria va en contra de uno de los elementos en la teoría del liberalismo político de Rawls, se trata de la abstinencia del Estado para intentar imponer una idea única sobre los fines y del significado de la vida. Rawls hace énfasis en la necesidad de proveer a los individuos de libertad de culto para fomentar la tolerancia y el pluralismo para

que las personas puedan perseguir sus planes de vida siempre y cuando no obstaculicen ni vayan en contra de la ley. Para Rawls, la hegemonía religiosa o cultural solamente produce divisiones y se debería más bien estimular la tolerancia de las elecciones de vida entre los ciudadanos. (Nagel, 2005:232).

La discriminación en contra de los kurdos derivada del hecho de no poseer una nacionalidad contraviene lo establecido en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, al cual Siria se adhirió en abril de 1969, que indica en su artículo 24.3: *"Todo niño tiene derecho a adquirir una nacionalidad"*. Adicionalmente, la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial de abril 1969 en su artículo 5 indica que (Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos, 1996:1):

*[...] los Estados partes se comprometen a prohibir y eliminar la discriminación racial en todas sus formas y a garantizar el derecho de toda persona a la igualdad ante la ley, sin distinción de raza, color y origen nacional o étnico, particularmente en el goce de [...] iii) El derecho a una nacionalidad*

En noviembre de 1963, el jefe seguridad interna de la gobernación de Al-Hasakah, LT Muhammad Talab Hilal, publicó un reporte confidencial titulado "Estudio de la Provincia de Jazira desde el aspecto nacional, social y político"; en el reporte Hilal se refirió a los kurdos como un tumor maligno que se ha desarrollado en la nación árabe siria y propuso su remoción mediante un plan de doce puntos que consistía en (Yildiz, 2005: 34):

1. Dispersión y traslado de los kurdos hacia otras zonas;
2. Negación de la educación a los kurdos;
3. Extradición de los kurdos que llegaron desde Turquía después de las revueltas de los años 20;
4. Negación de oportunidades laborales a los kurdos para presionarlos a que dejen el país;
5. Implementación de una campaña entre los árabes para ponerlos en contra de los kurdos;
6. Remoción de los clérigos kurdos y reemplazo por clérigos árabes;
7. Aplicación de una política de "divide y vencerás" entre las comunidades kurdas;
8. Política de colonización que incluía la inserción de familias puras árabes en las regiones kurdas;

9. Implementación de un cinturón árabe que consistió en el traslado de familias árabes para rodear la gobernación de Hasakah para forzar a los kurdos a dejar el lugar donde representaban entre el 70 y 80 por ciento de la población;
10. Establecimiento de granjas colectivas para los árabes;
11. Privación del derecho al voto y a ocupar un cargo público a cualquier persona que no hable la lengua árabe;
12. Negación de la nacionalidad a personas no árabes que quieran habitar en la región (Yildiz, 2005: 34).

En ese entonces, el gobierno declaró que el reporte de Hilal fue un documento independiente y que nunca fue implementado como política oficial. Sin embargo, muchos de los problemas de los kurdos están relacionados con esos doce puntos. Posteriormente, a partir de 1973 se puso en marcha la creación del llamado cinturón árabe compuesto por 375 km a lo largo de la frontera con Turquía tal como había sido propuesto por Hilal; el plan contemplaba la deportación de 140.000 kurdos que habitaban en 375 aldeas y su reemplazo por asentamientos árabes. Dichas medidas contravienen el artículo 13.1 de la Declaración Universal de Derechos Humanos: *“Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado”* (UNESCO, 2008:1). El gobierno sirio justificó el traslado de las comunidades árabes a la zona fronteriza alegando que era necesaria la redistribución de tierras para compensar a los damnificados de las inundaciones en el río Éufrates a causa de la construcción de la presa de Tabqa (McDowall, 1996:475).

En Siria se comete la violación sistemática de los derechos establecidos en los instrumentos del derecho internacional como el artículo 15 de la Declaración Universal de Derechos Humanos donde se establece que: *“1) Toda persona tiene derecho a una nacionalidad. 2) A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad”* (Yildiz, 2005: 94). De la misma forma se incumple La Carta Árabe sobre Derechos Humanos del 2004 en su artículo 29 *“1) Toda persona tiene derecho a una nacionalidad. Nadie será privado arbitrariamente o ilegalmente de su nacionalidad. 2) Los Estados Parte adoptarán las medidas que consideren apropiadas [...] para permitir que un niño adquiera la nacionalidad de la madre...”* (Liga Árabe, 2008:1).

Una de las historias de los apátridas kurdos relatadas a los reporteros de Refugees International cuenta: *“La tumba de mi abuelo está aquí en Siria, nuestra familia ha estado aquí por más de 100 años pero perdimos nuestra nacionalidad en 1962”* (Refugees International, 2006:2).

Ante las limitaciones que enfrentan los kurdos, algunos apátridas en Siria han tenido que ingeniárselas para poder estudiar o conseguir trabajos; un ejemplo de esto es la historia de un kurdo que utilizó el nombre de uno de sus amigos con nacionalidad siria para conseguir un contrato de trabajo. En otros casos, los kurdos han utilizado los nombres de otras personas para registrar sus bienes y tener acceso a cuidados médicos que de otra manera no podrían pagar (Refugees International, 2006:5). Esto a pesar de que el artículo 27.c de la Declaración de los Derechos Humanos en el Islam que indica que:

*El estado garantizará a todo ser humano el derecho a una vida digna que le permita atender a sus necesidades y las de las personas a su cargo, incluyendo alimentación, vestido, alojamiento, instrucción, atención médica y el resto de necesidades básicas* (Conferencia Islámica de El Cairo, 1990:4).

La discriminación hacia los kurdos difiere de la teoría de Rawls sobre las desigualdades existentes en una sociedad; determina que sería injusto que las personas sufran o se beneficien dependiendo de las desigualdades entre ellas, sobre todo si se trata de diferencias por cuestiones raciales, sexuales, religiosas; todos deberían tener la misma oportunidad para potenciar sus habilidades (Nagel, 2005:230). Sin embargo, esto no se estaría aplicando en el caso de los kurdos.

Un ejemplo de cómo la educación y la capacitación tienen un impacto significativo en cuanto a las oportunidades económicas de las personas se relata en el siguiente testimonio (Lynch y Ali, 2006:3):

*Nuestra condición es peor que la de un criminal, no podemos poseer un auto o una casa. Cuando era joven, no me importaba ser apátrida pero ahora está afectando mi educación, mi trabajo y mi matrimonio”. “El gobierno quiere deshacerse de nosotros”. “Luego de culminar la universidad, los problemas comenzaron, vi como mis compañeros de clase y amigos lograban conseguir trabajos y comprar casas; ahora tengo 43 años y soy abogado, pero mi esposa, mis hijos y yo, trabajamos en un almacén moviendo aparatos pesados.*

Otra forma de discriminación en contra de los kurdos ocurrió durante la implementación del Cinturón Árabe que incluyó la expropiación de tierras a los

kurdos como parte de una reforma agraria y de construcción de villas habitacionales de entre 150 y 200 viviendas para los árabes. Esto fue confirmado con el testimonio de un ingeniero kurdo quien aseguró que (Human Rights Watch, 1996: 13):

*El gobierno construyó viviendas para los árabes de forma gratuita, les entregó armas, semillas, fertilizantes y creó pequeñas cooperativas agropecuarias para proveer préstamos. Entre 1973 y 1975 se construyeron 41 aldeas con la intención de separar a los kurdos sirios y turcos permitiendo que cualquier árabe pueda reubicarse en al-Hasakah pero a ningún kurdo se le permitía mudarse a esta zona. Luego de terminada la campaña de arabización, hubo árabes que abandonaron la provincia y otros que se adaptaron e incluso aprendieron el idioma kurdo y conviven entre sí. El gobierno sobrestima las estadísticas de las aldeas árabes en la provincia a lo largo de la frontera con Turquía y subestima el número de kurdos que habitan esta zona.*

Adicionalmente, el estado de emergencia en Siria permitía que se lleven a cabo arrestos y detenciones arbitrarios pasando por alto lo estipulado en el código penal y la constitución sobre la prohibición de dichas actividades. Sin embargo, a pesar de que se levantó el estado de emergencia, las autoridades continuaron realizando arrestos y detenciones arbitrarias incluso de familiares de las personas buscadas para presionarlos a entregarse a las autoridades. Generalmente las detenciones se hicieron en forma secreta, sin ninguna orden escrita y sin una razón que haya sido explicada a los detenidos. De la misma forma, el estado de emergencia autorizaba a las autoridades a entrar en las viviendas para realizar inspecciones sin una orden y restringía el derecho de reunión; esta situación tampoco cambió luego del levantamiento del estado de emergencia. El 6 de septiembre del 2011, el presidente al-Assad emitió el Decreto No. 110 para regular las leyes sobre protestas pacíficas restituyéndole al gobierno todos los poderes que mantenía mientras estuvo vigente el estado de emergencia. Además, criminalizó las protestas e incrementó los valores de las multas; sin una autorización del Ministro del Interior no es posible realizar reuniones públicas de más de tres personas. Solo las reuniones de los simpatizantes del gobierno están permitidas (U.S. Department of State, 2014:25).

Los kurdos han acusado a las autoridades sirias de hostigar a quienes consideran ser sospechosos de realizar actividades políticas en contra del gobierno; como el caso de Fanar Sadon, un hombre kurdo que fue arrestado en marzo del 2009 y sentenciado a 3 meses de prisión bajo los cargos de pertenecer a una asociación secreta luego de haber participado en una celebración organizada por un partido político en conmemoración al día de la

mujer. Otro caso fue el de Riad Ahmad que fue arrestado por sostener banderas kurdas durante la celebración del Nouruz, fue liberado tres meses más tarde. Incluso se han dado casos como el de Jamal Sadon y Nuhad Yousef, fueron arrestados el 30 de octubre del 2009 durante una boda por cantar en el idioma kurdo (Danish Immigration Service, 2010: 92-118).

En Siria se han dado casos en los que se ha despedido a profesores kurdos de las entidades educativas y se ha expulsado a estudiantes kurdos. Esto se hizo evidente el 18 de marzo del 2004 cuando grupos de entre 20 y 25 estudiantes kurdos fueron expulsados de las universidades en todo el país acusándoles de haber participado en las protestas en contra del gobierno. Adicionalmente 28 estudiantes fueron llamados para declarar bajo cargos por distribuir propaganda prohibida en contra del gobierno (Yildiz, 2005: 104).

De cierta forma, los kurdos están obligados a permanecer en Siria, no solo son discriminados en el país donde nacieron sino que tampoco tiene la opción de viajar a otros países ya que no cuentan con un pasaporte o algún otro documento de viaje reconocido internacionalmente. Los kurdos no tienen el derecho a participar en comicios electorales ni a candidatisarse para ocupar cargos públicos, no pueden ejercer como ingenieros o doctores, no son admitidos en hospitales públicos y tampoco pueden acceder a los subsidios en productos alimenticios. Los matrimonios entre sirios y no árabes, necesitan la aprobación del Ministerio del Interior para ser válidos, de otra manera se los considera ilegales. Sin embargo, incluso con la aprobación ministerial, la nacionalidad de una mujer siria no es concedida a su pareja ni tampoco a los hijos del matrimonio; esta es una de las razones por la que es difícil establecer el número exacto de kurdos que viven en Siria. La condición de apátridas se sigue transmitiendo a las nuevas generaciones quienes frente a la fuerte represión se han visto obligados a huir del país con pasaportes falsos (Human Rights Watch, 1996:1).

La discriminación y violación de derechos humanos en contra de los kurdos, no está en línea con el liberalismo político de Rawls en lo relacionado a las libertades básicas, por éstas se entiende la libertad política representada por el derecho al voto y a participar en elecciones de cargos públicos; la libertad de expresión y de reunión; libertad de conciencia y de pensamiento (Rawls, 1995: 31-32).

### **3.2.2. Situación de las mujeres y niños**

A pesar de que en el artículo 23 de la Constitución siria de 1973 se establece que el Estado garantiza a todas las mujeres la participación total y efectiva en los ámbitos político, social, cultural y de la economía del país, la discriminación de género continúa siendo un problema grave. Siria obtuvo el lugar 139 entre 142 países en los que se midió la desigualdad entre hombres y mujeres según el Informe Global de la Brecha de Género elaborado por el Foro Económico Mundial en el 2014 (Wold Economic Forum, 2014: 10).

El problema de la apatridia afecta a todas las mujeres en Siria debido a las limitaciones para registrar a sus hijos como sirios, en marzo del 2004 la Liga de Mujeres Sirias presentó un documento al Consejo Popular de Siria para que se elimine la discriminación hacia las mujeres para pasar su nacionalidad a sus hijos. La petición fue incluida en la agenda del Consejo y enviada al Gobierno, sin embargo, en octubre del 2008 el Parlamento sirio votó en contra del derecho de las mujeres para pasar su nacionalidad a sus hijos debido a que dicha reforma iría en contra de la ley y de la Sharia que indica que la identidad de los niños proviene del nombre del padre y su nacionalidad (Albarazi, 2013: 9). Esto a pesar de que el artículo 29.2 de la Carta Árabe de Derechos Humanos, adoptada en el 2005 por la Liga Árabe, establece que: “2) Los Estados Parte adoptarán las medidas que consideren apropiadas [...] para permitir que un niño adquiera la nacionalidad de la madre...” (Liga Árabe, 2008: 1)

En el 2009 la Liga de Mujeres Árabes aunó fuerzas con el Centro de Estudios Islámicos para elaborar una propuesta, la de permitir a los hijos de padres no sirios el derecho de obtener la nacionalidad luego de 10 años de residencia en Siria; lamentablemente esta propuesta tampoco fue aceptada. En mayo del 2010 se volvió a presentar la propuesta pero hasta el momento no se ha llevado la petición ante el Consejo Popular de Siria debido a la situación de inestabilidad y la guerra civil por la que atraviesa el país (Albarazi, 2013: 9).

Siria además ratificó en marzo del 2003 la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer pero lamentablemente presentó una reserva al artículo 9.2 sobre otorgar a la mujer los mismos derechos que al hombre con respecto a la nacionalidad de sus

hijos. Países como Austria, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia e Italia objetaron la reserva siria debido a que de omitirse dicho artículo se estaría yendo en contra del propósito de la Convención y atenta contra los derechos de la mujer por discriminación de género (United Nations, 2015: 1).

Un ejemplo de cómo dicha reserva afecta a las mujeres en Siria es la historia de Dina, una mujer siria que vivía en Francia y que se casó a sus 18 años con un hombre nigeriano. Luego del matrimonio decidieron vivir en Siria donde tuvieron una hija llamada Tala. Luego del nacimiento de la niña Dina se divorció y el padre de Tala regreso a África y no volvieron a saber nada de él. Para Tala no ha sido posible obtener la nacionalidad nigeriana ni la nacionalidad siria debido al impedimento legal que tienen las mujeres para pasar su nacionalidad a sus hijos (Albarazi, 2013: 8).

Los arrestos arbitrarios, detenciones injustificadas, desapariciones forzosas y tortura, han sido características inmutables de la guerra civil en Siria desde su inicio, se calcula que alrededor de 10.700 mujeres y niñas han sido víctimas de estos abusos por parte de las fuerzas gubernamentales y de oposición. Hasta agosto del 2013 se calculaba que alrededor de 7.000 niñas y niños habrían muerto a causa del conflicto y se estima que el número de refugiados habría superado el millón; entre los peligros más grandes a los que se enfrentan las mujeres y niños están la explotación sexual y laboral. En cuanto a la situación de las mujeres, ésta se ha agravado debido a los ataques cometidos por el Estado Islámico. En diciembre del 2013 se reportó el secuestro de 170 civiles kurdos, incluyendo mujeres y niños, en el distrito de Afrin y otros 50 kurdos fueron tomados como rehenes en Munbic ese mismo mes (EKurd Daily, 2013: 1).

Luego de dos años de haberse iniciado la guerra civil en Siria, las mujeres han tenido que asumir un papel distinto dentro de su comunidad. La necesidad de protegerse a sí mismas, las ha llevado a unirse a las filas de combatientes para defender a sus familias. Se calcula que el 20 por ciento de los miembros de las brigadas de seguridad interna está conformado por mujeres. Se trata de mujeres entre 18 y 40 años que han recibido entrenamiento y están dispuestas a defender a su comunidad y a enfrentarse a quien intente agredir a los kurdos (Dettmer, 2013: 1).



Las mujeres de Rojava se han propuesto defender los derechos de defensa propia y de autodeterminación para resistir a los ataques de los grupos extremistas. Durante las dos últimas décadas han impulsado el rol de la mujer para resistirse a la opresión y a la discriminación. La región de Rojava declaró su independencia en el 2013 y nombró a sus representantes donde el 40% son mujeres. Además, se redactó la Carta del Contrato Social para la autodeterminación de Rojava que fue publicada el 29 de enero del 2014 que en su artículo 27 establece que las mujeres tienen el derecho inviolable de participar en la vida política, social, económica y cultural. Así mismo en el artículo 28 garantiza la igualdad entre hombres y mujeres ante la ley y manda a las instituciones a trabajar por la eliminación de la discriminación de género (Peace in Kurdistan, 2014: 1).

Las mujeres kurdas que han sido objeto de discriminación durante décadas ahora enfrentan adversidades aún más grandes a causa de la guerra. Como la historia de Berivan, una mujer soltera, activista, que no usaba velo, estudiante de literatura en la Universidad de Damasco y miembro de la minoría kurda. En noviembre del 2012 se mudó a un campamento de refugio al sur de Damasco para brindar ayuda humanitaria. Un año más tarde, en el 2013, fue arrestada por un grupo extremista acusándola de proveer tratamientos médicos sin ser doctora, de no usar velo y de ser sospechosa de trabajar como espía del gobierno. Fue además acusada de ser no creyente, de rechazar a Allah y de tener conexiones con los partidos políticos kurdos, el PKK y el PYD. Fue liberada por falta de evidencia luego de 10 días pero de todas maneras seguía siendo amenazada (Human Rights Watch, 2014: 15).

Otra de las historias es la de Hala, una mujer kurda de 19 años, estudiante de la universidad de Alepo, hija de un activista de los derechos humanos de los kurdos. Fue víctima de una detención arbitraria y de tortura, le aplicaron descargas eléctricas para obtener información sobre los líderes de las protestas. Tuvo que mudarse a otra localidad para escapar de las amenazas en contra suya y de su familia (Human Rights Watch, 2014: 8).

Bejan Ciyayi, miembro de las Unidades Femeninas de Protección (YPJ), es un ejemplo de tantas mujeres que han decidido romper los roles tradicionales de la sociedad; Bejan se unió al PKK cuando tenía 16 años, no estaba casada y cree que antes de traer niños a este mundo es necesario hacer del mundo un

lugar mejor para que los niños puedan crecer. Ahora tiene 32 años y ha jurado defender a los kurdos de todo mal, no se arrepiente de las decisiones tomadas y se siente orgullosa de ser parte de la historia del Kurdistán. De la misma forma, Desine dice (Duzgun, 2013: 16-26):

*Soy una mujer libre, con coraje y capaz de defenderme a mí misma y a mi gente. Luché por las mujeres en esclavitud, para ayudarlas a liberarse de la opresión. Creo que el capitalismo esclaviza a las mujeres. En el capitalismo los hombres son quienes dominan y las mujeres son vistas como desvalidas. El problema principal es que las mujeres aceptan este sistema opresivo...*

En el 2013 se crearon las Unidades Femeninas de Protección (YPJ) en las que participan alrededor de 15.000 mujeres comandadas por Meysa Abdo en Kobane. Además de sus esfuerzos para luchar en contra de ISIS, las mujeres del Kurdistán sirio incluyendo a mujeres árabes, asirias, turcomanas y armenias, lideran una revolución social en contra del orden patriarcal a través de la gobernanza igualitaria de género. De hecho, las movilizaciones de grupos femeninos en Kobane son el resultado de décadas de resistencia de las mujeres kurdas como combatientes, prisioneras, lideresas y luchadoras incansables en la defensa de sus derechos. Un ejemplo de mujeres lideresas en la historia kurda es el de Kara Fatma quien lideró un batallón de casi 700 hombres en el tiempo del Imperio Otomano en el siglo XIX e incluyó a 43 mujeres entre los diferentes rangos del batallón. En 1974 Leyla Qasim, a sus 22 años, se convirtió en la primera mujer que fue ejecutada por el partido Baath por haberse involucrado con el movimiento de estudiantes Kurdos (Dirik, 2014: 1).

La situación de los niños en Siria, no es muy diferente a la de las mujeres. Antes del inicio de la guerra, la mayoría de los niños sirios iban a la escuela; se reportaba un 90% de alfabetismo en el país. Sin embargo, la vida de los niños ha cambiado significativamente debido a la crisis, han sido expuestos a violencia y ataques indiscriminados e inclusive han sido forzados a aprender a manejar armas. Muchos han sufrido la pérdida de sus familiares, han debido abandonar sus hogares y su comunidad en repetidas ocasiones. Uno de los problemas que se ha agravado es el trabajo infantil, anteriormente se trataba de un problema leve pero luego de dos años de guerra, el problema se ha expandido, ahora los niños están inmersos en actividades económicas que son física, social y psicológicamente peligrosas y que limita o niegan su derecho básico a la educación. Entre las situaciones más graves se encuentra

el reclutamiento de niños en grupos armados, explotación sexual y el mismo trabajo infantil que constituyen graves violaciones a los derechos humanos de los niños (UNICEF, 2015: 2).

Siria también es Estado firmante de la Convención sobre los Derechos del Niño donde se establece en el artículo 32.1 (UNICEF, 1989: 31):

*1. Los Estados Partes reconocen el derecho del niño a estar protegido contra la explotación económica y contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o entorpecer su educación, o que sea nocivo para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social. 2. Los Estados Partes adoptarán medidas legislativas, administrativas, sociales y educativas para garantizar la aplicación del presente artículo.*

A pesar de lo descrito en el párrafo anterior, en Siria no se protegen dichos derechos ni se han tomado medidas para registrar a los hijos de los apátridas kurdos que han nacido en territorio sirio y que conforme a la constitución siria sí tendrían derecho a adquirir la nacionalidad siria (Yildiz, 2005: 98).

Otro de los artículos de la Convención sobre los Derechos del Niño sobre nacionalidad es el artículo 7 (UNICEF, 1989: 15):

*1. El niño será inscrito inmediatamente después de su nacimiento y tendrá derecho desde que nace a un nombre, a adquirir una nacionalidad y, en la medida de lo posible, a conocer a sus padres y a ser cuidado por ellos. 2. Los Estados Partes velarán por la aplicación de estos derechos de conformidad con su legislación nacional y las obligaciones que hayan contraído en virtud de los instrumentos internacionales pertinentes en esta esfera, sobre todo cuando el niño resultara de otro modo apátrida.*

Debido a que la condición de apátridas se transmite de padres a hijos, la falta de un documento de identidad significa que los niños no pueden ser admitidos en las escuelas a menos que cuenten con la aprobación de las autoridades de las fuerzas de seguridad interna. Para un padre “maktoumeen”, el registro de su hija para el primer grado de educación escolar le tomó 29 días que incluyó visitas a la dirección de policía, al departamento de seguridad y a la oficina de registro de nacimientos; incluso agentes de seguridad interna pidieron ver la menor e insinuaron que la niña podía no ser su hija y que habría sido traída ilegalmente desde Israel o Turquía (Yildiz, 2005: 101).

El problema continúa para los kurdos apátridas luego de que terminan el noveno grado debido a que el ministerio de educación les otorga documentos

que no son oficialmente reconocidos con la leyenda: *“Aviso especial de aprobación de noveno grado para personas no registradas. [...] Debido a que se trata de una persona no registrada, se le ha otorgado este certificado en lugar del diploma oficial”* (Human Rights Watch, 1996: 1).

Alrededor de 2.7 millones de niños han tenido que abandonar la escuela para sustentar económicamente a sus familias y en la mayoría de los casos se han trasladado a la ciudad kurda de Erbil - Iraq donde trabajan en restaurantes y en construcciones durante jornadas de 12 horas que les permite obtener entre 4 y 7 dólares diarios en medio de condiciones peligrosas e insalubres. Para muchas familias, los niños se han convertido en su fuente principal de sustento. En un estudio realizado en Líbano, de 1.510 niños que trabajan en la calle, el 73% son refugiados provenientes de Siria. Entre los trabajos más comunes que hacen está la mendicidad con el 43%, ventas ambulantes 37% y se cree que el porcentaje restante de niños realiza actividades ilegales o de prostitución (UNICEF, 2015: 4).

Los esfuerzos de organismos internacionales como la UNICEF han ayudado a mejorar las condiciones especialmente de niños refugiados mediante la distribución de suministros para la purificación del agua, artículos de higiene, servicios básicos de salud, suplementos nutricionales, vituallas, apoyo psicosocial y se ha reintegrado a 75.200 niños en programas de aprendizaje en los campamentos que se han instalado para recibir a los refugiados (UNICEF, 2015: 6).

Una investigación de la organización MercyCorps realizada a 80 adolescentes refugiados provenientes del Kurdistán sirio, recogió información de jóvenes entre 12 y 19 años sobre la discriminación que sienten en los pueblos de Bazian y Sulaymaniyah, en el Kurdistán iraquí. En su mayoría, han tenido que dejar la escuela para dedicarse a trabajar y cubrir las necesidades básica de su familia y se han convertido en la fuente principal de ingresos. Uno de los refugiados kurdos expresa su sentir en cuanto a la educación que ha dejado de recibir: *“Quisiera tener dinero para ir a la escuela y aprender sin tener que preocuparme del pago de la renta, pero tengo que trabajar para ayudar a mi familia con los gastos diarios”*. Otro de los problemas que han tenido para continuar su educación en los lugares donde se han refugiado, está relacionado al hecho de que no poseen certificados de sus escuelas en Siria y por lo tanto no pueden

ser registrados en nuevas escuelas. Quienes han logrado enrolarse en otras escuelas se enfrentan a barreras lingüísticas debido a que hablan Kurmanji y éste difiere con el Sorani que se habla en el Kurdistan iraquí (MercyCorps, 2014: 6).

En 1996 el gobierno sirio emitió un reporte sobre al Comité de Derechos de los Niños de las Naciones Unidas alegando que la ley siria protege a todos los niños que habitan en su territorio independientemente de su raza, origen, religión o nacionalidad y sin ninguna discriminación entre ellos. Además, ratificó que ningún caso de discriminación ha sido reportado en Siria, que los niños gozan de los mismos derechos y son tratados de forma igualitaria en las escuelas y en las instituciones dedicadas a proteger el bienestar de los niños, con los mismos derechos, privilegios y servicios ofrecidos por el gobierno. Sin embargo, en la práctica, es evidente que no se aplica la ley aun cuando el gobierno dice lo contrario (Yildiz, 2005: 98).

La Convención sobre los Derechos del Niño en el Islam, emitida por la Organización para la Cooperación Islámica de la cual Siria es miembro, en su artículo 8 establece que: *“Todos los niños deben, desde su nacimiento, tener el derecho a un nombre, a ser registrado con las autoridades, a una nacionalidad determinada y que los Estados deben hacer los esfuerzos necesarios para resolver los casos de apatridia de cualquiera de los niños nacidos en su territorio”* (Organization of the Islamic Conference, 2005: 5).

El censo de 1962 continúa afectando a las personas que nacieron luego de haberse efectuado el censo y que no pudieron ser registrados; en este caso se habría infringido lo establecido en el artículo 8 de la Convención sobre los Derechos del Niño que indica (UNICEF, 1989: 16):

*1) Los Estados Partes se comprometen a respetar el derecho del niño a preservar su identidad, incluidos la nacionalidad, el nombre y las relaciones familiares de conformidad con la ley sin injerencias ilícitas; 2) Cuando un niño sea privado ilegalmente de algunos de los elementos de su identidad o de todos ellos, los Estados Partes deberán prestar la asistencia y protección apropiadas con miras a restablecer rápidamente su identidad.*

Ante la fuerte represión en Siria, muchos han tenido que escapar para salvaguardar su vida y la de sus familias. En el campamento de refugiados de Zaatari en Jordania han llegado personas como Reem, a sus 21 años tuvo que escapar de Siria luego de que su esposo muriera a causa de la explosión de

una bomba que también destruyó su casa en Siria. Estaba embarazada y pudo refugiarse en uno de los campamentos donde empezó a cuestionarse como registraría a su hijo sin su esposo y sin su acta de matrimonio que es un requisito para registrar los nacimientos en Siria. De la misma forma Mohammad, de 33 años, tiene la esperanza de volver a Siria algún día, aunque no sabe cómo va a demostrar que sus hijos son sirios. Afortunadamente en el campamento de Zaatari se ha instalado una agencia de registro para inscribir los todos los nacimientos y asegurarse de que cada niño cuente con un acta de nacimiento; hasta fines del 2014 se registró un total de 3.597 niños sirios nacidos en el campamento (UNHCR, 2015: 23).

### **3.2.3. Situación socio-económica en el Kurdistán sirio**

Las zonas habitadas por los kurdos, comprenden algunas de las tierras más productivas en Siria, Afrin por ejemplo, es conocida por la producción de aceitunas, aceite de oliva y tabaco; Kobani, cuenta con producción agrícola y sus habitantes se dedican a la crianza de ganado; en la provincia de al-Hasakah los productos principales son el algodón y el trigo. En la década de los 70s se descubrió la existencia de petróleo de alta densidad y sería debido a este factor que el gobierno buscaba desplazar a los kurdos de la gobernación de Al-Hasakah e implementó leyes para despojarlos de sus tierras basándose en intereses económicos como parte de su plan de arabización (Chatham House, 2015: 15).

El conflicto interno en Siria, ha ido paulatinamente destruyendo la economía y creando una crisis que seguirá afectando al país durante un largo periodo. El cierre de empresas, la inflación y el desempleo, son factores que han incidido en la inestabilidad económica de Siria. A finales del 2012 se reportó una disminución del 14.4% en el Producto Interno Bruto (PIB) y para finales del 2013 se calculó un 13.9% adicional. Los principales motores de la economía siria han sido gravemente afectados, el sector petrolero está paralizado, la infraestructura energética ha sido averiada de forma significativa y los proyectos de inversión han sido detenidos. La producción de petróleo crudo era de 380.000 barriles diarios antes del inicio de la guerra civil y en diciembre del 2013 se registraba una caída en la producción a 20.000 barriles diarios (Alami, 2013: 1).

El gobierno sirio ha logrado mantener únicamente el 8% de control sobre los pozos petroleros del país luego de cuatro años de conflicto, ISIS controla el 80% y las fuerzas kurdas el restante 12%. La producción de gas natural se ha reducido a un tercio hasta mediados del 2012. Antes del conflicto, el 90% de la producción de gas y petróleo era exportada a Europa pero las sanciones impuestas a Siria han impedido que se siga percibiendo este ingreso. Dichas sanciones incluían la prohibición para importar petróleo, sus productos derivados y cualquier otro bien o servicio que esté relacionado a la producción de petróleo como equipos y tecnología utilizados en la industria petrolera. Adicionalmente se prohibió la inversión en dicha industria como créditos, compra de acciones o asociaciones con las empresas petroleras sirias (McNair Chambers, 2012: 9).

La expansión del conflicto ha causado el declive de la producción alimenticia, los campos de sembríos han sido destruidos por fuerza gubernamentales como forma de retaliación en contra de comunidades que no son simpatizantes del gobierno. El sector agrícola además ha sido afectado por la falta de trabajadores que tuvieron que huir a causa de la violencia; en algunos casos, la producción se ha reducido al 50%, como sucedió con el trigo (Alami, 2013: 1).

El sector industrial que se concentraba en las ciudades de Damasco y Alepo fue afectado ampliamente, alrededor del 75% de la infraestructura industrial ha sido considerada como inoperable. Las empresas más grandes han decidido reubicarse en otros países dejando a miles de personas desempleadas. La guerra civil en Siria ha sobrepasado los intereses políticos del Gobierno y de sus opositores, se ha convertido en una guerra sectaria donde las minorías existentes en el país y los grupos vulnerables de mujeres y niños están desprotegidos mientras que la comunidad internacional se ha negado a intervenir y se ha limitado a imponer sanciones que no han modificado el panorama de la guerra civil en Siria (Alami, 2013: 1).

La región de Rojava, que comprende los 3 asentamientos kurdos más grandes, se mantuvo en un nivel de bajo desarrollo debido a las políticas de Bashar al-Assad para obtener recursos de la región pero sin que haya mayor inversión; el Kurdistán sirio es una fuente importante de algodón, trigo y petróleo. Para la reciente autodeclarada autónoma región de Rojava, una de

las prioridades es la implementación de la llamada economía social; un sistema económico basado en un sistema de cooperativas en todos los sectores económicos. El objetivo inicial es el de poder autosatisfacer sus necesidades alimenticias y de combustibles. Dentro de sus planes está el de crear la infraestructura necesaria para proveer de raciones de alimentos y de combustible en las comunidades locales y crear cooperativas de agricultores. Dichos planes van de la mano con el desarrollo de programas educativos que anteriormente eran restringidos para los kurdos (Beuret, 2015: 1).

### **3.3. Participación de los apátridas kurdos en la guerra civil**

Es importante conocer la posición de los kurdos frente a la guerra civil siria y los hechos que motivaron su intervención en la misma. Una comunidad, a la que históricamente se le han negado sus derechos, se ha visto involucrada en una guerra que de forma indirecta ha significado la oportunidad para defender su identidad y hacerse escuchar. Es durante la guerra civil que los kurdos han logrado protagonismo a nivel internacional debido a que han sido capaces de enfrentarse a dos bandos y seguir de pie para defender a su comunidad.

La participación de los kurdos en la guerra civil ha tomado diferentes matices conforme se ha ido desarrollando el conflicto. En el inicio de las protestas, los kurdos se mantuvieron neutrales, no apoyaban al gobierno ni a sus opositores debido a que no compartían los mismos intereses. Pronto la ambición por obtener el control del territorio sirio, enfrentó a los kurdos contra dos bandos, las fuerzas del gobierno y a sus detractores, el Ejército Libre Sirio e ISIS. Estos dos bandos han protagonizado una batalla indiscriminada, llena de violencia y de atentados en contra de civiles que podría ser considerado como un conflicto étnico entre sunitas, alauitas, kurdos, etc.

Es por esto que en este subcapítulo se verá cuál ha sido la forma en la que los kurdos se han enfrentado al conflicto interno en Siria y cómo han logrado expulsar a fuerzas del gobierno, de oposición e ISIS. Es importante conocer las exigencias de los kurdos hacia el Estado sobre todo en lo relacionado al tema de la apatridia; esta podría ser una oportunidad para que se conceda la nacionalidad siria a miles de kurdos como un avance en la concesión de derechos humanos.



### **3.3.1. Búsqueda de independencia regional**

Durante el desarrollo de la guerra civil en Siria, los kurdos han ido forjando su estrategia para defender a su pueblo de los ataques de las fuerzas gubernamentales y de oposición. Pero no es sino a partir de la llegada de la primavera árabe que los kurdos comenzaron a organizarse. En el 2004, luego de los enfrentamientos en Qamishli, un grupo de jóvenes decidió crear una milicia para defenderse de forma eficiente. Estos grupos tomaron fuerza con la llegada de la guerra civil y se dieron a conocer como las Unidades de Protección Popular (YPG), bajo el mando del Partido de la Unión Democrática (PYD) y el Comité Supremo Kurdo (KNC) que lograron expulsar a las fuerzas gubernamentales de la ciudad de Kobane. Hasta finales del 2012, se habían formado 8 brigadas y se había tomado el control sobre Amuda y Efrin (MARTÍNEZ Y PÉREZ, 2014:1).

Para mediados del año 2012, los kurdos habían logrado recuperar la mayoría de pueblos que estaban bajo el control de las fuerzas de gobierno quienes finalmente decidieron retirar sus tropas para concentrar sus esfuerzos militares en otras áreas de mayor conflicto. En noviembre del 2013, los kurdos habían logrado recuperar siete aldeas en el noroeste de Siria luego de haber anunciado la creación de una administración interina con el objetivo de sentar las bases para una región kurda autónoma en Siria (Martínez y Pérez, 2014: 1).

En el 2013, la aparición de los grupos extremistas puso a prueba la efectividad de los YPGs logrando expulsar a los yihadistas del pueblo de Ras al-Ayn en la gobernación de al-Hasakah. Los YPGs se han autodenominado como una milicia popular, democrática y no sectaria; cuentan con 30.000 combatientes en su mayoría kurdos y a estos grupos se han unido personas incluso de otras sectas que han encontrado en las zonas protegidas por las fuerzas kurdas mayor seguridad que en las zonas tomadas por las fuerzas de gobierno. Uno de los enfrentamientos más fuertes entre los kurdos e ISIS ocurrió el 16 de julio del 2013 cuando un grupo de combatientes kurdos escoltados por una unidad de mujeres del YPG fueron atacados por los yihadistas. Los kurdos respondieron con una ofensiva para liberar a los prisioneros que habían sido capturados, la operación fue llevada a cabo con éxito e incluso lograron tomar el control de los cuarteles de seguridad sirio que

era utilizados por los yihadistas como centros de operaciones (Martínez y Pérez, 2014: 1).

La hostilidad entre los yihadistas y los kurdos se intensificó luego de que el grupo extremista anunciaba que el Partido Democrático del Kurdistan y el PYD se habían convertido en enemigos del Islam y que pronto retomarían las operaciones en el Kurdistan sirio en contra de los miembros de los partidos políticos y en contra de las fuerzas de seguridad kurdas. Muchos kurdos consideran que su lucha en contra de los grupos extremistas no ha sido reconocida y que no ha recibido apoyo de la comunidad internacional. Hay quienes alegan que están en medio de una guerra contra el terrorismo que le corresponde a occidente (Martínez y Pérez, 2014: 1).

### **3.3.2. Derechos de autodeterminación y defensa propia**

Los kurdos en Siria han sido parte de una historia en la que por décadas el gobierno se ha encargado de impedir el acceso a sus derechos fundamentales. En 1963, Muhammad Talab Hilal, jefe de seguridad de la provincia de al-Hasakah emitió un reporte oficial sobre medidas social y políticas en la localidad. Describía a los kurdos como personas violentas de la montaña, sin historia, civilización, idioma ni origen étnico. Dicho reporte proponía la implementación de medidas de deportación, negación del acceso a la educación y empleo, la arabización de las zonas kurdas y la negación de la ciudadanía siria a los kurdos. Indicaba además que se debían referir a los kurdos como un grupo de personas que pretendían convertir a parte del territorio sirio en su tierra natal y que como tal debían ser vistos como enemigos. Fueron considerados como una amenaza y pedía la purificación de la provincia (Kurdwatch, 2009: 13).

Mucho se ha discutido si al hablar de autodeterminación se trata de un derecho o de un principio. Para Carlos Ruiz Miguel, un catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Santiago de Compostela, se trata de un derecho proveniente de la costumbre en el Derecho Internacional (Ruiz, 2010: 1). En el punto 2 del primer artículo de la Carta de las Naciones Unidas de 1945, se establece que para promover la convivencia pacífica universal se debe regular las relaciones entre las naciones con base en el respeto de la igualdad de derechos y de la autodeterminación. Lo mencionado anteriormente

está también respaldado por el Pacto de Derechos Civiles y Políticos de 1966 que establece que todas las personas tienen el derecho de autodeterminación para decidir en el ámbito social, económico, político y de desarrollo cultural. El derecho de autodeterminación también evoca la libertad para designar un gobierno elegido mediante comicios electorales que representen a la mayoría (Fakhry, 2012: 15).

En relación a la libre determinación de los pueblos, la Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas emitida por la Asamblea General el 24 de octubre de 1970 establece que (ONU, 1970: 132):

*[...] todos los pueblos tienen el derecho de determinar libremente, sin injerencia externa, su condición política y de procurar su desarrollo económico, social y cultura [...]; "Todo Estado tiene el deber de promover, mediante acción conjunta o individual, el respeto universal a los derechos humanos y a las libertades fundamentales y la efectividad de tales derechos y libertades de conformidad con la Carta" y "Ninguna de las disposiciones autoriza o fomenta acción alguna encaminada a quebrantar o menoscabar, total o parcialmente, la integridad territorial de Estados soberanos e independientes que se conduzcan de conformidad con el principio de la igualdad de derechos y de la libre determinación de los pueblos antes descrito y estén, por tanto, dotados de un gobierno que represente a la totalidad del pueblo perteneciente al territorio, sin distinción por motivos de raza, credo o color.*

Se podría interpretar entonces que los pueblos, grupos religiosos o étnicos ubicados dentro de un Estado independiente podría ejercer el derecho de autodeterminación. De tratarse de un estado que discrimina por razones de raza o religión, entonces se podría inclusive invalidar la integridad territorial para proteger los derechos de las personas conforme a la Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas (ONU, 1970: 132).

El derecho de autodeterminación podría aplicarse para lograr el establecimiento de un nuevo estado soberano e independiente o para asociarse libremente con un estado existente. El pacto internacional de derechos civiles y políticos hace referencia en su artículo 27 a los derechos de las minorías en el que se establece que en aquellos estados en donde existan minorías étnicas, religiosas, lingüísticas no se les podrá negar el derecho a disfrutar de su propia cultura, a profesar y practicar su propia religión o el uso de su lenguaje (ONU, 1966: 1).

Uno de los párrafos del preámbulo de la Declaración Universal de Derechos Humanos añade que: "[...] Considerando esencial que los derechos humanos sean protegidos por un régimen de Derecho, a fin de que el hombre no se vea compelido al supremo recurso de la rebelión contra la tiranía y la opresión [...]" contemplaría la posibilidad de rebelión como en el caso de las acciones del pueblo kurdo en contra de la represión de Bashar al-Assad para lograr afirmar su identidad, defender su modo de vida y buscar su independencia. Los instrumentos del derecho internacional representan las bases sobre las que el pueblo kurdo estaría en condiciones de elegir su destino y autonomía territorial (Fakhry, 2012: 15).

Los kurdos declararon su autonomía territorial en la región de Rojava en sus tres cantones Jazira, Kobani y Agrin en noviembre del 2013; la toma de decisiones se la lleva a cabo mediante asambleas populares conformados por tres kurdos, un árabe y un cristiano, asirio o armenio de los cuales al menos un miembro debe ser mujer. Esto ha permitido promover la diversidad cultural y religiosa que ha sido plasmada en la Carta del Contrato Social elaborada por la confederación de kurdos, árabes, asirios, caldeanos y arameos de la Región Autónoma Democrática de Afrin, Jazira y Kobane. Dicha carta fue redactada bajo las aspiraciones de libertad, justicia, dignidad, democracia y dirigida por los principios de igualdad y sostenibilidad ambiental con base en la coexistencia pacífica entre todos los estratos sociales para proteger los derechos humanos y libertades fundamentales que reafirman el derecho a la autodeterminación de los pueblos. El liderazgo de la revolución en Rojava ha sido dirigida por el PYD que promueve una sociedad libre de la intervención de las autoridades religiosas en los asuntos públicos, libre de autoritarismo y militarismo con el fin de mantener la integridad del territorio sirio y la paz nacional e internacional (Charter of Social Contract, 2014: 1).

### **3.3.3. Exigencias al régimen sirio**

Las exigencias y recomendaciones del pueblo kurdo al régimen de Bashar al-Assad han sido presentadas por el Consejo Supremo del Kurdistan Sirio en alianza con la Coalición Nacional de Siria, (con una representación del 20% de la población siria) mediante un manifiesto que expresa el derecho a una representación justa y democrática en las negociaciones sobre el futuro de Siria para la sesión de enero del 2014 en Ginebra. Entre las exigencias

recogidas en el manifiesto están: garantizar a las minorías étnicas y religiosa la protección universal de sus derechos como se establece en los tratados y convenciones internacionales como el Pacto de Derechos Civiles y Políticos y la Convención sobre los Derechos de los Niños ya sea dentro o fuera de Siria; proveer de los medios necesarios para que los árabes, sirios, kurdos y otras minorías puedan asegurar su desarrollo; buscar urgentemente el cese al fuego en Siria y que se excluya del proceso de paz a los grupos que se nieguen a cumplir el cese al fuego incluso si se trata del gobierno; asegurar que cualquier tratado de paz sea un compromiso ineludible de todas las partes para escribir una nueva constitución democrática para Siria que asegure los derechos de todas la minorías mediante un sistema democrático de gobierno que incluya balance de poder, una estructura política descentralizada que otorgue a las minorías la participación activa en los gobiernos regionales (Syriac People of Syria and the Kurdish People of Syria, 2014: 3).

Adicionalmente, en el manifiesto se exige que la constitución garantice los derechos conforme a los estándares internacionales en lo referente a la libertad de expresión, libertad de pensamiento y credo, igualdad ante la ley sin distinción de raza, religión, raza o creencias políticas. También se exige: la reestructuración o renovación de las instituciones gubernamentales para la correcta aplicación de las leyes internas e internacionales mediante un sistema de justicia que castigue, compense y restituya la justicia a favor de los que han sufrido crímenes en contra de la humanidad; la amnistía para los presos políticos y la creación de medios para que los refugiados regresen a Siria y que sean compensados por las pérdidas familiares y materiales que han sufrido; y, los medios necesarios para reconstruir Siria (Syriac People of Syria and the Kurdish People of Syria, 2014: 4).

Las peticiones del pueblo kurdo, englobadas en el manifiesto anteriormente mencionado, van en línea con uno de los principios del liberalismo político de Rawls sobre el derecho de cada persona para exigir un sistema de derechos y libertades básicos e igualitarios que sean compatibles y similares entre todos los miembros de una sociedad para garantizar el funcionamiento de los sistemas políticos y jurídicos (Rawls, 1995: 31-32).

A inicios del 2011 con la llegada de la primavera árabe, el temor de que las protestas escalaran en la zona del Kursdistán sirio motivaron al gobierno a

hacer ciertas concesiones para apaciguar los ánimos de los protestantes. La primera concesión que hizo estuvo dirigida a los "extranjeros", les permitía el acceso a los servicios sociales como educación, salud y vivienda. Una segunda concesión disponía que serían tratados como ciudadanos sirios en el campo laboral. Finalmente, en marzo del 2011 se adoptó el Decreto No. 49 que concedía la nacionalidad árabe siria a los "extranjeros", *ajanib*. Sin embargo, este decreto no especificaba los criterios que se utilizarían para otorgar la nacionalidad especialmente cuando el país está en medio de una guerra civil (Albarazi, 2013: 18)

La aprobación de dicho decreto, significó la posibilidad de que los kurdos registrados como "extranjeros" en la provincia de Hasakah, obtengan carnets de identidad que validaban su nacionalidad. Hasta junio del 2011, aproximadamente 9.381 kurdos habían solicitado el documento de identidad mientras unos 160.000 kurdos continuaban siendo apátridas. El primer número sería relativo debido a que hubo muchos kurdos que luego de haber solicitado la nacionalidad tuvieron que huir del país y que ahora no podrían regresar porque no poseen un documento de identidad y podrían ser detenidos al tratar de cruzar la frontera siria. Sin embargo, no todos están dispuestos a iniciar el proceso de nacionalización debido a la existencia de denuncias sobre interrogatorios intimidantes y peticiones para unirse al servicio militar a cambio de la emisión del documento (Albarazi, 2013: 18).

Uno de los casos en el que sí fue posible obtener la nacionalidad siria es la historia de Azar, un hombre de 45 años que pertenecía al grupo de los llamados "extranjeros". Luego de obtener su nacionalidad, Azar pudo registrar a sus dos hijos mayores de nueve y siete años; lamentablemente no pudo registrar a sus otros dos hijos debido a que no contaba con el dinero para pagar por el registro, unos USD70 por cada niño (Sen, 2013: 1).

Otro de los problemas a los que se enfrentaron los apátridas kurdos que iniciaron el proceso para obtener la nacionalidad siria conforme al Decreto No. 49, fue la obligatoriedad del servicio militar para quienes hayan nacido después de 1993. Ali obtuvo su nacionalidad en mayo del 2011 se refiere a la conscripción militar como (Albarazi, 2013: 21):

*He vivido toda mi vida sin una nacionalidad, no solo yo sino muchos miembros de mi familia, obtener la nacionalidad ahora no tiene ningún sentido si eso significa que seré obligado a unirme a las fuerzas armadas y condenado a matar a otros ciudadanos. El significado de ciudadanía y ciudadano se ha perdido, estamos a punto de saber lo que realmente significa pertenecer a este país.*

A pesar de que los kurdos buscaban tener su propia delegación para participar en las conversaciones de paz en Ginebra II del 2014, su petición no fue aceptada y en respuesta los líderes del YPG anunciaron que los resultados de la conferencia no serían reconocidos por los kurdos. Después de todo, la región de Rojava se declaró autónoma en noviembre del 2013. Por otro lado, los kurdos enfatizaron la necesidad de implementar un sistema de gobierno federal que reconozca la autonomía en las regiones donde son mayoría poblacional y piden que su idioma sea reconocido oficialmente (Carnegie Endowment for International Peace, 2014:1).

Otra de las exigencias de los kurdos es que se elimine la palabra árabe del nombre del país, es decir, que se regrese a la forma anterior: República Siria. Esto se debe a que los kurdos no se consideran árabes. Pero el problema de la apatridia va más allá del otorgamiento de una nacionalidad, la identidad de los kurdos sigue siendo rechazada por el gobierno, no se ha dicho nada respecto a la prohibición de hablar en kurdo en los lugares públicos, de registrar a niños con nombres kurdos, de la enseñanza en el idioma kurdo o de permitir publicaciones en kurdo. Para algunos kurdos, el hecho de adquirir la nacionalidad árabe siria significaría renunciar a su cultura, idioma y religión (Erich, 2012: 1).

Ser apátrida significa no tener un vínculo con el Estado y por lo tanto sus derechos y libertades fundamentales tampoco son reconocidos. A los apátridas se les niega el acceso a la educación, salud, trabajo, propiedad privada, libertad de expresión, no poseen un documento de identidad, no poseen un pasaporte o un documento de viaje, no pueden abrir una cuenta bancaria y tampoco pueden registrarse en la universidad. Los apátridas se enfrentan a graves limitaciones en su desarrollo personal y profesional y están expuestos a peligros como la prostitución, tortura y trabajos forzados debido a que legalmente no pueden denunciar estos casos y por lo tanto tampoco habría castigo para quienes cometieron dichos delitos. No son elegibles para recibir subsidios ni son admitidos en hospitales públicos; incluso a la muerte de un apátrida kurdo, no es posible conseguir un certificado de defunción.

Para confrontar la condición de apátridas de los kurdos y su repercusión en el goce de sus derechos, se recopiló información sobre el pueblo kurdo para conocer de qué forma se han violado sus derechos humanos en relación a los distintos instrumentos de protección de los mismos. Las historias contadas por varios kurdos, relatan las difíciles circunstancias a las que se han enfrentado antes y durante de la guerra civil. Adicionalmente se incluye información sobre la participación de los kurdos en la guerra civil, su motivación y exigencias hacia el régimen sirio. Debido a lo detallado en este capítulo, se puede concluir que la condición de apátridas ha afectado durante años la vida de los kurdos evitando que tengan acceso a uno de los derechos más básicos como es la nacionalidad y del resto de derechos que de éste se derivan. Con esto se da cumplimiento al tercer objetivo particular el cual era confrontar la condición de apátridas de los kurdos y su repercusión en el goce de sus derechos.



## **VI. ANÁLISIS**

El objetivo general de esta investigación fue el de analizar la situación de los derechos humanos de los apátridas kurdos en Siria. Para dar cumplimiento a este objetivo, se recolectó información sobre datos históricos de la República Árabe Siria haciendo un recuento desde su fase de formación e independencia pasando por la hegemonía de poder de la familia al-Assad hasta llegar a los tiempos actuales con el desarrollo de la guerra civil con el fin de conocer el trasfondo de las acciones del gobierno de Bashar al-Assad en la violación de derechos humanos. Así mismo se hizo una descripción de los organismos e instrumentos del derecho internacional, su efectividad en la protección de los derechos humanos de los apátridas kurdos en Siria para establecer la gravedad de la violación de sus derechos. Finalmente se detalló el origen de la condición de apátridas de los kurdos en Siria con el propósito de evaluar la forma en la que han sido afectados por el hecho de ser apátridas.

El monopolio de poder del partido Baath que se inició desde 1963 ha influido de manera significativa en el desarrollo de la política en Siria; con la llegada de Hafez al-Assad a la presidencia en 1971, se inició un régimen de tinte autoritario que fue respaldado por un estado de emergencia que permitía al gobierno ciertas atribuciones para restringir la libertad de expresión de los habitantes en Siria. En el 2000, luego de la muerte de Hafez al-Assad, asumió el poder su hijo Bashar al-Assad con la intención de que se continúe con la misma política de su padre. La implementación del estado de emergencia que duró hasta el 2011, limitó los derechos y libertades de todos los habitantes en Siria; dicha ley ha sido considerada como una estrategia para mantener bajo vigilancia las actividades de sus opositores.

Con la llegada de la primavera árabe a Siria, Bashar al-Assad inició una campaña de opresión en contra de sus detractores cometiendo graves violaciones a lo establecido en sus propias leyes internas, su Constitución y los instrumentos del derecho internacional. Incluso luego de la terminación del estado de emergencia, la situación no fue diferente, se siguieron realizando detenciones arbitrarias, secuestros, tortura y ataques a localidades pobladas atentando en contra de las libertades fundamentales de los civiles. En febrero del 2012 se realizó un referéndum para modificar la Constitución con el fin de apaciguar las protestas, pero los cambios propuestos no fueron muy profundos

y no gozaron de la total aceptación de los protestantes; se reguló la legislación en cuanto al monopolio político para que otros partidos puedan presentarse a elecciones, los periodos presidenciales fueron limitados a siete años y a un máximo de dos periodos consecutivos. Con el incremento de la violencia en el conflicto interno sirio, se estima que hasta finales del 2013 un aproximado de 700.000 de personas habrían cruzado las fronteras para buscar refugio en países vecinos para escapar de una guerra que ha disparado las alarmas sociales y económicas del país. La fuerte represión en Siria, contradice la teoría de Rawls sobre la abstención de los Estados para influir sobre la vida de sus habitantes y limitar el acceso a las oportunidades y derechos.

Otro de los problemas que ha contribuido con la escalada de violencia en Siria, es el hecho de que los miembros de seguridad del gobierno, no pueden ser procesados por los crímenes que han cometido, es decir, gozan de inmunidad. Mientras no se establezcan leyes claras de protección a los derechos humanos y de sanción a la violación de los mismos como se establece en el positivismo jurídico de Norberto Bobbio, en donde una norma debe estar ligada a una sanción, no será posible establecer responsabilidades y por lo tanto los crímenes podrían permanecer impunes. Hasta abril del 2013 se reportó la desaparición de al menos 17.000 personas que habían sido detenidas por fuerzas del gobierno y de oposición sin una justificación válida y basándose únicamente en sospechas y preferencias políticas.

La incapacidad del presidente para hacer cambios conforme a las necesidades de la población es otro impedimento para que se pueda proponer una solución al conflicto. Se trata de una situación en la que se contradice lo estipulado por Norberto Bobbio y su contribución al positivismo jurídico donde se pretende reducir la característica estática de las reglas para realizar cambios según sea necesario mediante su modificación, introducción o eliminación conforme a la realidad social de un país. En Siria se calculan pérdidas de 140 mil millones de dólares entre el 2011 y 2013 lo que hace difícil imaginar el futuro del pueblo sirio en medio de la guerra civil con un porcentaje de pobreza del 69% al cierre del 2013.

Una de las razones por la que la primavera árabe en Siria no tuvo el mismo efecto que en Túnez, está relacionada con la falta de unión entre los grupos de oposición que no han logrado ejercer suficiente presión sobre el

gobierno para derrocarlo y tampoco se han organizado para negociar cambios que permitan dar por terminada la guerra. De acuerdo al liberalismo político de John Rawls, la desobediencia civil es justificada cuando se trata de discriminación y ataques en contra de una minoría como es el caso de los kurdos en Siria. Para esta comunidad es importante que se amplíe la ley en cuanto al otorgamiento de la nacionalidad para que se les reconozcan sus derechos, esto les permitiría practicar libremente su cultura, hablar en su idioma abiertamente y facilitaría el acceso a las oportunidades y a una convivencia social fundada en la ley.

Por otro lado, el rol de los organismos e instrumentos de protección de los derechos humanos han fallado en su misión de velar por la paz mundial. El desacuerdo entre los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU ha impedido que se puedan adoptar resoluciones para detener la violencia en Siria. En febrero del 2012 Rusia y China vetaron por segunda ocasión el borrador de la resolución que habría exigido a las autoridades sirias el cese inmediato del uso de la fuerza en contra de civiles, la liberación de los presos detenidos en las protestas pacíficas y el respeto de los derechos fundamentales. En ese mismo año, las únicas resoluciones que fueron adoptadas por el Consejo de Seguridad estuvieron relacionadas con el envío de misiones observadoras y de supervisión para evaluar la situación en Siria. Para el positivismo jurídico de Hart, el problema del derecho internacional tiene que ver con el hecho de que es asumido como una forma esperada de conducta pero que no es obligatoria.

Siguiendo la línea del positivismo jurídico de Hart, el derecho internacional carece de una legislación internacional y cortes con jurisdicción obligatoria y de un sistema de sanciones. Si bien entre el 2011 y el 2013, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó un total de 4 resoluciones relacionadas con el envío de misiones observadores y la destrucción de armas químicas, 5 declaraciones del Consejo de Seguridad en apoyo a las resoluciones de los otros órganos de la ONU; 6 informes del Secretario General sobre la situación en Siria; 22 cartas del Consejo de Seguridad; 15 declaraciones de prensa del Consejo de Seguridad en desacuerdo con los hechos ocurridos en Siria; 5 documentos de la Asamblea General condenando la violencia y haciendo un llamado para iniciar una transición política; y 7 documentos del Consejo de Derechos Humanos para investigar los diferentes

eventos en los que se atentó contra civiles. Al no tratarse de actos vinculantes, no se ha logrado detener la violencia en Siria.

Sin embargo, a pesar de los esfuerzos de la comunidad internacional, no se ha logrado poner fin a la violencia en Siria; esto en parte porque solo se ha hecho uso de poder blando para tratar de influir sobre las acciones del gobierno de Bashar al-Assad. Además, se establece que las medidas y las leyes coercitivas unilaterales son contrarias al derecho internacional, al derecho internacional humanitario, a la Carta de las Naciones Unidas y a las normas y principios que regulan las relaciones pacíficas entre los Estados. Haciendo un recuento del Derecho Internacional desde el punto de vista del liberalismo político de Rawls, se podría decir que los instrumentos de protección de los derechos humanos cumplen con la necesidad de especificar una lista de derechos, libertades y oportunidades básicas para los individuos, pero que carece de medidas que aseguren a las personas la protección eficaz esos derechos.

Si bien existen tratados y convenciones de protección de los derechos humanos que se han ido creando conforme la situación de los Estados ha ido evolucionado, no se puede obligar a los Estado a firmar y ratificar dichos documentos y esto hace más difícil que se pueda dar soluciones a problemas como el de los kurdos donde existen dos convenciones para la reducción y eliminación de la apatridia pero que Siria no es Estado parte. Por otro lado, la Declaración de los Derechos Humanos en el Islam es un documento que se redactó debido al rechazo del origen occidental de la Declaración Universal de Derechos Humanos pero que en medio de la guerra civil en Siria las dos declaraciones resultan ineficaces.

La negación de los derechos de los kurdos en Siria ha sido el resultado de los intentos del gobierno para arabizar el país, iniciando por el censo de 1962 en el que se despojó aproximadamente a 120.000 kurdos de su nacionalidad y la implementación del cinturón árabe para dispersar los kurdos y evitar que se concentren en una zona determinada. Para el liberalismo político de Rawls, los Estados deben abstenerse de influir sobre las elecciones de vida de sus habitantes para fomentar la tolerancia y el pluralismo religioso y cultural. Esto permitiría a las diferentes sectas convivir dentro de una misma sociedad.

A pesar de que Siria ha firmado la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación en contra de las Mujeres, el Estado hizo una reserva en uno de los artículos más importantes que podrían ayudar a reducir los casos de apatridia de los niños recién nacidos. Se trata del artículo 9.2 que otorga a la mujer los mismos derechos que al hombre para transferir la nacionalidad a sus hijos.

Otro de los factores que ha incidido en la situación de los kurdos es la falta de acciones por parte de la comunidad internacional para ejercer presión y que Siria reconozca los derechos de los kurdos. El ACNUR es el organismo designado por la ONU para tratar los casos de apatridia pero específicamente en Siria no se ha evidenciado avances en el caso de los kurdos. A pesar de que en el 2011 el gobierno sirio otorgó la nacionalidad a los kurdos que fueron registrados en el censo de 1962 como “extranjeros”, todavía quedan los casos de los kurdos que no pudieron probar su residencia en el país desde antes de 1945 y que por lo tanto no constan en los registros. Se desconoce el número exacto de los no registrados debido a que esta condición se ha heredado por generaciones. Además, se han reportado casos de kurdos que han reusado a solicitar la nacionalidad debido a que sienten que de cierta forma están renunciando a su cultura y aceptando la cultura árabe como suya.

La discriminación de la que han sido objeto los kurdos, ha limitado su acceso a las oportunidades y libertades que va en desacuerdo con el liberalismo político de Rawls. Uno de los principios se refiere a los sistemas sociales y económicos relacionados a la igualdad de oportunidades en una sociedad en la que los individuos son iguales entre sí ante la ley y que es posible la unidad de un pueblo a pesar de la diversidad de visiones del mundo.

Ser apátrida representa no contar con un documento de identidad que constate el lugar de nacimiento, nombre y edad de una persona. No existe un vínculo legal con el Estado y por lo tanto tampoco tienen derecho al voto ni a candidatearse a cargos públicos. El acceso a la educación es restringido así como la posesión de propiedad privada, el acceso a la salud, registro de nacimientos, matrimonios y defunciones. Además, existen restricciones para movilizarse fuera del país, discriminación, vulnerabilidad, explotación, trata de personas, exposición a abusos físicos y violencia sexual entre los peligros más comunes a los que están expuestos los apátridas.

## VII. CONCLUSIONES

Una vez concluido este trabajo de investigación, se ha determinado que la hipótesis planteada: las acciones del gobierno de Bashar al-Assad en Siria pondrían en cuestionamiento la eficacia de los organismos e instrumentos de protección del derecho internacional lo que habría agravado la violación de derechos humanos de los apátridas kurdos, es verdadera y se cumple en su totalidad debido a que las acciones del gobierno de Bashar al-Assad en Siria han contribuido con la escalada de la violencia durante el desarrollo de la guerra civil y su reticencia a dialogar con la oposición y encontrar una salida viable al conflicto. Por otro lado, lo sucedido en Siria ha puesto en cuestionamiento la eficacia de los organismos e instrumentos internacionales de protección de derechos humanos para solucionar el tema de la apatridia y de la violación de derechos humanos en Siria. A pesar de que Siria es Estado miembro de la ONU, la falta de leyes vinculantes y la falta de coordinación entre los miembros del Consejo de Seguridad han puesto en evidencia las falencias de la organización para velar por la paz mundial. Lo mencionado anteriormente ha agravado la violación de derechos humanos de los apátridas kurdos en medio de la guerra civil; cabe recalcar que desde la implementación de censo de 1962, se ha discriminado a los kurdos negándoles sus derechos.

A continuación se presentan las conclusiones que apoyan lo anteriormente dicho en este trabajo:

- Las acciones del gobierno de Bashar al-Assad en Siria han sido el resultado de un legado de falta de opciones políticas al momento de elegir dignidades. El monopolio de poder del partido Baath permitió durante décadas que solamente haya un candidato y un partido político en las elecciones presidenciales. Esto acompañado de una estructura de gobierno en el que el presidente controla el poder ejecutivo, legislativo y judicial, no deja espacios a nuevas propuestas ni a cambios que puedan beneficiar a la población. Para el gobierno ha sido más conveniente mantenerse en una posición cerrada que no ponga en riesgo su estabilidad.
- La inmunidad de la que gozan los miembros de seguridad del gobierno y la imposibilidad de someterlos a juicios, habría provocado que se cometan

violaciones de derechos humanos en contra de civiles sin que estos delitos puedan ser denunciados ante las autoridades.

- Mientras el gobierno sirio no esté dispuesto a abrir los canales de comunicación, poco es lo que la comunidad internacional puede hacer para proponer posibles soluciones al conflicto. La Liga Árabe y la Organización para la Cooperación Islámica expulsaron a Siria en un intento por ejercer presión sobre Bashar al-Assad pero no lograron cambiar la postura del gobierno ante la guerra civil. Además se aplicaron sanciones económicas a Siria que tampoco lograron detener la represión del gobierno que busca recuperar el control territorial de las áreas del norte del país ocupadas por kurdos. Sin la correcta aplicación de lo establecido en la Constitución, la legislación interna siria, y lo que dictamina el derecho internacional en tema de derechos humanos, será imposible recuperar la estabilidad en Siria. La escalada de violencia ha obligado a miles de personas a escapar de Siria en lo que se ha denominado la crisis de refugiados más grande de la última década.
- La ineficacia de los organismos e instrumentos del derecho internacional para proteger los derechos humanos de los habitantes de Siria, se ha reflejado en la división del Consejo de Seguridad para emitir resoluciones que pongan fin a la violencia en Siria. La renuencia de Rusia y China para aprobar las resoluciones intervencionistas de la ONU, estuvo basada en el respeto de la soberanía y la integridad territorial a la que todos los Estados tienen derecho. Esto ha impedido que la comunidad internacional pueda ejercer presión para poner fin a la guerra civil en Siria.
- Los intentos para resolver la crisis en Siria llevados a cabo por Kofi Annan y el plan de los 6 puntos, no obtuvo el resultado esperado debido a la falta de compromiso de las partes involucradas en el conflicto y por la falta de unión al momento de adoptar las resoluciones entre los miembros de Consejo de Seguridad. Las sanciones económicas impuestas por varios Estados no han logrado ejercer presión sobre Bashar al-Assad para reducir la violencia y propiciar el diálogo.
- Los organismos no gubernamentales han contribuido con la difusión de la información mediante la elaboración de informes que han servido para

llamar la atención de la comunidad internacional y denunciar los casos en los que se han violado los derechos humanos. Las actividades de dichas organizaciones son importantes ya que pueden emitir recomendaciones que podrían influir en el proceso de toma de decisiones de los Estados u órganos competentes en materia de derechos humanos.

- El problema de la apatridia se inició en Siria con la implementación del censo de 1962 en el que se despojó de su nacionalidad a unos 120.000 kurdos. Además de inició un plan de arabización con el fin de prohibir el uso del idioma kurdo y se restringió el acceso a la educación, salud y otras actividades que podrían contribuir con el desarrollo de la comunidad kurda.
- La discriminación de la que han sido objeto los kurdos, está ligada principalmente a la supresión del uso de su lenguaje que constituye uno de los aspectos fundamentales de la identidad de los kurdos. Cabe recalcar que esta discriminación ha sido infundada de cierta manera por el gobierno y sus leyes que rechaza a las comunidades no árabes en Siria; los nombres en kurdo son prohibidos, así como las publicaciones escritas en este idioma.
- La violación de derechos humanos de los kurdos se ha agravado con la llegada de la guerra civil a Siria. El estado de emergencia implementado en 1973 ya restringía los derechos de todos los habitantes de Siria y a pesar de que esta ley se derogó en el 2011, las detenciones arbitrarias, tortura y restricciones a la libertad de expresión se han mantenido sin que se pueda determinar responsables debido a la inmunidad de la que gozan los miembros de seguridad del gobierno.
- La estrategia utilizada por los kurdos para enfrentarse tanto a las fuerzas del gobierno como a los grupos de oposición, ha consistido en organizar brigadas de hombres y mujeres ubicados en sitios estratégicos en la zona montañosa que conocen bien para defenderse de los ataques y proteger a su comunidad. Los kurdos han vivido una historia de represión, negación de sus derechos y de discriminación que, en medio de la guerra civil, ha alentado a los kurdos a luchar por su autonomía territorial; no se trata de separarse de Siria, si no de que puedan tomar decisiones sobre el estilo de vida que quieran llevar. Los kurdos conforman una comunidad que



representa un porcentaje pequeño de la población siria pero que su unión los ha llevado a mantenerse de pie y enfrentar la guerra civil.

## VIII. RECOMENDACIONES

- El gobierno sirio debe ser consecuente con los cambios realizados en la constitución del 2012 para promover la elección democrática de líderes que representen al pueblo sirio. Para esto sería necesario crear una comisión electoral que se encargue de supervisar los procesos electorales y que garantice la participación de otros partidos distintos al partido Baath o no afiliados al Frente Nacional Progresista.
- El gobierno sirio debería elaborar un plan para reorganizar la estructura política de Siria y descentralizar el poder judicial, ejecutivo y legislativo. Así mismo sería necesario hacer una revisión de las leyes y decretos para permitir la autonomía del poder judicial y evitar que responda a intereses de índole político o religioso. Dicho plan debería estar presidido por representantes del pueblo sirio incluyendo a las minorías. De esta manera se puede promover el acceso a la justicia de forma justa e igualitaria, sin discriminación de ningún tipo y se podría garantizar lo que se ha establecido en la constitución y en los diferentes instrumentos legales internos.
- El gobierno debe crear un sistema judicial independiente mediante la implementación de un proyecto para reestructurar el sistema de justicia. Este deberá estar conformado por jueces que no pertenezcan a ningún partido político con el fin de lograr una corte independiente. Además, los decretos legislativos No 14 y 69 que proveen de inmunidad a los servicios de seguridad de Siria deben ser eliminados inmediatamente y se debe investigar los casos en los que las fuerzas del gobierno cometieron agresiones injustificadas en contra de civiles y determinar responsabilidades. Además, se debería entregar una lista completa de las personas que ha sido detenidas durante el desarrollo de la guerra civil y liberar a los presos políticos y de conciencia.
- La comunidad internacional debería ejercer presión mediante la negociación del levantamiento de las sanciones económicas para que Siria acceda a iniciar un proceso de negociaciones en el que se incluya su adhesión a las convenciones para reducir y eliminar los casos de apatridia. De esta manera se podría dar una alternativa a los kurdos para que puedan

integrarse legalmente a la sociedad y contribuir con el desarrollo del país sobre todo cuando eventualmente llegue la época de reconstrucción.

- El gobierno debería llegar a un consenso con todos los actores de conflicto para lograr un alto al fuego e iniciar las negociaciones para elaborar una nueva constitución que responda a las necesidades de la población y que promueva el desarrollo mediante un plan de reconstrucción y de rehabilitación de las zonas pobladas, reactivar la economía y progresivamente fomentar la tolerancia y convivencia entre todos sus habitantes.
- El Consejo de Seguridad de la ONU debería llegar a un acuerdo para emitir una resolución en la que Rusia y China (debido a su cercanía diplomática con Siria) asuman un papel de promotores de paz para apoyar las acciones de la ONU en la resolución del conflicto. Dicho acuerdo podría ser alcanzado si los esfuerzos se concentran en la búsqueda de la paz regional y se designa a un enviado especial de Rusia o China para promover la comunicación del régimen sirio con la ONU.
- El trabajo de los organismos no gubernamentales debería ser tomado en cuenta durante los procesos de toma de decisiones de los miembros de la comunidad internacional. Para ello se podría formar una mesa de trabajo en el que presenten datos estadísticos sobre la gravedad del conflicto y de las consecuencias que las futuras generaciones enfrentarían a causa de la guerra civil.
- El Gobierno sirio debería hacer una revisión de su legislación interna y de todos los decretos en los que se imponen restricciones o que limitan los derechos de los kurdos. Para esto debe derogar todas las resoluciones que se mantuvieron ocultas y que van en contra de lo estipulado por los instrumentos de protección de derechos humanos.
- El gobierno debería otorgar la nacionalidad de forma inmediata a todos los kurdos que puedan probar que han nacido en territorio sirio, que han contraído matrimonio con un nacional sirio o que han vivido en Siria por varios años. Para esto se debería formar una comisión con el ACNUR para revisar los registros del censo de 1962 con especial atención a quienes no

pudieron probar su residencia en Siria previo a 1945 y fueron clasificados como "no registrados". También se debería implementar cambios en la Constitución que reconozcan la pluralidad cultural y étnica de Siria para dar cumplimiento con lo establecido en los documentos de protección de los derechos humanos.

- Los kurdos deben seguir en pie de lucha hasta que el gobierno les otorgue la nacionalidad siria y que los reconozca como una minoría libre para profesar su cultura y hacer uso de su lenguaje. Para lograr esto es importante que los kurdos tengan representación en los procesos de paz y posteriormente en el gobierno en conjunción con otras minorías para afianzar los avances logrados en la región de Rojava y su lucha por la autodeterminación del pueblo kurdo.

## LISTA DE REFERENCIAS

### Libros

- AJAMI, F. (2012). *The Syrian Rebellion*. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=Smc\\_kC5anMsC&pg=PT96&dq=bashar+al+assad+regime&hl=en&sa=X&ei=IhSfVKLdH8aWNrbhgoAL&redir\\_esc=y#v=onepage&q=bashar%20al%20assad%20regime&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=Smc_kC5anMsC&pg=PT96&dq=bashar+al+assad+regime&hl=en&sa=X&ei=IhSfVKLdH8aWNrbhgoAL&redir_esc=y#v=onepage&q=bashar%20al%20assad%20regime&f=false)
- Ash-Sheha, A. (2007). *Los derechos humanos en el Islam*. Recuperado de [http://live.islamweb.net/esp/espanol\\_books/derechos%20humanos.pdf](http://live.islamweb.net/esp/espanol_books/derechos%20humanos.pdf)
- Bulygin, E. (2007, enero). *Il positivismo Giuridico*. Recuperado de [http://books.google.it/books?id=VNevi5v3XagC&pg=PR41&lpg=PR41&dq=cos+%C3%A8+il+positivismo+giuridico&source=bl&ots=xo\\_UV6z-rU&sig=Geq24aYlvSZ8nRZTosOjKCGwhNw&hl=it&sa=X&ei=z9QgU6yRDMe-kQfjyIGABQ&ved=0CEYQ6AEwAzgK#v=onepage&q=cos%20%C3%A8%20il%20positivismo%20giuridico&f=false](http://books.google.it/books?id=VNevi5v3XagC&pg=PR41&lpg=PR41&dq=cos+%C3%A8+il+positivismo+giuridico&source=bl&ots=xo_UV6z-rU&sig=Geq24aYlvSZ8nRZTosOjKCGwhNw&hl=it&sa=X&ei=z9QgU6yRDMe-kQfjyIGABQ&ved=0CEYQ6AEwAzgK#v=onepage&q=cos%20%C3%A8%20il%20positivismo%20giuridico&f=false)
- Commins, D. (2014). *Historical Dictionary of Syria*. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=wpBWAgAAQBAJ&pg=PA115&dq=independence+of+syria&hl=en&sa=X&ei=9UjiVKncF\\_HhsATs14DoDQ&redir\\_esc=y#v=onepage&q=independence%20of%20syria&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=wpBWAgAAQBAJ&pg=PA115&dq=independence+of+syria&hl=en&sa=X&ei=9UjiVKncF_HhsATs14DoDQ&redir_esc=y#v=onepage&q=independence%20of%20syria&f=false)
- Cruceta, et al. (2003). *La Argumentación Jurídica*. Escuela Nacional de la Judicatura. Recuperado de [http://books.google.com.ec/books?id=WEQxYE\\_6qsIC&pg=PA23&dq=positivismo+jur%C3%ADdico&hl=es-419&sa=X&ei=54UfU8zaF-nt0gG9HA&ved=0CF0Q6AEwCQ#v=onepage&q=positivismo%20jur%C3%ADdico&f=false](http://books.google.com.ec/books?id=WEQxYE_6qsIC&pg=PA23&dq=positivismo+jur%C3%ADdico&hl=es-419&sa=X&ei=54UfU8zaF-nt0gG9HA&ved=0CF0Q6AEwCQ#v=onepage&q=positivismo%20jur%C3%ADdico&f=false)
- Gunter, M. (2014). *Out of Nowhere: The Kurds of Syria in Peace and War*. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=zRcoBgAAQBAJ&pg=PP25&lpg=PP25&dq=decree+number+1865/S/24+syria&source=bl&ots=x4KtZWui7p&sig=\\_umgUMwJ9nCCxOKQmYzV-klu6KI&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwj-jnDI8vJAhUGFz4KHSLUCESQ6AEIGzAA#v=onepage&q=decree%20number%201865%2FS%2F24%20syria&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=zRcoBgAAQBAJ&pg=PP25&lpg=PP25&dq=decree+number+1865/S/24+syria&source=bl&ots=x4KtZWui7p&sig=_umgUMwJ9nCCxOKQmYzV-klu6KI&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwj-jnDI8vJAhUGFz4KHSLUCESQ6AEIGzAA#v=onepage&q=decree%20number%201865%2FS%2F24%20syria&f=false)
- Hanhimaki, J. (2008). *The United Nations: A Very Short Introduction*. Oxford University Press, New York. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=doXq8kyVJjC&printsec=frontcover&dq=United+Nations&hl=en&sa=X&ei=\\_VX6Vlz1DoGBgwT0oYHoAw&ved=0CEkQ6AEwCQ#v=onepage&q=United%20Nations&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=doXq8kyVJjC&printsec=frontcover&dq=United+Nations&hl=en&sa=X&ei=_VX6Vlz1DoGBgwT0oYHoAw&ved=0CEkQ6AEwCQ#v=onepage&q=United%20Nations&f=false)
- Hart, H. L. A. (1994). *The Concept of Law*. Recuperado de <http://nw18.american.edu/~dfagel/Class%20Readings/Hart/International%20Law%20Chapter%20From%20Concept%20of%20Law.pdf>
- Hart, H. (2012). *The Concept of Law*. Recuperado de: <https://books.google.com.ec/books?id=53u8K7jNGioC&printsec=frontcover&dq=hart+international+law+theory&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwi22>

8Lh4NnJAhXlwiYKHazFDZIQ6AEIGjAA#v=onpage&q=hart%20international%20law%20theory&f=false

Izquierdo, F. (2013). *Political Regimes in the Arab World: Society and the Exercise of Power*. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=zKplXDI4AIMC&pg=PA215&dq=el+regimen+de+bashar+al+assad+en+siria&hl=en&sa=X&ei=SBSfVLb5LYH7gwTRxYPwCg&redir\\_esc=y#v=onpage&q=el%20regimen%20de%20bashar%20al%20assad%20en%20siria&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=zKplXDI4AIMC&pg=PA215&dq=el+regimen+de+bashar+al+assad+en+siria&hl=en&sa=X&ei=SBSfVLb5LYH7gwTRxYPwCg&redir_esc=y#v=onpage&q=el%20regimen%20de%20bashar%20al%20assad%20en%20siria&f=false)

McDowall, D. (1996). *Modern History of the Kurds*. I.B. Tauris & Co Ltd, New York. Estados Unidos. Recuperado de <https://books.google.com.ec/books?id=dgDi9qFT41oC&lpg=PP1&dq=modern%20history%20of%20the%20kurds%20mcdowall&pg=PP1#v=onpage&q=modern%20history%20of%20the%20kurds%20mcdowall&f=false>

National Academy of Sciences. (1993). *Scientists and Human Rights in Syria*. Recuperado de <http://www.nap.edu/read/9173/chapter/3#6>

Prado, J. P. (2008). *Teorías Positivistas y Críticas de las Relaciones Internacionales*. Recuperado de [http://www.cooperacioninternacional.mx/documentos/07\\_Capitulo\\_TEORIAS%20POSITIVISTAS%20Y%20CRITICAS%20DE%20LAS%20RI.pdf](http://www.cooperacioninternacional.mx/documentos/07_Capitulo_TEORIAS%20POSITIVISTAS%20Y%20CRITICAS%20DE%20LAS%20RI.pdf)

Rawls, J. (1995). *El liberalismo político*. Recuperado de <http://books.google.com.ec/books?id=NDC-Jxm1eWMC&pg=PA138&dq=liberalismo+politico&hl=es-419&sa=X&ei=bXwrVI7mNcSVgwSloIHQCQ&ved=0CBwQ6AEwAA#v=onpage&q=liberalismo%20politico&f=false>

Ramos, J. A. (2006). *El Positivismo Jurídico a Examen*. Recuperado de <http://books.google.com.ec/books?id=xlxu16TnvUYC&pg=PA866&lpg=PA866&dq=%22positivismo+jur%C3%ADDico%22+leyes+modificadas&source=bl&ots=hNh9Ei0WSZ&sig=xn8lsGEazgsJ0eEr7W9GQ3tVghU&hl=es-419&sa=X&ei=kKkgU-TKEcXs0gGJ24C4Dw&ved=0CCcQ6AEwAA#v=onpage&q=%22positivismo%20jur%C3%ADDico%22%20leyes%20modificadas&f=false>

Sarr, S. (2012). *Revolt in Syria: Eye-witness to the Uprising*. Recuperado de <https://books.google.com.ec/books?id=tQSZ2CrU9EMC&printsec=frontcover&dq=siria&hl=en&sa=X&ei=7XeMVJytEMapgwTehoOoBQ&ved=0CCAQ6AEwAQ#v=onpage&q=wall%20street&f=false>

Surme, S. (1998). *Kurdistan. Storia, economia e risorse, società e tradizioni, arte e cultura*. Bologna. Recuerado de <https://books.google.it/books?id=JApLWKXtsdUC&pg=PA87&lpg=PA87&dq=la+religione+dei+curdi&source=bl&ots=4O1ShNhQ34&sig=LoEduHYikCepS5b5IQ0LBX9x6FA&hl=it&sa=X&ved=0CDwQ6AEwAjqKahUKEwia3ejt88HHAhUBFx4KHRw3A-#v=onpage&q=la%20religione%20dei%20curdi&f=true>

Syrian Center for Political & Strategic Studies. (2013). *Sirian Transition Roadmap*. Recuperado de <http://syrianexperthouse.org/archives/775>

Yildiz, K. (2005). *The kurds in Syria*. Recuperado de [http://libgen.io/get\\_ads.php?md5=41F01612D0635F817DBAAF229A705065&dl=1](http://libgen.io/get_ads.php?md5=41F01612D0635F817DBAAF229A705065&dl=1)

Zisser, E. (2007). *Commanding Syria: Bashar al-Assad and the first years in power*. Recuperado de [https://books.google.com.ec/books?id=pVovmil-ijQC&pg=PA47&dq=bashar+al+assad+regime&hl=en&sa=X&ei=IhSfVKLdH8aWNRbhgoAL&redir\\_esc=y#v=onepage&q=bashar%20al%20assad%20regime&f=false](https://books.google.com.ec/books?id=pVovmil-ijQC&pg=PA47&dq=bashar+al+assad+regime&hl=en&sa=X&ei=IhSfVKLdH8aWNRbhgoAL&redir_esc=y#v=onepage&q=bashar%20al%20assad%20regime&f=false)

## Publicaciones

ACNUR. (2013). *Syria crisis humanitarian response*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/media-rrp6/planning.pdf>

Albarazi, A. (2013). *The Stateless Syrians*. Tilburg University, Statelessness Programme. Recuperado de <http://www.refworld.org/pdfid/52a983124.pdf>

Amnesty International. (2012). *The state of the world's human rights*. Recuperado de [http://files.amnesty.org/air12/air\\_2012\\_full\\_en.pdf](http://files.amnesty.org/air12/air_2012_full_en.pdf)

Amnesty International. (2012). *Disappearance of Syrian Kurds student activist*. Recuperado de <http://www.amnestyusa.org/actioncenter/actions/uaa08012.pdf>

Alodaat, L. (2013). *Syrian Minorities between Underprivileged Protection and Due Political Representation*. Recuperado de [http://cddrl.fsi.stanford.edu/sites/default/files/Laila\\_Alodaat\\_English.pdf](http://cddrl.fsi.stanford.edu/sites/default/files/Laila_Alodaat_English.pdf)

Asamblea General de la ONU, (2012). *Instrumentos Internacionales sobre Refugiados, Apátridas y Desplazados Internos*. Recuperado de <https://dhpedia.wikispaces.com/file/view/Instrumentos+internacionales+sobre+refugiados,+ap%C3%A1tridas+y+desplazados+internos+%28DHPedia%29.pdf>

Bacci, A. (2010). *The System of Justice in Syria: Current Organization and Future Challenges*. Recuperado de <http://www.daoonline.info/public/foto/BACCI%20-%20The%20System%20Of%20Justice%20In%20Syria.pdf>

Bar, S. (2006). *Bashar's Syria: The Regime and its Strategic Worldwide*. Recuperado de [http://www.herzliyaconference.org/\\_Uploads/2590Bashars.pdf](http://www.herzliyaconference.org/_Uploads/2590Bashars.pdf)

Barkey, H. (2009). *Preventing conflict over Kurdistan*. Recuperado de [http://carnegieendowment.org/files/preventing\\_conflict\\_kurdistan.pdf](http://carnegieendowment.org/files/preventing_conflict_kurdistan.pdf)

Chatham House. (2015). *Syria's Economy Picking up the Pieces*. Recuperado de [https://www.chathamhouse.org/sites/files/chathamhouse/field/field\\_document/20150623SyriaEconomyButter.pdf](https://www.chathamhouse.org/sites/files/chathamhouse/field/field_document/20150623SyriaEconomyButter.pdf)

- Council of Ministers. (1969). *Legislative Decree 276 Nationality Law*. Recuperado de <http://www.refworld.org/pdfid/4d81e7b12.pdf>
- Crisis Management and Disaster Response Centre of Excellence. (2013). *The Crisis in Syria and Its Implication Worldwide*. Recuperado de [http://cmdrcoe.org/fls/docs/20140106074026\\_Syrian\\_Crisis\\_Brief\\_Review\\_2011-2013.pdf](http://cmdrcoe.org/fls/docs/20140106074026_Syrian_Crisis_Brief_Review_2011-2013.pdf)
- Damascus Center for Human Rights Studies. (2009). *Alternative Report to the Syrian Government's Initial Report on Measures taken to Fulfil its Commitments under the Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment*. Recuperado de [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/SYR/INT\\_CAT\\_NGO\\_SYR\\_48\\_10106\\_E.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/SYR/INT_CAT_NGO_SYR_48_10106_E.pdf)
- Danish Immigration Service. (2010). *Human rights issues concerning Kurds in Syria*. Recuperado de <https://www.nyidanmark.dk/NR/ronlyres/FF03AB63-10A5-4467-A038-20FE46B74CE8/0/Syrienrapport2010pdf.pdf>
- Duzgun, M. (2013). *The Kurdish Women's Movement: Challenging gendered militarization and the nation-state*. Recuperado de <http://womeninwar.org/wordpress/wp-content/uploads/2015/08/Beirut/7/1.pdf>
- Echeverría, C. (03 de 06 de 2011). *El papel de las Fuerzas Armadas sirias*. Recuperado de <http://biblioteca.ribei.org/2104/1/ARI-102-2011.pdf>
- Freedom House. (2010). *Syria*. Recuperado de [https://freedomhouse.org/sites/default/files/inline\\_images/Syria.pdf](https://freedomhouse.org/sites/default/files/inline_images/Syria.pdf)
- Global Centre for the Responsibility to Protect. (2015). *Failure to Protect: Syria and the UN Security Council*. Recuperado de [http://www.globalr2p.org/media/files/syriapaper\\_final.pdf](http://www.globalr2p.org/media/files/syriapaper_final.pdf)
- Global Centre for the Responsibility to Protect. (2012). *Timeline of International Response to the Situation in Syria*. Recuperado de <http://www.globalr2p.org/media/files/timeline-of-international-response-to-syria-1.pdf>
- Human Rights Council. (2013). *Report of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic*. Recuperado de [http://www.ohchr.org/documents/HRBodies/HRCouncil/CoISyria/A-HRC-23-58\\_en.pdf](http://www.ohchr.org/documents/HRBodies/HRCouncil/CoISyria/A-HRC-23-58_en.pdf)
- Human Rights First, (2012). *Syria Sanctions Fact Sheet*. Recuperado de [https://www.humanrightsfirst.org/wp-content/uploads/pdf/Syria\\_Sanctions\\_Fact\\_Sheet.pdf](https://www.humanrightsfirst.org/wp-content/uploads/pdf/Syria_Sanctions_Fact_Sheet.pdf)
- Human Rights Watch. (2011). *We've Never Seen Such Horror" Crimes against Humanity by Syrian Security Forces*. Recuperado de <https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/syria0611webwcover.pdf>



- Human Rights Watch. (2014). *We are still here*. Recuperado de: [https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/syriawrd0714\\_web\\_0.pdf](https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/syriawrd0714_web_0.pdf)
- Instituto de Derecho Público de Barcelona. (2012). *Siria*. Recuperado de [http://idpbarcelona.net/docs/recerca/mediterranea/fichas/siria/01\\_siria.pdf](http://idpbarcelona.net/docs/recerca/mediterranea/fichas/siria/01_siria.pdf)
- Instituto Español de Estudios Estratégicos. (2012). *La Organización de Cooperación Islámica suspende a Siria*. Recuperado de [http://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs\\_informativos/2012/DIEEI52-2012-La\\_OCI\\_expulsa\\_a\\_Siria\\_FJBH.pdf](http://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs_informativos/2012/DIEEI52-2012-La_OCI_expulsa_a_Siria_FJBH.pdf)
- Kurdwatch. (2009). *The Kurdish policy of the Syrian government and the development of the Kurdish movement since 1920*. Recuperado de [http://www.kurdwatch.org/pdf/kurdwatch\\_einfuehrung\\_en.pdf](http://www.kurdwatch.org/pdf/kurdwatch_einfuehrung_en.pdf)
- Lepoutre, S. (1998). *Nacionalidad y Apatridia*. Recuperado de <http://www.uasb.edu.ec/UserFiles/369/File/PDF/CentrodeReferencia/Temasdeanálisis2/apatridiaydh/3rolacnur.pdf>
- Limbert, J. (1968). *The Origin and Apperance of the Kurds in Pre-Islamic Iran*. Recuperado de <http://www.kavehfarrokh.com/wp-content/uploads/2009/07/origins-of-kurds-in-preislamic-iran.pdf>.
- Lowe, R. (2006). *The Syrian Kurds: A People Discovered*. Recuperado de <https://www.chathamhouse.org/sites/files/chathamhouse/public/Research/Middle%20East/bpsyriankurds.pdf>
- McNair Chambers. (2012). *Updates on Syria and Sanctions*. Recuperado de <http://www.mcnairchambers.com/media/documents/201210/MCNAIRSYRIASANCTIONSUPDATEJUNE2012.pdf>
- MercyCorps. (2014). *Lost Generation or Generation Now?*. Recuperado de [https://www.mercycorps.org/sites/default/files/Mercy%20Corps%20Syrian%20Adolescence%20Assessment%20-%20Iraq%20-%202014\\_0.pdf](https://www.mercycorps.org/sites/default/files/Mercy%20Corps%20Syrian%20Adolescence%20Assessment%20-%20Iraq%20-%202014_0.pdf)
- Muñoz, E. (2012). *Siria. Nacionalidad de las personas Kurdas*. Recuperado de <http://cear.es/wp-content/uploads/2013/08/SIRIA.-2012.-Nacionalidad-de-las-personas-Kurdas.pdf>
- Petersen, M. (2012). *Islamic or universal human rights?*. Recuperado de [http://subweb.diis.dk/graphics/Publications/Reports2012/RP2012-03-Islamic-human-rights\\_web.pdf](http://subweb.diis.dk/graphics/Publications/Reports2012/RP2012-03-Islamic-human-rights_web.pdf)
- Refugees International. (2006). *Buried alive: stateless Kurds in Syria*. Recuperto de <http://www.refworld.org/pdfid/47a6eba80.pdf>
- Regional Refugee and Resilience Plan. (2015). *Regional Strategic Overview*. Recuperado de <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/3RP-Report-Overview.pdf>
- Syriac People of Syria and the Kurdish People of Syria. (2014). Recuperado de [http://origin.library.constantcontact.com/download/get/file/1000817942364-489/Geneva+01-2014\\_Manifesto\\_LR+copy.pdf](http://origin.library.constantcontact.com/download/get/file/1000817942364-489/Geneva+01-2014_Manifesto_LR+copy.pdf)

- U.S. Department of State. (2014). Syria 2013 Human Rights Report. Recuperado de <http://www.state.gov/documents/organization/220588.pdf>
- UNHCR. (2012). *Gender Equality, Nationality Laws, and Statelessness: Testimonials of the Impact on Women and their Families*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/4f587d779.pdf>
- UNICEF. (1989). Convención sobre los Derechos del Niño. Recuperado de <http://www.unicef.org/argentina/spanish/7.-Convencionsobrelosderechos.pdf>
- UNICEF. (2015). *Small hands heavy burden*. Recuperado de <http://childrenofsyria.info/wp-content/uploads/2015/07/CHILD-LABOUR.pdf>
- UNDP. (2006). *Modernization of the Justice Sector in Syria*. Recuperado de [http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/projects/SYR/00045719\\_Justice%20PD.pdf](http://www.undp.org/content/dam/undp/documents/projects/SYR/00045719_Justice%20PD.pdf)
- World Economic Forum. (2014). *The Global Gender Gap Report 2014*. Recuperado de [http://www3.weforum.org/docs/GGGR14/GGGR\\_CompleteReport\\_2014.pdf](http://www3.weforum.org/docs/GGGR14/GGGR_CompleteReport_2014.pdf)

## Web

- ACNUR. (2014). ACNUR. Recuperado de [http://www.un.org.ec/?page\\_id=801](http://www.un.org.ec/?page_id=801)
- ACNUR. (2014). *Actuación del ACNUR para afrontar la apatridia*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/54621bf49.html>
- ACNUR. (2014). Global Action Plan to End Statelessness. Recuperado de <http://www.refworld.org/docid/545b47d64.html>
- Alami, M. (2013). *The perils in Syria's economic ruin*. Recuperado de <http://www.syrianef.org/En/2013/12/the-perils-in-syrias-economic-ruin/>
- Amnesty International. (2010). *Syria: Syrian Kurd freed after two weeks in custody*. Recuperado de <https://www.amnesty.org/en/documents/mde24/024/2010/en/>
- Amnesty International. (2010). *Syrian kurd tortured in custody*. Recuperado de <http://www2.amnesty.se/uaonnet.nsf/dfab8d7f58eec102c1257011006466e1/ae2147be944d02a4c12577830031ef8b>
- Amnesty International. (2013). *Annual Report: Syria 2013*. Recuperado de <http://www.amnestyusa.org/research/reports/annual-report-syria-2013>
- Amnistía Internacional. (2014). *Who we are*. Recuperado de <http://www.amnesty.org/en/who-we-are/history>

- Amnesty International. (2014). *Secret detention in Syria: "We could hear the screams of torture victims"*. Recuperado de <http://www.amnesty.ca/blog/secret-detention-in-syria-%E2%80%9Cwe-could-hear-the-screams-of-torture-victims%E2%80%9D>
- Ahmad, R. (2014). *Minority Kurds promote cultural diversity amid Syria's civil war*. Recuperado de [http://www.yourmiddleeast.com/features/minority-kurds-promote-cultural-diversity-amid-syrias-civil-war\\_21854](http://www.yourmiddleeast.com/features/minority-kurds-promote-cultural-diversity-amid-syrias-civil-war_21854)
- Al-Assil, I. (2015). *The Syrian Druze at a Crossroads*. Recuperado de <http://www.mei.edu/content/article/syrian-druze-crossroads>
- Asamblea General, (1985). *Declaración sobre los derechos humanos de los individuos que no son nacionales del país en que viven*. Recuperado de <http://www.derechos.org/nizkor/ley/doc/nonnacionales.html>
- Beuret, N. (2015). *6 Notes on the Economics of the Rojava Revolution*. Recuperado de <http://wire.novaramedia.com/2015/02/6-notes-on-the-economics-of-the-rojava-revolution/>
- Brunner, B. (2015). *Kurdish History Timeline*. Recuperado de <http://www.infoplease.com/spot/kurds3.html>
- Carnegie Endowment for International Peace. (2014). *The Kurds and Geneva II*. Recuperado de <http://carnegieendowment.org/syriaincrisis/?fa=54247>
- Charter of Social Contract. (2014). *Self-rule in Rojava*. Recuperado de <http://peaceinkurdistancampaign.com/charter-of-the-social-contract/>
- CNN. (2014). *Syrian Civil War Fast Facts*. Recuperado de <http://edition.cnn.com/2013/08/27/world/meast/syria-civil-war-fast-facts/>
- Conferencia Islámica de El Cairo. (1990). *Declaración de El Cairo sobre Derechos Humanos en el Islam*. Recuperado de <https://laicismo.org/1990/declaracion-de-el-cairo-sobre-derechos-humanos-en-el-islam/34638>
- Countries and their Cultures. (1998). *Kurds*. Recuperado de <http://www.everyculture.com/wc/Tajikistan-to-Zimbabwe/Kurds.html>
- Dettmer, J. (2013). *Kurdish women take on fighting role in Syrian Kurdistan*. Recuperado de <http://www.ekurd.net/mismas/articles/misc2013/11/syriakurd959.htm>
- Dirik, D. (2014). *Western fascination with 'badass' Kurdish women*. Recuperado de <http://www.aljazeera.com/indepth/opinion/2014/10/western-fascination-with-badas-2014102112410527736.html>
- EKurd Daily. (2013). *Islamic jihadists kidnap 170 Kurdish civilians in Syria including women and children*. Recuperado de <http://www.ekurd.net/mismas/articles/misc2013/12/syriakurd970.htm>
- Erlich, R. (2012). *Syrian Kurds demand more rights*. Recuperado de <https://kurdistancommentary.wordpress.com/2011/04/17/clarifying-the-citizenship-decree-for-kurds-in-syria/>

- European Forum for Democracy and Solidarity. (2012). *Syrian Arab Republic*. Recuperado de [http://www.europeanforum.net/country/syrian\\_arab\\_republic](http://www.europeanforum.net/country/syrian_arab_republic)
- Fares, Q. (2014). *The Syrian Constitution: Assad's Magic Wand*. Recuperado de <http://carnegieendowment.org/syriaincrisis/?fa=55541>
- Fakhry, N. (2012). *Right to Self-determination of Kurds and Its Relation with Right to Self-defence*. Recuperado de <http://lup.lub.lu.se/luur/download?func=downloadFile&recordId=3054004&fileId=3162185>
- Flowers, N. (1993). *A Short History of Human Rights*. Recuperado de <http://www1.umn.edu/humanrts/edumat/hreduseries/hereandnow/Part-1/short-history.htm>
- Galvani, J. (1974). *MERIP Reports*. Recuperado de <http://www.jstor.org/discover/3011567?sid=21105511113083&uid=3&uid=2134&uid=70&uid=376779591&uid=2&uid=60>
- Hand, M. y Brockman, M. (2004). *The Kurdish People: A Background and History*. Recuperado de <http://www.freerepublic.com/focus/news/1113459/posts>
- Human Rights Watch. (1996). *The silenced kurds*. Recuperado de <https://www.hrw.org/reports/1996/Syria.htm>
- Human Rights Watch. (2007). *No Room to Breathe. State Repression of Human Rights Activism in Syria*. Recuperado de <https://www.hrw.org/report/2007/10/16/no-room-breathe/state-repression-human-rights-activism-syria>
- Human Rights Watch. (2014). *Our History*. Recuperado de <https://www.hrw.org/our-history>
- Human Rights Watch. (2014). *"Maybe We Live and Maybe We Die"*. Recuperado de [https://www.hrw.org/report/2014/06/22/maybe-we-live-and-maybe-we-die/recruitment-and-use-children-armed-groups-syria#\\_ftnref104](https://www.hrw.org/report/2014/06/22/maybe-we-live-and-maybe-we-die/recruitment-and-use-children-armed-groups-syria#_ftnref104)
- Jamoul, H. (2011). *The Arab Spring: The Root Causes?*. Recuperado de: <http://www.almanar.com.lb/english/adetails.php?eid=45439&cid=31&fromval=1>
- Jones, S. (2009). *Syria: An Introduction*. Recuperado de <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0ahUKEwjquWHiqHKAhXC1CYKHd8QCKkQFggcMAA&url=http%3A%2F%2Fwww.parliament.uk%2Fbriefing-papers%2FSN05111.pdf&usg=AFQjCNGVhCTIefvY1AbpYA6z3kDogmNm7g&bvm=bv.111396085,d.eWE&cad=rja>
- Kawashima, K. (2014). *Timeline of Syrian Chemical Weapons Activity, 2012-2015*. Recuperado de <https://www.armscontrol.org/factsheets/Timeline-of-Syrian-Chemical-Weapons-Activity>

- Kayaoglu, T. (2012). *It's Time to Revise the Cairo Declaration of Human Rights in Islam*. Recuperado de <http://www.brookings.edu/research/opinions/2012/04/23-cairo-kayaoglu>
- Kurdish Project, The. (2015). *Kurdish culture*. Recuperado de <http://thekurdishproject.org/history-and-culture/kurdish-culture/>
- League of Arab States. (2008). *Arab Charter on Human Rights*. Recuperado de: <http://www1.umn.edu/humanrts/instreet/loas2005.html>
- Liga Árabe, (1994). *Arab Charter on Human Rights*. Recuperado de <http://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain?docid=3ae6b38540>
- Lynch, M. y Ali, P. (2006). *Buried alive: stateless Kurds in Syria*. Recuperado de <http://www.refworld.org/docid/47a6eba80.html>
- Martínez, L. y Pérez, O. (2014). *El enfrentamiento de las milicias kurdas contra el yihadismo en Siria*. Recuperado de [http://www.gees.org/articulos/el\\_enfrentamiento\\_de\\_las\\_milicias\\_kurdas\\_contra\\_el\\_yihadismo\\_en\\_siria\\_9905](http://www.gees.org/articulos/el_enfrentamiento_de_las_milicias_kurdas_contra_el_yihadismo_en_siria_9905)
- Moas, T. (2011). *Documentary On The Stateless Kurds of Syria*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refdaily?pass=52fc6fbd5&id=4e8160805>
- Naciones Unidas, (2008). *Historia de la Declaración Universal de Derechos Humanos*. Recuperado de <http://www.un.org/es/documents/udhr/history.shtml>
- Naciones Unidas. (2009). *The Universal Declaration of Human Rights*. Recuperado de <http://www.un.org/en/documents/udhr/history.shtml>
- Naciones Unidas, (2014). *ACNUR*. Recuperado de [http://www.un.org.ec/?page\\_id=801](http://www.un.org.ec/?page_id=801)
- Nagel, T. (2005). *Rawls y el liberalismo*. Recuperado de [http://www.cepchile.cl/dms/archivo\\_3475\\_1731/r97\\_nagel\\_rawls.pdf](http://www.cepchile.cl/dms/archivo_3475_1731/r97_nagel_rawls.pdf)  
<http://iureamicorum.blogspot.com/2012/09/ideas-fundamentales-liberalismo.html>
- Nebehay, S. (2013). *Time to refer Syrian war crimes to ICC: U.N. inquiry*. Recuperado de <http://www.reuters.com/article/us-syria-crisis-warcrimes-idUSBRE91H06920130218>
- Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos. (1996). *Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial*. Recuperado de <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CERD.aspx>
- Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos. (2011). *Otros órganos de las Naciones Unidas*. Recuperado de <http://www.ohchr.org/SP/HRBodies/Pages/OtherUnitedNationsBodies.aspx>

- ONU. (1970). *Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas*. Recuperado de <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/RES/2625%28XXV%29&Lang=S&Area=RESOLUTION>
- ONU. (1966). *Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos*. Recuperado de <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx>
- Organization of the Islamic Conference. (2005). *Covenant on the Rights of the Child in Islam*. Recuperado de <http://www.refworld.org/docid/44eaf0e4a.html>
- Organization of Islamic Cooperation. (2014). *OIC Independent Permanent Human Rights Commission (IPHRC) concludes its 5th Regular Session*. Recuperado de <https://oichumanrights.wordpress.com/category/independent-permanent-human-rights-commission-iphrc/>
- Peace in Kurdistan. (2014). *Women's Alliance for Kurdistan, Iraq and Syria*. Recuperado de <http://peaceinkurdistancampaign.com/activities/womens-alliance-for-kurdistan-iraq-and-syria/>
- Public International Law & Policy Group. (2013). *Mapping Accountability Efforts in Syria*. Recuperado de [https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwiOjIKXh8TKAhXGWCYKHSIMDHIQFggMAA&url=http%3A%2F%2Fwww.alnap.org%2Fpool%2Ffiles%2F133-pilpg-sjac-mapping-accountability-efforts-2013-en.pdf&usq=AFQjCNGSkziBLuMERc8OPKDYfVXAvGb\\_OA](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwiOjIKXh8TKAhXGWCYKHSIMDHIQFggMAA&url=http%3A%2F%2Fwww.alnap.org%2Fpool%2Ffiles%2F133-pilpg-sjac-mapping-accountability-efforts-2013-en.pdf&usq=AFQjCNGSkziBLuMERc8OPKDYfVXAvGb_OA)
- República Árabe Siria. (2012). *Constitution of the Syrian Arab Republic – 2012*. Recuperado de <http://www.voltairenet.org/article173033.html>
- Ruiz, C. (2010). *Una Documentación Esencial para Conocer el Sáhara Occidental*. Recuperado de [http://www.umdraiga.com/documentos/documentos\\_sahara.htm](http://www.umdraiga.com/documentos/documentos_sahara.htm)
- Sen, A. (2013). *Lacking a nationality, some refugees from Syria face acute risks*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/52b45bbf6.html>
- SETA Foundation for Political, Economic and Social Research. (2012). *Arab League's Syrian Policy*. Recuperado de <https://www.ciaonet.org/attachments/20379/uploads>
- Slaterry, G. (2014). *The Gangs of Syria*. Recuperado de <http://www.iop.harvard.edu/gangs-syria>
- Thompson, I. (2014). *Kurdish*. Recuperado de <http://aboutworldlanguages.com/kurdish>
- UNHCR. (2015). *UN Conventions on Statelessness*. Recuperado de <http://www.unhcr.org/pages/4a2535c3d.html>

United Nations. (2015). *Treaty Collection*. Recuperado de [https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg\\_no=IV-8&chapter=4&lang=en](https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-8&chapter=4&lang=en)

Weinar, L. (2012). *John Rawls*. Recuperado de <http://plato.stanford.edu/entries/rawls/>

### **Revistas**

Sainz, I. (2001) *Del Contractualismo a los Derechos del Hombre*. Revista de la Facultad de Ciencias Jurídicas. No. 6 Febrero 2001 Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Recuperado de [http://acceda.ulpgc.es/xmlui/bitstream/handle/10553/8109/0233586\\_00006\\_0014.pdf?sequence=1](http://acceda.ulpgc.es/xmlui/bitstream/handle/10553/8109/0233586_00006_0014.pdf?sequence=1)

## **ANEXO 1**

### **DECREE NO. 93 – 1962 CENSUS**

Decree No. 93  
dated 8/23/1962

Implementation of a general census in al-Hasakah province

The President of the Republic

pursuant to Decree No. 1, dated 4/30/1962  
and Decision No. 106, dated 8/22/1962 and passed by the Cabinet he chaired

has issued the following decree:

Article 1. A general census is to be carried out in al-Hasakah province in one single day. The exact date will be more closely determined by an order from the Ministry of Planning at the recommendation of the Interior Minister.

Article 2. This census will be carried out by the census department of the Ministry of Planning. To complete the census, this department may take the necessary measures in accordance with the guidelines of the Central Census Committee.

Article 3. A decision by the Planning Minister will regulate the formation of the Central Census Committee, the number of members, their responsibilities and their expense allowances. Members include representatives of the Interior Ministry and the Directorate General for Civil Registration.

Article 4. With the consent of the proper authorities and within the limits of the approved budget, the Planning Minister is authorized to delegate officials or to hire officials, staff or temporary workers to implement the above-named census in all phases of its preparation and execution, as well as to process the data for the purposes of publication.

Article 5. The present decree rescinds the following regulations for the census department as regards the execution of the census:

- a) The general regulations concerning the hiring of officials, staff and workers in the case of their temporary employment for the purposes of the census.
- b) Regulations concerning supplemental wages and salaries pursuant to the basic law on staff and officials No. 135 dated 1/10/1945 and its modifications.
- c) Regulations concerning compensation for transfers pursuant to the above-named basic law on staff and officials No. 135 as regards transfers of officials in the course of the census. These officials will receive a fixed transfer bonus to be more closely determined by the Planning Minister.



d) The exceptions mentioned in this article will be set by a decision of the Finance Minister at the recommendation of the Interior Minister and the Planning Minister.

Article 6. The acting secretary-general for census affairs will be granted an open budget for tasks in conjunction with this census. He may use these funds at his discretion independent of legal provisions or financial guidelines in this regard. He may also authorize leading census staff members to receive an open budget for the same purpose.

Article 7. After the completion of the census in al-Hasakah province, a supreme committee will be established by presidential decree at the recommendation of the Interior Minister to verify the results of the census. This committee will decide whether or not the results should be entered into the register of births, marriages and deaths and will compile the required directives for this task.

Article 8. Entries into the register of births, marriages and deaths will be made by registration committees, which will be formed by an order of the Interior Minister. These committees are to be provided with an adequate number of officials, staff and temporarily delegated clerks.

Article 9. In al-Hasakah province a presidential order will establish a central committee to oversee the work of the registration committees formed pursuant to Article 8, and to take the necessary measures to carry out registration in the above-named province. This central committee is authorized to exclude from registration anyone whose citizenship in the Syrian Arab Republic is not proven pursuant to current law. The central committee is subject to the supervision and direction of the supreme committee.

Article 10. Before entering a resident in the register of births, marriages and deaths, the registration committees must avail of the means and methods to verify and confirm the accuracy of the information entered on the census forms by the person concerned, in particular the correspondence between this information and earlier entries in the register of births, marriages and deaths. The results of this inspection are to be submitted to the central committee so that it can confirm or reject the entry.

Should checks and inquiries by the registration committee reveal that information is missing from forms or that the information on the forms is not consistent with reality, the committees may decide, either on their own initiative or by asking the person concerned, to supplement or correct the information.

Article 11. Committee decisions are governed by majority rule. The person concerned may appeal to the supreme committee within ten days of the date of notification of the decision. The decision of the supreme committee in this matter is final.

Article 12. After the data from all census forms has been entered into the register of births, marriages and deaths, the register will be stamped. The chairman of the committee, its members and the clerk will sign this to confirm correspondence between the data in the register and the data on the forms.

The committee is to keep the minutes of its activities, which will be submitted to the central committee.

Article 13. Both the beginning and conclusion of registration will be announced per decision by the Interior Minister.

Article 14. Within a period of three months starting with the date of the announcement of the end of registration, those concerned may submit a written petition to the chairman of the central committee in the province requesting the belated addition of instances that were neglected or the rectification of mistakes made during the census or registration. After making appropriate inquiries, the central committee will make a decision about the case. No penalty or fine may be imposed upon the petitioner. An appeal against the decision may be brought before the supreme committee.

Article 15. The registration committees cannot correct the birth dates of people listed in the previous register. Such a correction must follow the provisions of current law.

Article 16. At the end of the period stipulated in Article 13, registration and corrections are only possible through a decision by the appropriate court pursuant to current regulations.

Article 17. Any citizen of the Syrian Arab Republic who has completed his fourteenth year and is registered in al-Hasakah province will receive a new identity card within one year of completion of registration. Older identity cards lose their validity at the end of this period.

Article 18. a) After the end of registrations, calculated from the date of the release of the Interior Minister's decision at the end of registration, new entries into the records of births, marriages and deaths become legally valid.

b) Entries in earlier registers remain valid until the newly compiled registers of births, marriages and deaths come into effect according to the provisions of this decree.

Article 19. a) Any citizen of the Syrian Arab Republic recorded in the register of births, marriages and deaths in al-Hasakah province must procure an extract of his record and the records of his family within a period of time set by a decision of the Interior Minister. These extracts must be presented to the proper authorities on the day of the census. In lieu of an extract, the family register and an identity card may serve as proof.

b) These extracts are exempt from statutory fees and are to be used solely for this purpose.

c) The Interior Minister may require officials at the register of births, marriages and deaths or other government officials to perform this task [issuing extracts] outside of official working hours. This work must be compensated by an amount set by the Minister in the pertinent decision on delegation.

d) According to Article 23 of this decree, anyone who fails to fulfill his obligation to submit an extract from the register of births, marriages and deaths, the family registry, or an identity card on the day of the census is liable to prosecution.

Article 20. Any citizen of the Syrian Arab Republic who comes from al-Hasakah province but is outside of the province on the day of the census must contact the registrar where they are staying within fifteen days of the census date in order to fill out the appropriate forms for himself and his family members. This is necessary regardless of whether or not the person concerned is entered in the current register of births, marriages and deaths in al-Hasakah province. The registrar in question then transfers this form to the registrar in the locality where the record is at hand or, in the case of an unregistered person, the locality where registration is desired. The registrar there presents this form to the local records committee, which verifies it pursuant to the aforementioned article and, with the approval of the Central Committee, can finalize registration.

Should the people concerned be abroad, they must contact the consulate of the Syrian Arab Republic in the country where they are staying within three months of the census date in order to fill out the aforementioned form. The consul must then send the form signed by the petitioner to the appropriate registrar through the official channels. The consul must attach an avowal stating that the form was prepared in his presence and that he has verified the accuracy of the registration. The registrar then proceeds as described above. If the person in question is in Lebanon, he must contact the Directorate General for Civil Registration in order to fill out the form and sign it personally. The authenticity of the signature must be notarized and then sent by the Directorate General to the proper registrar for further processing as described above.

Article 21. a) With the approval of the proper authorities, the Interior Minister is authorized to delegate officials or temporarily hire officials and staff during all

phases of resident registration to facilitate the completion of the task. In this, he is not bound by the provisions of the basic law on officials and staff with regard to recruitment.

b) The Interior Minister or one of his representatives is authorized to enter into contracts to facilitate the completion of tasks concerning the registration of residents. For these tasks, wages are to be paid to the amount set in an order by the Minister on the basis of guidelines from the commission on the signing of contracts. Furthermore within the limits of the designated budget, the Minister has the right to provide officials or those charged with various tasks in connection with registration with a single lump sum or a daily expense allowance. These compensations are not subject to the provisions of Decree No. 95, dated 10/4/1953.

c) The transfers of officials involved in registration are not subject to the provisions of the basic law on staff and officials concerning compensation for transfers. Instead, a set compensation for transfers will be provided. This will be more closely determined by a decision of the Interior Minister.

d) The expense allowances for the supreme committee, the central committee, and the individual local committees will be determined by a decision of the Interior Minister.

e) The conditions of hiring and contracts, as well as the granting of all compensations listed in this article are determined by the Finance Minister at the recommendation of the Interior Minister.

Article 22. a) The Ministry of Planning, in coordination with the Interior Ministry, will develop guidelines for the practical implementation of this decree with respect to the census.

b) The Interior Ministry will develop guidelines for the practical implementation of this decree with respect to the registration of residents.

Article 23. a) Any violation of the provisions of this decree and the guidelines in this matter will be punished according to the criminal code and the remaining applicable legal regulations.

b) In cases where no penalty is stipulated, such a violation will be punished with a fine of between twenty-five and fifty Syrian liras and imprisonment for between ten days and two months, or with one of either of these two penalties.

c) Anyone who makes false statements or knowingly provides false documents to the census committee or the proper authorities with intent to obtain or reject the citizenship of the Syrian Arab Republic for himself or others will be punished with imprisonment for between six months and two years and a fine of between five hundred and two thousand Syrian liras, or with one of either of these two penalties. These penalties do not affect other more severe penalties stipulated in other laws.



Article 24. This decree is to be published in the official register.

Damascus, 8/23/1962

Issued by  
The President of the Republic  
Nathim al-Qudsi

Bashir al-Athma  
Prime Minister

مرسوم تشريعي رقم ٩٣  
تاريخ ١٩٦٢/٨/٢٣  
اجراء احصاء عام لسكان محافظة الحسكة

ان رئيس الجمهورية

بناء على المرسوم التشريعي رقم ١ تاريخ ١٩٦٢/٤/٣٠  
وعلى القرار الصادر عن مجلس الوزراء المنعقد برئاسته رقم ١٠٦ وتاريخ ١٩٦٢/٨/٢٢

نشر المرسوم التشريعي الآتي :

مادة ١ - يجري احصاء عام للسكان في محافظة الحسكة في يوم واحد يحدد تاريخه بقرار من وزير التخطيط بناء على اقتراح وزير الداخلية \*

مادة ٢ - تقوم مديرية الاحصاء في وزارة التخطيط باجراء هذا الاحصاء واتخاذ مايلزم لتنفيذه طبقا للتواعد التي تقرها لجنة الاحصاء المركزية \*

مادة ٣ - يتم تأليف لجنة الاحصاء المركزية وتحديد اختصاصاتها وعدد اعضائها ومقدار تعويضاتهم بقرار من وزير التخطيط ويكون بين اعضائها ممثلون عن وزارة الداخلية والمديرية العامة للأحوال المدنية \*

مادة ٤ - لوزير التخطيط بعد موافقة الادارة المختصة حق نذب أي من موظفي الدولة أو تعيين موظفين ومستخدمين أو عمال مؤقتين لاجراء الاحصاء المشار اليه في أية مرحلة من مراحل التمهيد له أو تنفيذه أو التجهيز لتشريعاته وذلك في حدود الموازنة المعتمدة \*

مادة ٥ - تستثنى مديرية الاحصاء بالنسبة لعمال الاحصاء المنصوص عليها في هذا المرسوم التشريعي مما يأتي :

- أ = القواعد المعمول بها في شأن تعيين الموظفين والمستخدمين والعمال وذلك في حالة تعيينهم بصفة مؤقتة لأعمال الإحصاء .
- ب = القواعد المتعلقة بالأجور الإضافية الواردة بقانون الموظفين الأساسي رقم ١٣٥ تاريخ ١٩٤٥/١/١٠ وتعديلاته .
- ج = القيود الخاصة بتعويضات الانتقال المنصوص عليها في قانون الموظفين الأساسي رقم ١٣٥ المشار إليه وذلك بالنسبة لانتقالات الموظفين الذين يعملون في هذا الإحصاء ويمنحون بدل انتقال ثابت يحدده وزير التخطيط .
- د = تحدد الاستثناءات المشار إليها في هذه المادة بقرار من وزير المالية بناء على اقتراح وزير الداخلية والتخطيط .
- مادة ٦ - - يمنح الأمين العام المساعد لشؤون الإحصاء سلفة دائمة لأعمال هذا الإحصاء ويكون التصرف فيها دون التقيد بالقوانين واللوائح والتعليمات المالية في هذا الشأن ويجوز له بأن يفوض الشرفين على أعمال الإحصاء بأخذ سلفة دائمة لذات الغرض .
- مادة ٧ - - عند انتهاء عملية إحصاء السكان في محافظة الحسكة تشكل لجنة عليا بمرسوم جمهوري بناء على اقتراح وزير الداخلية لدراسة نتائج الإحصاء وتقرير تسيئها في سجلات الأحوال المدنية الجديدة أو عدمه وأعداد التعليمات اللازمة لذلك .
- مادة ٨ - - يتم التسجيل في السجل المدني من قبل لجان تسجيل تؤلف بقرار من وزير الداخلية وتزود بالعدد الكافي من الموظفين والمستخدمين والكتاب الموقتين .
- مادة ٩ - - تؤلف لجنة مركزية في محافظة الحسكة بمرسوم جمهوري مهمتها مراقبة أعمال لجان التسجيل المؤلفة بموجب المادة السابقة واتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لانجاز عمليات التسجيل في المحافظة المذكورة وتمنح هذه اللجنة صلاحية عدم تسجيل كل من لا يثبت أنه من رعايا الجمهورية العربية السورية وفقا للقوانين النافذة . وتخضع لأشراف وتوجيه اللجنة العليا .
- مادة ١٠ - - قبل تسجيل السكان في السجل المدني تقوم لجان التسجيل بالتحقيق والتثبت بجميع الطرق والوسائل عن صحة البيانات المدونة في استمارات الإحصاء المدلى بها من قبل اصحاب العلاقة وخاصة بمطابقة هذه المعلومات على محتويات سجلات الأحوال المدنية الأساسية المتأصلة وعرض النتيجة على اللجنة المركزية لتقرير التسجيل أو عدمه .
- وإذا ظهر للجان التسجيل بنتيجة البحث والتحقيق ان هنالك بيانات في استمارات الإحصاء ناقصة أو غير مطابقة لواقع عمدت من تلقاء نفسها أو بطلب من ذوي العلاقة لأكملها أو تصحيحها بقرار منها .
- مادة ١١ - - تتخذ قرارات اللجان بالاكثرية وتكون هذه القرارات خاضعة للاستئناف لدى اللجنة العليا خلال عشرة ايام من تاريخ ابلاغها الى ذوي العلاقة ويكون قرار هذه اللجنة في هذا الشأن نهائيا .
- مادة ١٢ - - عندما يتم تدوين جميع استمارات الإحصاء في السجل المدني يختم هذا السجل ويوقع عليه من قبل رئيس اللجنة وأعضائها والكتاب بأنه مطابق لها .

وتنظم اللجنة محضراً بالأعمال التي قامت بها ترفعه الى اللجنة المركزية \*

مادة ١٣ - يعلن بدء التسجيل واختتامه بقرار من وزير الداخلية \*

مادة ١٤ - يستطيع ذوو العلاقة طلب قيد ما يتعلق بهم من الواقات المنسية أو تصحيح ما يتعلق بهم من الأخطاء الواقعة في الإحصاء أو التسجيل خلال مهلة ثلاثة أشهر تبدأ من تاريخ نشر قرار اختتام التسجيل ، وذلك بموجب طلب خطي يقدمونه الى رئيس اللجنة المركزية في المحافظة وبعد أن تقوم هذه اللجنة بالتحقيق تتخذ قرارها في الموضوع ، ويعفى المستدعون من الجزاء والغرامة \* وهذا القرار تابع للاستئناف امام اللجنة العليا \*

مادة ١٥ - لا يمكن للجان التسجيل تصحيح تاريخ ولادة الأشخاص المدون في سجلات الاحوال المدنية الحالية بل ينبغي من أجل هذا التصحيح اتباع الاصول الواردة في القوانين المرعية \*

مادة ١٦ - بعد انقضاء المدة المحددة في المادة ١٣ لا يمكن اجراء أي قيد أو تصحيح الا بحكم من المحكمة المختصة حسب الاصول المرعية \*

مادة ١٧ - على كل شخص من رعايا الجمهورية العربية السورية أتم الرابعة عشرة من عمره سجل في محافظة الحسكة أن يستحصل خلال سنة من تاريخ اختتام التسجيل على تذكرة هوية جديدة وبعد انقضاء هذه المدة تعتبر تذاكر الهوية السابقة ملغاة \*

مادة ١٨ - أ = بعد اختتام اعمال التسجيل يصبح التسجيل الجديد في السجل المدني نافذا اعتباراً من تاريخ نشر قرار وزير الداخلية المتضمن اختتام اعمال التسجيل \*

ب = تبقى قيود السجلات القديمة معتبرة الى ان يعمل بالسجل المدني الجديد المنظم وفقاً لاحكام هذا المرسوم التشريعي \*

مادة ١٩ - أ = يتوجب على كل شخص من رعايا الجمهورية العربية السورية مسجل في سجلات الاحوال المدنية في محافظة الحسكة أن يستحصل خلال المهلة التي تحددها بقرار من وزير الداخلية على صورة عن قيده وقيد عائلته المدون في السجل المدني لإبرازها الى موظفي الإحصاء يوم الإحصاء ، ويقوم دفتر العائلة وتذكرة الهوية مقام صورة القيد \*

ب = تعفى هذه القيود من رسم الطابع القانوني ولا تستعمل لغیر هذه الغاية \*

ج = يجوز لوزير الداخلية تكليف موظفي الاحوال المدنية أو موظفي الدولة بالقيام بهذا العمل خارج اوقات الدوام الرسمي لقاء تعويض يحدد من قبله في قرار التكليف \*

د = يعاقب كل من يتخلف عن إبراز صورة القيد المدني أو دفتر العائلة أو تذكرة الهوية يوم الإحصاء وفقاً لاحكام المادة ٣٣ من هذا المرسوم التشريعي \*

مادة ٢٠ - على كل شخص من رعايا الجمهورية العربية السورية مسجل في سجلات الاحوال المدنية الحالية في محافظة الحسكة أو مكتوم اصله من المحافظة المذكورة ، وكان في يوم الإحصاء موجوداً خارج المحافظة أن يراجع أمين السجل المدني في الجهة الموجود فيها خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الإحصاء لتنظيم الاستمارة المتعلقة بتسجيله وتسجيل افراد عائلته وعلى أمين السجل المدني ان يحيل هذه الاستمارة الى أمين السجل المدني في محل قيده أو المحل الذي يرغب القيد فيه اذا كان مكتوماً ليحيلها هذا الأخير بدوره الى اللجنة المحلية



للتحقيق عليها وفقاً للمواد المدرجة اعلاه واعطاء القرار لتسجيلها بعد موافقة اللجنة الرئيسية .  
 اما اذا كانت اقامة هذا الشخص في الخارج فعليه ان يراجع قنصل الجمهورية العربية السورية في البلد الذي يقيم فيه لتنظيم الاستمارة المشار اليها خلال ثلاثة اشهر من يوم الاحصاء ، وعلى القنصل ايداع الاستمارة الى امين السجل المدني المختص بطريق التسلسل بعد توقيعه من قبل ذوي العلاقة وتبليها بشرح منه يفيد بأن تنظيمها جرى بحضوره وأنه تحقق من صحة مندرجاتها فيقوم امين السجل المدني باجراء المفتى بصحتها وفقاً لما هو مبين آنفاً ، واما اذا كانت الإقامة في لبنان فعليه مراجعة المديرية العامة للأحوال المدنية لتنظيم الاستمارة الآتية الذكر فتحال من قبلها بعد توقيعه من ذوي العلاقة والتصديق على صحة التوقيع الى امين السجل المدني المختص لانجازها على النحو المتقدم ذكره .

مادة ٢١ - أ = يخول وزير الداخلية بعد موافقة الادارة المختصة حق نذب أي من موظفي الدولة او تعيين موظفين او مستخدمين مؤقتين لقيام بأعمال تسجيل السكان في أية مرحلة من مراحل دون التقيد بالقواعد المعمول بها في التعيين الواردة بقانون الموظفين الاساسي .  
 ب = لوزير الداخلية او من ينوبه حق المتعاقد الانجاز جميع الاعمال المتعلقة بتسجيل السكان لقاء اجور يحدد مقدارها بالقرارات الصادرة عنه حسب تقدير لجان المراجعة كما يحق له منح تعويض يومي او تعويض متطوع للأشخاص أو الموظفين الذين يكلفون القيام بمختلف الاعمال المتعلقة بالتسجيل ضمن حدود الاعتمادات المرصدة لهذه الغاية في الميزانية ولا تخضع هذه التعويضات لاحكام المرسوم التشريعي رقم ٩٥ الصادر في ١٠/٤/١٩٥٣  
 ج = ان تنقلات الموظفين الذين يعملون في التسجيل لا تخضع لاحكام تعويضات الانتقال المنصوص عليها في قانون الموظفين الاساسي بل يمنحون بدل انتقال ثابت يحدد بقرار من وزير الداخلية .

د = تحدد تعويضات اللجنة العليا واللجنة المركزية واللجان المحلية بقرار من وزير الداخلية  
 هـ = تحدد شروط التعيين والتعاقد ومنح جميع التعويضات المنصوص عليها في هذه المادة بقرار من وزير المالية بناء على اقتراح وزير الداخلية .

مادة ٢٢ - أ = تضع وزارة التخطيط بالاتفاق مع وزارة الداخلية تعليمات يوضح فيها طرق واساليب تطبيق هذا المرسوم التشريعي فيما يتعلق بالاحصاء .  
 ب = تضع وزارة الداخلية تعليمات يوضح فيها طرق واساليب تطبيق هذا المرسوم التشريعي فيما يتعلق بتسجيل السكان .

مادة ٢٣ - أ = كل مخالفة لاحكام هذا المرسوم التشريعي والتعليمات الملاحقة به يعاقب عليها وفقاً لاحكام قانون العقوبات وسائر الانظمة والقوانين النافذة .  
 ب = في الحالات التي لم ينص فيها على عقوبة يعاقب المخالف بغرامة نقدية تتراوح بين خمس وعشرين الى خمسين ليرة سورية وبالحبس من عشرة ايام الى شهرين او باحدى هاتين العقوبتين .

ج = مع عدم الاخلال باية عقوبة اشد تنص عليها قوانين اخرى يعاقب بالحبس من ستة اشهر الى سنتين وبغرامة من خمسمائة الى الف ليرة سورية او باحدى هاتين العقوبتين كل من ادلى ببيانات كاذبة امام لجان الاحصاء أو السلطات المختصة بقصد اثبات الجنسية العربية

السورية له أو لغيره أو بقصد تمهيداً عنه أو عن غيره أو قدم إليها أوراقاً غير صحيحة مع علمه بذلك \*

مادة ٣٤ - ينشر هذا المرسوم التشريعي في الجريدة الرسمية \*  
دمشق في ١٩٦٢/٨/٢٣

ناظم القدسي  
صدر عن رئيس الجمهورية  
رئيس مجلس الوزراء  
بشير العظمة

**ANEXO 2**  
**LEGISLATIVE DECREE NO. 276 – NATIONALITY LAW**



**Legislative Decree 276<sup>2</sup>**  
**Dated 15/9/1389 H. and 24/11/1969**

**Nationality Law**

The Head of the State,

Pursuant to the provisions of the Provisional Constitution, and to the Council of Ministers' Decision No. 276 dated 24 November 1969,

Decrees as follows:

**CHAPTER ONE**

**Definitions**

**Article 1**

While applying the provisions of this Decree, the following words and expressions shall take the meanings stated next to each unless otherwise indicated.

A) The Country: The Syrian Arab Republic.

B) Nationality: The nationality of the Syrian Arab Republic.

C) The Ministry: The Ministry of Interior.

D) The Minister: The Minister of Interior.

E) Legal Capacity: Every person enjoying full legal competence (has completed eighteen years of age), if *compos mentis*, and has not been legally declared incapable.

F) Syrian Arab: Any person who enjoys the nationality of the Syrian Arab Republic.

G) Expatriate Citizen: Any person of Arab origin who is neither resident of an Arab state nor holding the nationality of an Arab country.

H) Foreigner: Any person not holding the nationality of the Syrian Arab Republic or that of any other Arab country.

---

<sup>2</sup> Published in the Official Gazette Issue 55, Part 1, dated 8/10/1389 H - 17/12/1969, p. 903

l) Naturalized person: A person who has acquired the Nationality of the Syrian Arab Republic, pursuant to the provisions of this Decree or any earlier nationality laws.

## CHAPTER TWO

### Nationality Confirmation

#### Article 2

The nationality of the Syrian Arab Republic shall be considered confirmed for every person enjoying it in accordance with Legislative Decree 67 dated 31 October 1961.<sup>3</sup>

#### Article 3

The following shall be considered as Syrian Arabs ipso facto:

- A. Anyone born inside or outside the country to a Syrian Arab father
- B. Anyone born in the country to a Syrian Arab mother and whose legal family relationship to his father has not been established
- C. Anyone born in the country to unknown parents or to parents of unknown nationality or without one. A foundling in the country shall be considered born in it, at the place in which he is found unless proved otherwise.
- D. Anyone born in the country and was not, at the time of his birth, entitled to acquire a foreign nationality by virtue of his parentage.<sup>4</sup>
- E. Anyone with Syrian origin but has not acquired another nationality and has not applied for the Syrian nationality within the deadlines stipulated in the past decisions and regulations. The provisions of this Article shall apply even if the date of birth was before this Legislative Decree entered into force.

## CHAPTER THREE

### Naturalization

#### Article 4

Nationality may be granted to a foreigner by virtue of a decree, upon recommendation by the Minister, following an application submitted by the foreigner concerned, who must:

<sup>3</sup> Published at the official gazette , Issue 9 dated 9/11/1961, p. 1090

<sup>4</sup> Refer to Decision 148 of 1974 by the Supreme Administrative Court, published at the Legal Principles , p. 9



- A. Have full legal capacity
- B. Be resident in the country for at least five consecutive years, prior to the submission of the application. Interrupted residence is considered consecutive provided absence does not exceed one year, which is added to the five years.
- C. Be free of all infectious diseases, infirmities, or ailments that may prevent him/her from work.
- D. Be of good conduct and reputation, with no criminal record or freedom-restricting punishment in connection with infamous crimes, unless rehabilitated.
- E. Have specialization or expertise that may benefit the country, or have legitimate means of earning a living or sufficient resources that relieve him/her from needing the others' help.
- F. Be able to read and write Arabic.

#### **Article 5**

Nationality shall only be granted on individual basis, with the exception of members of the same family.

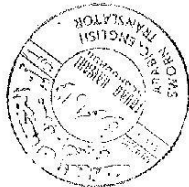
#### **Article 6**

Nationality may be granted by a decree, upon recommendation by the Minister, without abiding by the nationality provisions of Article 4 for the following persons:

- a. An expatriate citizen who applies for nationality.
- b. A person who has rendered noble services to the country or the Arab nation.
- c. A person who originally belongs to an Arab country, and who applies for nationality on his own request, at the Minister's sole discretion.

#### **Article 7**

Nationality may be granted to adult children of a naturalized father upon their request by virtue of a decree based upon recommendation by the Minister. The residence period stipulated in Paragraph B of Article 4 shall be reduced to at least two years.



## CHAPTER FOUR

### Acquisition of Nationality through Marriage

#### Article 8

1. Nationality shall be granted to the wife of a naturalized foreigner under the following conditions:

- a. An application in this regard must be submitted to the Ministry.
- b. The marriage should remain valid for two years as of the date of the application.
- c. She should be legally residing in the country during the period mentioned in the preceding paragraph B.
- d. A Decree must be issued by the Minister granting her a nationality.

2. Minor children may acquire nationality unless their normal residence is outside the country and they retained the original nationality of their father according to the regulating legislation related thereto.

3. Minor children who have acquired nationality according to the previous paragraph may re-choose their original nationality within the year subsequent to reaching adulthood. They shall do so upon a decision by the Minister.

#### Article 9

A foreign woman, married to a person holding the nationality, cannot acquire it except under the stipulations of Paragraph 1 of Article 8.

## CHAPTER FIVE

### Forfeiting Nationality through Abandonment, or Marriage and Re-acquisition

#### Article 10

1. A Syrian Arab forfeits nationality if he acquired a foreign nationality, provided that a decree has been issued, based on his request and upon recommendation by the Minister, allowing him to abandon his nationality after having fulfilled all his obligations and duties towards the state.

2.<sup>(5)</sup> Any Syrian Arab who has acquired a foreign nationality based on his request before being permitted to abandon his nationality, shall retain it by all

<sup>5</sup> Amended under Article 1 of Legislative Decree 17 dated 13/2/1972, published at the first part of the official gazette, Issue 8, dated 1/3/1972, p. 351

The text of this paragraph prior to amendment reads:

2. Any Syrian Arab who acquired a foreign nationality upon his request, prior to applying for abandonment of his nationality, shall retain his nationality by all means and in all circumstances, unless it was decided to deprive him thereof in implementation of the provision of Paragraph A of Article 23. He shall be punished by imprisonment from 1-3 months, and a fine of 500-2000 Syrian Pounds, or any of these two punishments.



means and in all situations unless it was decided to deprive him from it in implementation of the provision of paragraph (a) of article 21. He shall be punished by imprisonment from 1-3 months, in addition to a fine of 500-2000 Syrian pounds, or either one of these two penalties.<sup>6 7</sup>

3. The general prosecutor cannot launch a common right lawsuit in this regard except with the written recommendation of the Minister.

#### Article 11

1. The acquisition by a Syrian Arab citizen of a foreign nationality, when authorized to do so, leads to the wife's forfeiture of her nationality in case she acquires her husband's nationality under the relevant laws, unless she applies, within a year of her husband's acquisition of a foreign nationality, to keep her Syrian Arab nationality.

2. Minor children forfeit their nationality if the relevant laws governing their father's new nationality provide for their acquisition of it.

3. Children subject to the provisions of the preceding paragraph may opt for their father's original nationality during the year following their attainment of the age of majority if they have been living in the country or have returned to it for the purpose of permanent residence. The Minister shall sanction relevant permission.<sup>8</sup>

#### Article 12

A Syrian Arab woman married to a foreigner shall keep her nationality unless she asks to acquire her husband's nationality, provided that the relevant nationality law permits her to do so. The wife shall keep her nationality if the marriage contract is considered invalid, under the provisions of relevant Syrian laws but valid under the laws governing that contract.

#### Article 13<sup>9</sup>

In case a wife has acquired the nationality in accordance with the provisions of Articles 8, 9, 18 and 19, she shall not forfeit it at the end of the marriage, unless she marries a foreigner and acquires his nationality or recovers her original nationality.

#### Article 14

<sup>6</sup> See Decision 252 of 1975 by the Supreme Administrative Court.

<sup>7</sup> See the summary of State Council, No. 240 of 1973, regarding permission to acquire a dual nationality.

<sup>8</sup> See summary of State Council No. 42 dated 7/2/1970

<sup>9</sup> Amended under Article 2 of Legislative Decree 17 dated 13/12/1972, published at the official gazette, Part One, Issue 8 dated 1/3/1972, p. 351. The text of this Article prior to amendment reads:

Article 13: In case the wife has acquired the nationality in accordance with the provisions of Articles 8, 9, 19 and 20, she shall not forfeit it at the end of her marital relationship, unless she was married to a foreigner and acquired his nationality, pursuant to relevant laws, or recovered her original nationality.



A Syrian Arab woman who has forfeited her nationality in accordance with the provisions of Articles 11 and 12 may recover it at the end of her marital relation, in case she applies for it and the Minister approves through a decision issued by him.

#### **Article 15**

In case a woman recovered the nationality upon the death of her husband, her minor children shall have her nationality. They may, however, have the right to return to their father's nationality within a year of their reaching the age of majority. Permission to do so shall depend upon the Minister's decision.

### **CHAPTER SIX**

#### **Special provisions for other Arab nationals**

#### **Article 16**

Nationality may be awarded to nationals of Arab countries based upon a decision by the Minister and following a written application by the concerned applicant, who is required to be:<sup>10</sup>

- A. Of full legal capacity
- B. A national of an Arab country
- C. Residing in Syria when applying for the nationality
- D. Free of communicable diseases and infirmities that would prevent him from work
- E. Of good conduct and reputation, and with no past criminal record or restriction of freedom for an infamous crime, unless he has been reinstated

#### **Article 17**

Minors shall enjoy the nationality even if their ordinary residence has been outside the country.

#### **Article 18**

The acquisition by a man of the nationality entails his wife's acquisition of it, provided that:

- A. She expresses a desire thereof by either signing her husband's application or submitting a separate application.
- B. She enjoys the nationality of an Arab country, is of Syrian origin, or was a Syrian Arab citizen before

#### **Article 19**

---

<sup>10</sup> See the summary of State Council No. 181, dated 25/4/ 1972





A woman possessing the nationality of an Arab country, or who is of Syrian origin, or of past Syrian Arab nationality and is married to a Syrian Arab national, shall become a Syrian Arab citizen, based upon the decision of the Minister, following a written request from the woman concerned.

## CHAPTER SEVEN

### Nationality Dispossession and Restitution

#### Article 20

Anyone found to have acquired the nationality by misrepresentation or fraud shall be deprived thereof by virtue of a judicial ruling,<sup>11</sup> together with any others who may have concomitantly acquired it.

#### Article 21

A citizen may be deprived of the nationality by a decree upon proposal by the Minister stating full reasons thereof in any one of the following cases:

A. If the person concerned has, contrary to paragraph 1 of Article 10 above, acquired a foreign nationality.

B. If the person concerned has, of his own free will, joined the military service of a foreign state without prior authorization from the Minister of Defense.

C. If the person concerned has been employed in any capacity by a foreign state inside or outside the country, and has failed to comply with the Minister's order to leave that employment within a stated period.

D. If the person has engaged in any activity or work for a country which is in a state of war with the Syria.

E. In case it has been established that the person concerned has illicitly left Syria for another country, which is in a state of war with Syria.

F. If the person concerned was originally granted the nationality in accordance with the provisions of Article 6, and investigations evidenced that depriving him of the nationality would be in the interest of the security and safety of the country.

G. If the person has left the country indefinitely for settling in a non-Arab country and has been away for more than three years, and has been notified to return but failed to respond or provided unconvincing reasons, within three months of receiving the notification. In case he has refrained to receive the notification; has been found to be of unknown place of residence, or has been

<sup>11</sup> See Decision No. 98 of 1972 by the Supreme Administrative Court. By Judicial Rule is meant the ordinary legal action, and not State Council action. Also see Decision 86 of 1975 by the Supreme Administrative Court.



impossible to serve the notification to him for whatever reason, publication in the Official Gazette shall be regarded as notification.

#### **Article 22**

The Decree providing for depriving someone of nationality in accordance with paragraphs D and E above, may also provide for confiscating his movable and immovable assets.

#### **Article 23**

The deprivation of someone of nationality shall affect this person alone unless explicitly stated otherwise.

#### **Article 24**

Nationality may be restituted to a person who has been deprived thereof, in accordance with a decree, based upon a justified proposal by the Minister. In addition, his seized movable and immovable property may also be returned, or compensated with an amount not to exceed the value of the property seized at nationality deprivation.

### **CHAPTER EIGHT**

#### **Concluding Provisions**

#### **Article 25**

The Minister shall issue a decision on the issuance of Expatriate Citizen Certificate, its rights and privileges, following consultation with the Foreign Ministry.<sup>12</sup>

#### **Article 26**

Decrees and Decisions on nationality acquisition, deprivation, recovery or restitution shall take effect as of the date of their issuance and shall have no retroactive effect. They shall be published in the Official Gazette without prejudice to the rights of bona fide persons.

#### **Article 27**

Regulations governing nationality issues shall have general application effect<sup>13</sup> and their content shall be published in the Official Gazette.

#### **Article 28**

<sup>12</sup> Decision 578 dated 5/10/1970 was issued and published at the Official Gazette, Part I , Issue 24 dated 21/10/1970 , p. 2278

<sup>13</sup> See Decision by the Supreme Administrative Court at State Council No. 33 on cassation, 55 of 1971. It was published in the legal set of principles, decided by the Supreme Administrative Court in 1971, p. 255.



The State Council, in its capacity as a legal administrative body shall be the only competent authority to rule in nationality lawsuits.<sup>14</sup>

#### Article 29

The responsibility to establish nationality related issues shall be borne by persons making claims of enjoying it or not.

#### Article 30

Except for situations where it is otherwise explicitly stated at this Legislative Decree, minors shall have their father's nationality.

#### Article 31

Without prejudice of any other more stringent punishments stipulated by other laws, anyone who, for the purpose of proving possession or non- possession of nationality for himself or for others, knowingly presents false data or false documents to the concerned authorities, shall be penalized by a maximum two-year imprisonment or a fine not exceeding one thousand Syrian pounds.<sup>15</sup>

#### Article 32

This Legislative Decree shall have no effect on any status acquired by virtue of earlier nationality legislations.

#### Article 33

The Minister shall issue regulations regarding implementation of this Legislative Decree.<sup>16</sup>

#### Article 34

Legislative Decree 67 of October 31, 1961 is hereby declared null and void along with all previous nationality-related legislations.<sup>17</sup>

#### Article 35

This Legislative Decree shall be published in the Official Gazette.

Damascus, 24 November 1969.

Head of the State  
Dr. Nour Eddin Al-Atasi

<sup>14</sup> See Decision 105 of 1973 by the Supreme Administrative Court, p. 114, and decision 138 of 1973.

<sup>15</sup> See Decision 96 of 1072 by the Supreme Administrative Court.

<sup>16</sup> Decision 92 dated 25/2/1976 was issued and published at Issue 6 of the Official Gazette, Issue 8, dated 25/2/1976, p. 346.

<sup>17</sup> Published in Issue 9 of the Official Gazette, dated 9/11/1961, p. 1090.



## Rationale

Following the implementation of Legislative Decree 67 of 31/10/1961 regarding Syrian Arab Nationality, it was found that many aspects of the said Decree needed amendment. We thought about preparing a new nationality law to include these amendments and to obviate any confusion.

Following are the basic amendments included:

**First:** Nationality law chapter have been changed to eight instead of five, given that their subjects in the present law are overlapping. The amended chapters are as follows:

First Chapter Definitions  
Second Chapter Confirmation of Nationality  
Third Chapter Naturalization  
Fourth Chapter Acquisition of Nationality through Marriage  
Fifth Chapter Forfeiture of Nationality by Abandonment, Marriage and Restitution of Nationality  
Sixth Chapter Special Provisions for Arab Country Nationals  
Seventh Chapter Deprivation and Restitution of Nationality  
Eighth Chapter Concluding Provisions

A special chapter in this draft was dedicated to definitions, to explain the meanings of certain words and expressions therein. These explanations were used to preclude misinterpretation and ambiguity, and to achieve conciseness as Legislative Decree 67 of 1961 did not cover any of these requirements.

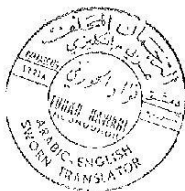
**Second:** Whereas the previous effective legislations concerning Syrian Arab nationality had not distinguished between foreigners and Arab nationals belonging to other Arab States, considering them all aliens; and given that the Revolution in the Syrian Arab Republic is keen on providing a conducive environment for achieving the goal of a comprehensive Arab unity;

And in keeping with the resolutions of Arab Economic Unity Council on freedom of inter-Arab movement and migration for purpose of work, and facilitation of travel and movement for that purpose;

It was decided to rule out the nationals of Arab countries of the concept of aliens, and to grant them the same privileges and exemptions stated hereunder, aimed to distinguish them from the foreign nationals. That measure aims at achieving the lofty pan-Arab aspirations.

### A. With regard to naturalization:

- 1) Issuing them nationality by a ministerial decision instead of decree
- 2) Stipulating no residence period: Ordinary residence on the territories of the Syrian Arab Republic shall be a sufficient requirement when applying for nationality



- 3) Exempting the applicant for nationality from the clause requiring him to have a specialization or expertise, or a consistent source of living or a property as a source of sustenance
- 4) Minors may enjoy the Syrian Arab Nationality, even if their ordinary residence was outside Syria.

**B. With regard to the wife:**

Article 11 of Legislative Decree 67 of 1961 provided as follows:

- A foreigner's acquisition of the nationality of the Syrian Arab Republic does not entail that his wife may have the nationality acquired by her husband, unless she expresses desire to acquire that nationality. She must also inform the Interior Minister that marital relationship will be sustained between husband and wife for a period of two years from date of notification.

Article 12 of Legislative Decree 67, mentioned above, stated as follows:

- A foreign woman who is married to a person acquiring Syrian Arab Nationality shall not enter into the Syrian nationality unless she informs the Interior Minister about her desire to acquire that nationality, and stipulated that marital life should be sustained for two years from that notification.

The above Article also provided as follows:

- The Provisions of the first paragraph of this Article, i.e. the preceding paragraph, do not include foreign women, who are originally subjects of an Arab League country, or were of Arab origin. They shall automatically become Syrian Arabs upon their marriage to Syrian Arab nationals.

In accordance with the aforementioned provisions, the following weak points have been observed in the enforced law:

1. The exemption included in Article 11 of the Law was limited to the wife who enjoyed Syrian Arab nationality, or who was of Syrian origin, while the said exemption should have also included Arab women holding the nationality of another Arab state.
2. The word (alien) was used to describe women who had Arab nationality.
3. The desire of a woman who was Syrian or of a Syrian origin, or who held the nationality of another Arab country, to acquire her husband's nationality and be considered a Syrian citizen upon her marriage to a Syrian Arab national, or in case her husband was issued Syrian Arab nationality.



- Given that the lawmaker's purpose of allowing the exemption included in the two Articles above was to distinguish an Arab woman from other foreign women;
- and whereas the said exemption prevented the Arab women of benefiting from that exemption, following the example applied to Syrian women; and as the use of the expression 'aliens' to refer to Arab women was not in keeping with reality, and did not serve the high national interests, aimed to clear Arab women of the concept of 'aliens';
- and based upon the understanding that issuing the nationality to a woman who enjoyed the Syrian nationality or was of Syrian Arab origin, or a woman holding the nationality of another Arab country would be viewed as an ipso facto situation upon her marriage to a Syrian national or issuance of Syrian nationality to the husband, in addition to being in conflict with the desire of certain women married to Syrian citizens to keep their original nationality in order to keep certain rights they would enjoy in their original countries, and which they might forfeit if the acquired another nationality, such as job, pension, and the like;
- and given that non-respect of the desire of certain women was against the international convention on nationality of married women, endorsed by the U.N. in 1957, to which Syria subscribed; t
- therefore Articles 18 and 19 of the draft of the amended law had precluded all those shortcomings, and provided that a woman who had the nationality of another Arab country, or was of a Syrian Arab origin, or was originally holding the Syrian Arab nationality, and was married to a Syrian Arab national or a person issued the Syrian nationality, would acquire the Syrian Arab nationality, upon expressing that desire in writing.

**Third:** Children born in Syria of a Syrian Arab mother, and whose relationship to father was not legally established, were considered Syrian Arab citizens. That procedure aimed to avoid leaving the born child without a nationality. Besides, a retroactive date was sanctioned in respect of cases where the said person was considered a Syrian Arab by ipso facto.

**Fourth:** It was stipulated that a foreigner applying for Syrian Arab nationality should have a consecutive residence for at least five years, in accordance with Article 5 of Legislative Decree 67 of 1961. Interrupted residence was considered consecutive, if the period during which the concerned person was absent did not exceed one year, which would be added to the five years at the draft amendment, to avoid any misinterpretations or other interpretive judgments in that regard.

**Fifth:** Paragraph E of Article 4 of the Legislative Decree 67 of 1961 with regard to the conditions for issuing the Syrian Arab nationality, stipulated that the concerned applicant must be (specialized or have an expertise that would be of benefit in Syria, or that such a person should possess a property... etc. enough to meet his need, provided that his specialization or expertise should not compete the Syrian Arab nationals at the professions).



As the stipulation of competing Syrian Arab nationals would prevent acquisition of nationality by many persons born in Syria and residing therein since birth, another test was used. It was stipulated that nationality applicant must have a legitimate source of income or a property that would meet his needs.

**Sixth:** Article 6 of Legislative Decree 67 provided that issuance of Syrian Arab nationality must not be implemented except through a law. The amendment draft allowed to issue the nationality to the members of the same family through a decree, aimed to facilitate the concerned persons' problems and reduce unnecessary formalities.

**Seventh:** Article 11 of Legislative Decree 67 of 1961 stated that the wife of a foreigner who acquired the Syrian Arab nationality would not be considered Syrian, unless she intimated the Interior Minister about her desire to acquire the Syrian Arab nationality, or provided that marital relationship continued for a period of two years from date of intimation. It also provided that she might be prevented from acquiring her husband's nationality thorough a decree.

As that provision did not stipulate a period for the residence of the wife and adult son in Syria to know the extent of their integration into the Syrian society, neither did it specify the method of accepting children's choice of their father's nationality after they reach legal majority;

The draft amendment obviated those loopholes, and paragraph (1) of Article 8 provided that the wife had to have a legitimate residence in Syria for two years from the date of lodging her application. It also provided that a decision by the Interior Minister should approve her acquiring of nationality. In addition, Article 7 of the draft amendment stipulated that an adult son of a father who acquired the Syrian Arab nationality must be a resident in Syria for at least two to be eligible for that nationality.

**Eighth:** Paragraph B of Article 15 of Legislative Decree 67 of 1961 imposes a fine and imprisonment on any Syrian Arab who might acquire a foreign nationality without obtaining his/her government approval.

Whereas Syrian citizens are spread all over the world for the purpose of work and earning a living and could not have the intention of permanent settlement in the countries in which they resided, and given that their special interests might in certain case prompt them to seek the nationality of those countries so that they could benefit from the privileges enjoyed by their citizens; and as imposition of punishments against these people might lead to abandoning their original nationality and stay in the foreign countries, preventing their original countries from their potentials and expertise;

It was decided not to implement that punishment unless the Interior Minister ordered to institute the penal action, should national interest demand that. A provision should be included, permitting deprivation of Syrian Arab nationality through a decree, based upon a proposal by the Interior Minister.



**Ninth:** Paragraph 2 of Article 18 of Legislative Decree 67 of 1961 provided that a Syrian woman who forfeited her nationality on account of her marriage to a foreigner, could recover her nationality at the end of marital relationship, and that minors would normally follow their mother's nationality in the event of the death of their father.

The Law did not include a provision explaining the mechanism used for recovery of nationality, neither did it include a provision that gave children the right to return to their father's nationality after legal majority or allowed the wife to get back her nationality through a decision by the Interior Minister.

**Tenth:** Under the draft amendment, nationality deprivation, stipulated in paragraphs B and C of Article 20 of Legislative Decree 67, would be implemented in accordance with a decree, and based upon a proposal by the Interior Minister, instead of a decision by the specialized court.

The Ministry of Interior was given that jurisdiction in regard to the stated cases due to their connection with security affairs which fall within the Ministry's scope of authority.

As no mention was made in paragraphs B and C referred to above about the concerned authority in the Syrian Arab Republic, which would permit the Syrian national to serve in the armies of foreign countries or the authority that would request him to quit the service of foreign countries, that authority was defined by the draft amendment of paragraph B as the (Minister of Defense). As regards paragraph C the competent authority was defined as (Interior Minister), clearing the related provision ambiguous and subject to different interpretations.

**Eleventh:** Article 22 of Legislative Decree 67 entitles persons dispossessed of the Syrian nationality through a decree to appeal before administrative courts at all times without adhering to the stated legal periods.

We decided to delete that Article, keeping the time limits stated in the enforced regulations.

**Twelfth:** The following situations, regarding nationality depravation through a decree based upon a proposal by the Interior Minister, not included in the Nationality law were added:

A. In case he acquired a foreign nationality without allowing him to give up his Syrian Arab nationality.

B. If he was involved in an activity or action in favor of another country which was in a state of war with Syria.

C. If he left the country on permanent basis for the purpose of settlement in another non-Arab country and remained abroad for a period of three years. The purpose of that action would be to deprive the Jews, who permanently emigrated to the occupied part of Palestine, and whose domicile was





unknown, and where denaturalization under the present regulations would not be possible unless they proved that they existed in a country at a state of war with Syria, an evidence that is impossible for security department to ascertain.

**Thirteen:** The draft amendment included an addition of a provision that allowed seizure of movable and immovable assets of whoever deprived himself of the Syrian Arab nationality, should he act in favor of or left for a country in a state of war with Syria.

The provision also permitted nationality restitution and restoration of money, or payment of compensation not to exceed its value at the time of deprivation, in accordance with a decree issued upon recommendation by the Minister.

**Fourteenth:** Article 30 of the Legislative Decree 67 of 1961 provided that the Courts of First Instance would decide cases concerned with nationality related disputes.

Whereas nationality relation represents one of common law links, and is therefore subject to regulations governing this law, and as administrative courts by virtue of their jurisdiction are more empowered than ordinary courts with regard to implementation of the principles of that law, and given that the state council legislations and regulations in the majority of world countries, including France, and the United Arab Republic, have empowered that council to be the sole jurisdictional authority to decide on nationality;

The draft amendment provided that State Council would be exclusively authorized through an administrative judicial body to give judgment with regard nationality lawsuits.

**Fifteenth:** The draft amendment provided that regulations made in respect of nationality issues shall apply to all, and that contents thereof be published in the Official Gazette, so that it shall not be claimed that these regulations only apply to litigated sides.

Your kind approval and endorsement is hereby solicited

Mohammad Rabah Al-Taweel

Minister of Interior

1 Published in the Official Gazette –first part – Issue 8, dated 1/3/1972, p. 351



### **Rationale**

1. Marriage of Syrian Arab nationals and Palestinians registered with the Palestinian Refugees Agency in Syria, particularly marriage to foreigners has in recent years reached a stage that entails management. This situation emanates from the large significance of this issue and the dangerous consequences it may have to all aspects of national, social, moral, political, as well as the security aspects, summed up as follows:

#### **A. Consequences from the National Standpoint:**

Syrian Arab national's marriage to a foreigner is likely to weaken the national inclination in children, because foreign mothers do not feel that tendency. They may even instill in children's minds the love for their own countries and ethnicity, instead of teaching them to love their nation and homeland.

#### **B. Social and Ethical Consequences:**

The different ethical and cultural traditions of various nations and peoples are indisputable. Marriage to foreign women may lead to raising children by their mother along lines different from our Arab traditions and culture. Moreover, foreign mother's disregard of the certain moral values may spoil children ethical principles. Besides, many such marriages prove to be unsuccessful owing to the difference of moods and habits, which adversely reflects on the children and may lead to disintegration of close-knit family bonds.

In addition, Syrian and Palestinian nationals' marriages to foreigners also increase the rate of our bachelor girls, which is likely to lead to poverty and moral corruption.

#### **C. Political and Security-related Consequences:**

Arab Syrian citizens or Palestinians registered with the Refugees Agency in the Syrian Arab Republic, who are married to foreign women, may be appointed at sensitive posts. Wives of such senior persons, in case they have Zionist tendencies or antagonistic political trends threatening the state's political mainstream, are likely to influence their husbands' and children's thinking to serve her interests rather than national interests.

In addition, an ill-intentioned foreign wife may attempt to get desired information from her husband, if he happens to be an official or works at a factory or an institution. Consequently, disclosure of this information to foreign countries may harm the entity and security of the state.

### **2. Regulatory Legal Provisions Governing Marriage to Foreign Women:**

Article 40 of Personal Affairs Law stipulates that in case prospective husband or wife are foreigners, the approval of security departments on the marriage contract shall be required. However, the punishment sanctioned against spouses who fail to obtain the needed approval shall be that stipulated in Article 469 of Penalty Law and Article 472, amended by Legislative Decree 85, dated 28/9/1953 (A fine of 25 to 250 Syrian Pounds.)



Syrian Arab Republic  
Ministry of Interior  
Immigration and Passport Department  
Citizenship Section

Photograph

No. ....

**Certification table for Syrian Arab Nationality Applicants**

1. Applicant's name and surname.
2. Date and place of birth.
3. Profession.
4. Domicile.
5. Descriptions.
6. Original nationality.
7. Religion.
8. Period of applicant's actual residence in the Syrian Arab Republic.
9. Date of commencement of his residence.
10. Period of residence interruption and reasons.
11. Particulars of wife and her nationality.
12. Husband's name (in case applicant is female) with details of his nationality.
13. Names and date of birth of children.
14. Basis upon which applicant has been considered a foreign national
15. Has applicant been issued any judicial sentences in the Syrian Arab Republic? (Judicial Record Certificate to be included in file).
16. Health condition (Health certificate issued by Medical Panel to be included).
17. Source of living and income (income source certificate to be included).
18. Number of family members supported by applicant.
19. Knowledge of Arabic and educational qualifications.
20. Reason for applicant's desire to acquire Syrian Arab nationality.
21. Applicant's father's full name, nationality, and date and place of birth (if possible).
22. Applicant's mother's name, nationality, and date and place of birth (if possible).
23. Duration of parents' residence on the territories of the Syrian Arab Republic.
24. Which Syrian Arab Nationality Article applies to applicant?
25. Has the applicant applied for acquisition of nationality before? (identify fate and result of application).
26. Political Security opinion.
27. Criminal Security opinion.
28. Result of studying applicant's file at the Central Document Control Office.
29. Nationality file number registered with the Citizenship Section.
30. Applicant's signature and declaration that he has read Article 31 mentioned hereunder:

We include hereunder the provision of Article 31 of Syrian Arab Nationality, issued pursuant to Legislative Decree 276, dated 24/11/1969 :



Without prejudice of any other more stringent punishments stipulated by other laws, anyone who, for the purpose of proving possession or non- possession of nationality for himself or for others, knowingly presents false data or false documents to the concerned authorities, shall be penalized by a maximum two-year imprisonment or a fine not exceeding one thousand Syrian Pounds.

Damascus on ...../...../.....

Applicant's Signature

31. Signature of concerned officer after checking applicant's file, (indicating name and rank)
32. Signature of Immigration Branch Department Chief in the Governorates (indicating name and rank)
33. Certification of Citizenship Section Officer at the Immigration and Passport Department



# MANIFESTO

by the  
**Syriac People of Syria**  
and the  
**Kurdish People of Syria**  
concerning



**The right to fair  
and democratic  
representation  
at negotiations  
about the future  
of Syria**

GENEVA | JANUARY 2014

The Syriac People of Syria together with the Kurdish People of Syria, consisting of up to 5 million people (20% of the population) are being represented by the ***Syriac National Council of Syria*** in alliance with the ***Syrian Kurdish Supreme Council***.



## ***“Geneva II should not become a second Lausanne”***

During nearly three years of conflict in Syria, the Syriac and Kurdish communities have been suffering under ongoing violence and destruction by the warring factions. Their houses and places of worship have been demolished and sacked. Attacks, harassment, abductions and assaults continue day by day. Political and religious leaders have been tortured and killed. Through all the atrocities, one clear message has been sent to Syrians and the international community: two key population groups have consistently paid the highest price for the meaningless war inflicted upon them.

The Syriac and Kurdish people in Syria together comprise up to 20% of Syria's population (approx. 5 million people). All national and international platforms dealing with the crisis to date, however, have denied participation by this specific section of the population in negotiations about the future of Syria.

***“True democracy is defined by the majority's respect for minority rights in society.”***

The current political impasse needs an urgent and drastic paradigm shift regarding the role that Syriacs and Kurds should play in negotiations. Failing to safeguard the political and human rights of up to 5 million people will render worthless any negotiated outcome.

In order to represent the Syriac and Kurdish people in all platforms, The **Syriac National Council of Syria** (SNCS, established on September 8, 2012) and the **Syrian Kurdish Supreme Council** have combined their efforts to force the warring factions and the international community to respect their civil rights concerning representation at negotiations about their own future in Syria. The alliance is working for a democratic, civil, pluralistic and multi-ethnic Syria. As two of the few groups that deliberately abstained from violence, it has based its policy on comprehensive respect for The Universal Declaration Of Human Rights, in which all citizens—regardless of ethnic, religion or sectarian background—have equal rights and responsibilities.

Among the opposition groups, Syriacs, Kurds and other affected groups are neither included nor authentically represented in negotiation talks. Syriacs and Kurds in Syria substantially outnumber other groups that have taken up arms and refuse peaceful negotiations. Almost entangled in skirmishes between Assad's forces and radical Islamists, no voice has been given to Syriacs and Kurds on any platform to date.

Syria does not want to go the route of Afghanistan, Iraq and Egypt with a new constitution based on Sharia. In order to represent all sectors of Syrian society, the representation and participation of Syriacs, Kurds and other religious and ethnic minorities must be increased. The Syriac and Kurdish people have great expectations of the United Nations, United States of America, Russian Federation, European Union countries and all democratic societies to demonstrate solidarity and cooperation on behalf of this basic human right.



***“Without achieving the full rights of all the minorities of Syria, no new Syria will emerge and no political actor will win.”***

**Bassam Ishak**, president of the Syriac National Council of Syria.



## ***Recommendations and demands***

We ask for your support, solidarity and cooperation at this critical moment by joining us in endorsing the following recommendations and by urging your governments to do so as well

The **Syriac National Council of Syria** in alliance with the **Syrian Kurdish Supreme Council** represents up to 5 million Syrian citizens who comprise up to 20% of Syria's population is urging the international community;

- to allow participation of a delegation representing the Syriac and Kurdish community at the ongoing 'Geneva Conferences' about the future of Syria, and;
- to incorporate the following recommendations and demands at the negotiations.

### **Recommendations and demands:**

1. Insist that duly elected representatives of the Syriac & Kurdish people are invited to participate in any negotiated political settlement regarding the Syrian question (including the Geneva II Conference), guaranteeing the legitimate rights of the Syriac & Kurdish people in accordance with international legal norms.
2. Guarantee that the Syriac & Kurdish people, along with other Syrian ethnic and religious minorities, receive the universal protections described in international treaties and conventions (Covenant on Civil and Political Rights; Convention on Rights of the Child; etc.) pending any resolution of the conflict whether living inside or outside Syria.
3. Provide the necessary means and assistance to Arabs, Syriacs, Kurds and other minorities to advance and ensure their development.
4. Urgently seek an immediate cease-fire in Syria by all belligerents and exclude all groups that refuse to participate in or violate the cease-fire (including the existing government) from participation in the peace process.
5. Ensure that any peace treaty includes an ironclad commitment by all participants to a new and democratic constitution for Syria.
6. Draft a new and democratic constitution in Syria which enshrines the rights of all minorities, consistent with a democratic system of government, including a balance of powers, a decentralized political structure (giving ethnic groups an active role in regional government) and mechanisms for accountability of governments to the governed.
7. The new Syrian constitution should guarantee individual rights consistent with international standards (free speech, freedom of thought and belief, equality before the law regardless of race, religion, sex, or political beliefs).
8. There should be a new election law providing for political representation of all ethnic and religious groups, the free formation of new political parties and free and fair elections within a reasonable period, in which new political parties can freely and properly organize themselves and their supporters.





9. Replace or renovate existing governmental structures so that all relevant laws, regulations, codes and administrative principles not only adhere to the new constitution and international standards but are upheld and promoted by all holders of public office.
10. Provide amnesty for political detainees and create means for refugees to return to the country in an orderly fashion, compensating or assisting those who have suffered severe losses of property, family members or disabling injuries.
11. Establish a system of justice, with international oversight, to provide punishment, compensation, and restorative justice on behalf of those who suffered from war crimes and crimes against humanity.
12. Provide the necessary means and assistance to all Syrians to reclaim their damaged, destroyed or confiscated property and to rebuild the national infrastructure.

*January 23, 2014*





## Partners

The **Syriac National Council of Syria** (SNCS) and the **Syrian Kurdish Supreme Council** partner with the following entities within Syria:

Syriac Union Party of Syria  
 Syriac Cultural Association in Syria  
 Civil Society in Syria  
 Syriac Women Union of Syria  
 Syriac Youth Union of Syria  
 Syriac Red Cross  
 Universal Syriac Union Party Lebanon  
 Bethnahrin Women Union Europe  
 Syriac Movement  
 European Syriac Union  
 Suryoyo (Syriac) American Association  
 Arab National Body  
 Arab National Mass  
 National Coordination Body for Democratic Change  
 Democratic Union Party in Al-Hassaka and Aleppo  
 Democratic Society Movement in Al-Hassaka  
 Kurdistan Democratic Party in Aleppo and Al-Hassaka  
 Kurdistan Democratic Progressive Party in Al-Hassaka  
 Kurdish Left Party  
 Liberal Party of Kurdistan  
 Akhti Association for Culture  
 Kurds Student Union  
 Kurdish Students Confederation  
 Revolutionary Youth Movement  
 Kurdish Spring Committees  
 University Students Organization in Aleppo and Damascus  
 Michael House for people with special needs in Damascus  
 Al-Hesen Cooperative Association in Homs  
 Women's Star Union  
 Syrian Women's Initiative 'founders'  
 Sara Organization for Combating Violence against Women



The organizations in the  
**Democratic self-management Arab National Body:**

Arab Socialist Movement  
Kurdish Leftist Party  
Kurdistan Democratic Party  
The leftist Kurdish Democratic Party  
Kurdistan National Democratic Assembly  
Peace and Democracy Party  
Communist Labor Party  
Liberal Party of Kurdistan  
Syrian National Mass  
Kurdish Democratic Party  
Women's Star Union  
Syrian Women's Initiative  
Organization of Women Jurists in Western Kurdistan  
Kurdistan Communist Party  
Democratic Society Movement  
Kurdish Upper Body  
Roj-Ava Center for Strategic Studies  
Kurdish Students Confederation  
The Movement of the Young Woman  
Revolutionary Youth Movement  
The National Civil Peace Body  
Democratic Union Party  
Shorash Women's Organization  
Civil Society Organization to build a state  
Sara Organization to combat violence against women  
Youth Caucus Syria Independent  
Kurdish clan gathering  
Kurdistan Green Party  
Student Affairs Organization  
Federation of Syriac academics  
Syriac Progressive Youth Union  
Syriac Union Party  
Syriac Cultural Association in Syria  
Syriac Women's Union  
Independent